81 වන කාණ්ඩය 3 වන කලාපය (II වන කොටස)



· පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නියෝජිත මත්තුී මණඩලයේ

නිල වාතීාව (අශෝධිත පිටපත)

අත්තගීත පුධාත කරුණු

විසර්ජන පන්ත් කෙටුම්පත, (1968-69) [එකළොස් වන වෙත් කළ දිකුය]

ශීම් 28-33 සහ 35 කාරක සභාව විසින් සලකා බලන ලදී.

පුශ් නවලට ලිඛන පිළිතුරු

தொகுதி 81 இல. 3 (பகுதி II)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

பிரதிநிதன் சபை

அதிகார அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

ஒதுக்கீட்டு மசோதா, 1963–69 [ஒதுக்கப்பட்ட பதிணேராம் நாள்] குழுவில் ஆராயப்பட்ட தணப்புக்கள் 28-33,35 வினுக்களுக்கு எழுத்துமுல விடைகள்

Volume 81 No. 3 (Part II) Saturday 31st August 1968

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

HOUSE OF REPRESENTATIVES

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected) .

PRINCIPAL CONTENTS

APPROPRIATION BILL, 1968-69 [Eleventh Allotted Day]
Considered in Committee Heads 28-33 and 35
WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

නියෝජන මන්නී මණඩලය

பாதிநிதிகள் சபை

House of Representatives

1968 අශෝස්තු 31 වන සෙනසුරාදා

சனிக்கிழமை, 31, ஓகஸ்ட் 1968

Saturday, 31st August 1968

[1968 අශෝස්තු 31 වන සෙනසුර ද නිල වාර් තාවේ I වන කොටසේ 616 නිරයේ සිට ඉතිරි වැඩ කටයුතු.]

[1968 ஒகஸ்ட் 31 சனிக்கிழமைய அதிகார அறிக்கை (பகுதி I) 616 ஆம் பத்தியிலிருங்து நிகழ்ச்சித் தொடர்.]

[Continuation of Proceedings from Col. 616 of Official Report, (Part I) for Saturday, 31st August 1968.]

විසර්ජන පනන් කෙටුම්පන 1968/69

ஒதுக்கீட்டு மசோதா, 1968-69

APPROPRIATION BILL, 1968-69

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்) (Mr. Keuneman)

Mr. Chairman, you will recall that during the Second Reading Debate there was more than an exchange of views on the subject of tourism. During the Second Reading Debate we discussed tourism in relation to the Government's plans for finding sufficient foreign exchange in order to finance its various projects of development. I shall not recapitulate what I have said earlier.

One positive thing that emerged from the Second Reading Debate was the idea thrown out by the Minister about the need for the appointment of a committee consisting of Members from both sides of the House who have shown some interest in tourism, in order to consider and make proposals in regard to the general tourist development plans that have been drawn up. I do not know whether the

Minister was merely thinking aloud or whether he intends to push ahead with this idea. In my opinion it is a useful idea, and a number of matters which we are perforce driven to discuss on the Floor of this House, matters of a technical or semi-technical nature, could very well be discussed in a committee of that type. I think it is necessary that some of the past work on tourism should be submitted to a critical survey, a survey not only from the point of view of persons who are experts in tourism—I agree that there is a very great need for protessionalism in tourism, and particularly for Ceylonese professionals; I think we should use such professional talent as we have here to the best advantage —but also from the point of view of hon. Members of this House. Such a critical survey of this question, which the Hon. Minister wants us to consider on a non-political, non-partisan basis, would serve a useful purpose, because I myself am not at all satisfied with some of the basic assumptions behind the projects of tourist development.

I said earlier that the present members of the Tourist Board are extremely worthy gentlemen. I know some of them personally, and I have not the slightest criticism to make against them. But it seems to me that they and the Hon. Minister have been concentrating more on the frills of tourism rather than having a hard look at what we hope to achieve from the point of view of the main intention behind any tourist drive.

After all, let us be realistic. Why are we spending all this money? Why are we putting in all this effort into tourism? Is it that we just want to create international goodwill or to get other people to see our country? I think we have a more mundane reason. We want to attract people with foreign exchange to this country, so that, while we build up goodwill, while we sell the idea of Ceylon to other countries in the world, we also get some foreign exchange which we need very badly. It is from that point of view that we should examine

noolaham.org | aavanaham.org

[කෙතමන් මයා.] all these projects, which in their cohesion—or, shall I say, in their bringing together—comprise the tourist development plan at the moment.

I hope my Hon. Friend will forgive me for saying this. I cannot escape the impression that both the Hon. Minister and his board, who are in charge of tourism, are very often taken for a ride in these matters, they not being persons professionally qualified. And, of course, the Hon. Minister certainly cannot be a person professionally qualified any more than I can be. Certain information, certain data, certain ideas are put up to them which do not bear scrutiny if they are looked at in a hard and dispassionate manner.

I know that during the recent past a good deal of the direction of our tourist policy was governed by a United Nations Adviser called Mr. Chib. I never met this gentleman personally, but I did follow to some extent what he was doing and the advice he was giving. This gentleman, who I understand occupied a position of some eminence in the tourist world in India, from where he came, I read in the papers, but I do not know whether it is correct, that there was some trouble about him in India. It was thereafter that he came here.

I did ask a few questions on this matter at that time and I found that Mr. Chib had been specially named in the invitation that had been sent to the United Nations asking for a tourist adviser. I do not know who was responsible for this but it seem to me at the time I said so, that it was a rather unusual procedure. I think this was done by the previous Government, but that does not make the fact any more palatable. I could understand a government asking the United Nations or anybody to propose the names of certain persons to advice them on tourism and select an adviser from the names which were made available, but in this case for some reason or another a specific request

After all he has given his advice, he has finished his work and he has gone. I do not know where he has gone to but he has gone somewhere else. All I can say is that in the net result after his two years of advice and after what we invested each year when we examine the balance of payment position which refer to tourist earnings, we find that in each year we invested Rs. 18 million and lost Rs. 19 million in foreign exchange. In other words, we were not earning anything but we were losing.

The second thing is that instead of attracting tourists to Ceylon we can say under the advice of Mr. Chib Ceylonese tourists to India doubled during that period. I am not going to waste time on Mr. Chib because he has gone and if you are prepared to say, let us learn from mistakes I am prepared to accept that position.

I am only sorry that the Hon. Minister and his members of the board—all amateurs—are being taken for a ride by somebody and it is necessary for them to have a look at what is going on. Let me give you just a few examples without being a professional in this matter.

I have for many years, as hon. Members know, been very interested in tourism because it largely affects my constituents in Colombo Central very intimately. A number of persons who are my constituents depend on the tourist trade either directly or indirectly and, as a result, have been compelled to spend a little time on studying this matter. You will recall the speech made by the Hon. Minister of State on August 19 this year, when he spoke about the potentialites of tourism.

the fact any more palatable. I could understand a government asking the United Nations or anybody to propose the names of certain persons to advice them on tourism and select an adviser from the names which were made available, but in this case for some reason or another a specific request was made asking for this gentleman, Mr. Chib.

You will find at column 1761 of HANSARD of 19th August 1968—I do not wish to read the whole thing—the Hon. Minister told us that in 1966 there were 200 million air passengers all over the world. Then he went on to say that this volume would increase to 390 million in 1975 Mr. Chib.

the question, "Are we in Ceylon to get a share of that?" And said, No country likes to stand out of the stream of world travel.

I must tell my Hon. Friend to start with that he has been briefed wrong. Let him look at his own Ceylon Tourist Plan Summary which he distributed to us. I do not know how many took the trouble to read it. It is a very attractive publication.

අ. සා. 4.15

Incidentally this is what I mean by the frills of tourism. We have produced some very nice brouchers and folders and books. I see they have been printed in Japan but, nevertheless, well printed. We have had a very attractive hotel exhibition which I personally enjoyed seeing although I could not see that it had much to do with hotels. Nor can one buy in the shops any of the things that were shown there. These are the frills that have been sedulously pushed.

Let us go back to what the Minister told us. This is what is stated at page 14 of the "Ceylon Tourism Plans Summary."

"For the first time in the history of commercial aviation the total traffic carried by the air-lines of the 111 nations belonging to the International Civil Aviation Organization (ICAO) exceeded 200 million passengers."

Now, that is correct. The Minister said that too.

What do they say next?

"Projections of passenger traffic indicate that the free-world air passenger miles will total 390 billion in 1975 and 900 billion in 1985."

My Hon. Friend-

I made a mistake.

கை **சே.** ආර්. ජයවර්ධන (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene) කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்) (Mr. Keuneman)

I know you made a mistake. This mistake was not made by you. It was given to you. It is on the basis of this mistake that you started making your calculations. I do not blame the Hon. Minister for relying on the figures given by his officials. As everybody knows the figures of 390 billion and 900 billion given refer to air passenger miles. They have nothing to do with the volume of passengers because aeroplanes can travel empty.

How is it that the Hon Minister was given these figures? I ask the Hon. Minister to look at the matter because I am not going to stop there. My Hon. Friend takes that and makes a projection. It does not matter whether he mixed up passenger miles with actual passengers. Let us look at the actual projection itself.

My Hon. Friend is anxious to attract a certain number of tourists. Now, on the basis of existing figures, what will be the maximum number of tourists we can actually get within reach of, if I may put it that way? The Minister gives the figure of 200 million.

The first thing that my Hon. Friend should realize—I think he will concede this—is that all this 200 million people who get into aeroplanes of every kind have to be divided into two separate groups; firstly, intraregional air traffic, which as you know is mostly in Europe and in the U. S. A.; and, secondly, inter-continental air traffic.

If we have any hope of attracting tourists, we have to depend on the inter-continental air traffic.

In 1966, my Hon. Friend will see, the volume of all air traffic was 200 million. That is the total number of passengers who travelled by air in all these 111 countries. But the noolaham.org | aavanyolume of inter-continental air

[කෙනමන් මයා.]

traffic was only 16 million. In other words only 16 million was the total number of passengers in 1966 travelling between continent and continent all over the world, and of this number the eeshare of South Asia was 1.1 million. Maybe, we will have to make some small adjustment between 1966 and 1968. But basically we must start our projections on the fact that the total number of air travellers we can ever dream of getting is round about a million, and we have to share this number of passengers with India, Burma, Pakistan, Afghanistan, Thailand, and, I think, even Singapore and Malaysia. So, let us not get too ambitious. Let us start with realities.

There is a second reality we have to take into account. We are off the main airways. If we had been wiser on an earlier occasion and developed our airfields in 1952, we might have attracted the big air companies to Katunayake or Colombo or some other place in Ceylon as a staging post for inter-continental travel. But we missed the bus on that occasion, and, as a result, the main line of air traffic bypassed us. That is why we had to buy a Trident. We start building hotels, and then it suddenly occurs to us that there is no use building hotels unless we can get people down to stay in the hotels. We have to bring them here, because the airline companies are not bringing them here. We bought one Trident and we are asked to buy another, and if we buy two Tridents it will cost us Rs. 40 million.

I do not want to talk of the Trident -as to price or as to whether that is the best airplane that can be used for this sort of thing. That is a matter that does not concern this Ministry at all. But I ask my Hon. Friend to just take a look at the economics of it.

We have got to try and attract some portion of the million tourists. Maybe it will go up to dimillion allam Colombo development project. I must

4.8 million by 1980, and 5.5 million by 1985. This is the total number of tourists that can be anticipated, according to existing projections, in the South-East Asian region.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தர்ன) (The Hon. J. R. Jayewardene) Not in Ceylon.

කෙනමන් මයා. (திரு. கெனமன்) (Mr. Keuneman)

In the South East Asian region. We have to get our share of this. Today it is 1.1 million, but with the development of jumbo jets and the new types of aircraft, ones that can travel faster, people anticipate an enormous expansion of air travel.

Nevertheless, the projection is that by 1980 we shall get 4.8 million air passengers for the whole of the South East Asian region, and by 1985 we shall get 5.5 million.

Now, should we not have a hard . look at how much we are to get of thi snumber of tourists? Are we not trying to invest in tourism on a miscalculation of about 200 million, going up to 950 million, and so on? Even if every one of them came to Ceylon, there will be 5 million.

Now, we are going to invest according to the ten year tourist plan, a sum of nearly Rs Rs. 4 million. There are going to be eight hotels in Colombo.

Incidentally, may I say that a lot of development is going to take place in my constituency. But why is it that seven of these hotels are going to be put up on the Beira Lake? why have you chosen the Beira Lake for these hotels? Surely, if you are going to have development, it would be better to have them near the beach than on the Beira Lake, unless, of course, you want to give these people filaria.

I have seen the plan of your think actually it is likely to go upatoanah sayorg I cannot see that attracting

It is very nice on pictures but I cannot see tourist coming here to look at the old Dutch canals or look at what is left of the Beira Lake, the few inches of water in it, or to . see Muniandy's little island, on which he has grown coconut trees which are doing extremely well.

Even though this development is to take place in my own constituency, in the interests of the country it might have been better to think of development taking the beaches into consideration because you will find that tourists who come here and are interested in swimming, water sports and so on and so forth are more likely to be interested in beaches—what they can get from the beach—than what they can get from the Beira Lake.

Be that as it may, the idea is that we should have eight hotels in Colombo, seven of which will be in the Beira Lake campus. Then there are going to be seven hotels off Capenberg Island in Trincomalee. The number of rooms in the Southwest coast would go up to 1,395. The number of rooms in the ancient city will go up to 1,150. All this will cost Rs. 325 million, and then with the resort areas in Colombo and Trincomalee, it will reach about Rs. 400 million.

We are going to make an investment of Rs. 400 million, not to speak of what we have to spend on Tridents, in order to get what we can of the projected 4.8 million air passengers for the whole South-East region in 1980.

Are not our schemes too grandiose? Should we not try to cut our coat according to the cloth? Should there not be a little more hard thinking on this question? It is obvious that the Board are not able to do this thinking because they are accepting what they are told. They are terribly enthusiastic. They see pictures, they feel very happy and they see great visions of the future. But it is also necessary to be a little practical, a little down to earth, to understand what is going on. cost of Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

My Hon. Friend is also aware that there are other ways in which they were led up the garden path. Take the question of costing. You remember what happened about the costing of the Inter-Continental and Hilton Hotel proposal. The original financing of the Hilton Hotel was supposed to be based on a Rs. 16 million loan. There was a Debate in this House. The Hon. Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa), myself and various other hon. Members spoke. pointed out that a 16 million rupee loan repayable in five years at 5½ per cent. would mean that rooms in the Hilotn Hotel would have to be sold at between 40 and 50 U.S. dollars a day for a single room only: otherwise there will be no way of repaying this loan. As a result of our criticism, the whole thing was revised and the Rs. 16 million loan was cut to Rs. 3 million.

How is it that this project came up to the Minister without somebody looking at it? Is it that they feel there is so much money in the kitty or so much money available to the Ministry of State for the tourist section that they can say, "hang the expense, we will go ahead and have a good time?"

My hon. Friend knows about the World Bank Report. I quoted this in my Second Reading speech and I do not need to quote it again. The World Bank Report pointed out that the proposals that were in the tourist plan were too costly and were in actual fact far too grandiose and as a result the cost of the rooms had to be cut down and were cut down. Why are these things not looked at earlier? What set-up do we have in Ceylon's interest so that we can have a look at what is going on in tourism? I do not know what is happening about the Hilton project. Not a .single brick has been laid so far. But I notice that we have been asked to vote a grant of Rs. 9 million to the Hotels Corporation for the building of an Inter-Continental Hotel at a cost of Rs. 39 million.

[කෙනමන් මයා.]

During the Second Reading Debate I quoted the speech of my hon. Friend where he said that the private sector was ready to provide Rs (2 million for the development of Hikkaduwa and Bentara. Eventually it was Rs. 8 lakhs that was obtained by this new hotel project, and the Bank of Ceylon's arm had to be twisted so that they could give a loan to this new company formed for this purpose.

අ. භා. 4.30

I should like to remind the Hon. Minister that under the Act the Hotels Corporation has the power to issue shares up to Rs. 50 million. Why is the Rs. 9 million not raised from the private sector? Why do they not use the powers they have under the Act to raise this money? why is it that the Exchequer has once again to provide money for the private sector?

You will remember, the hon. Second Member for Akurana (Mr. Hameed) when he was speaking on the Second reading Debate complained that the Development Finance Corporation had received a loan of Rs. 20 million from the World Bank but was not re-issuing it to private enterprise. He pointed out that out of this Rs. 20 million only Rs. 4 million had actually been issued. I should like to know whether the Development Finance Corporation is keeping that Rs. 16 million in reserve for the purpose of this Inter-Continental Hotel. If that is so, why do you not get that money. Why is it that you have now decided once again to come back to the Exchequer in order to provide the money or to provide Rs. 9 million for the Inter-Continental Hotel.

I noticed that the Hon. Minister was very enthusiastic sometime ago about tourism being left to the private sector. But the private sector does not seem to be so happy or so confident about his tourist projects. I notice that the par value of the

dropped from Rs. 2 to Rs. 1.50 in the share market. If the private sector has such an amount of confidence in your Hotels Corporation and if they think that it is being run so well and so efficiently, I think the Rs. 2 share. will at least sell at par. But this seems to have gone down in the market. What is that due to?

ගරු ඉපී. ආර්. ජයවඩින (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene) Your speeches.

කෙනමන් මයා (திரு. கெனமன்) (Mr. Keuneman)

My speeches? What about my speeches?

Let me say one thing about the private sector. They are a very realistic, hard-headed lot. They are not moved by any speeches. They are moved by whether it is possible to make money. And if they feel that there is a lot of blah blah and nothing serious happening, then they are not going to invest their money. The last thing the private sector likes is that. We do not have an entrepreneur capitalist class in this country. We never had. The private sector is playing a slow; not quick but cautious game and therefore all my Hon. Friend's hopes in the private sector are disappearing. May be his speeches and his exhibitions are not enough to counteract the scepticism of the private sector over this hotel project.

I raised this point because somebody must tell this to the Hon. Minister. The Minister is being related a lot of highly coloured stories and shown a lot of beautiful pictures and given very impressive figures. So somebody will have to sit down and take a hard look at this and say what is going on. Otherwise, from time to time the Minister will come here with plans, we will be adopting those plans, they will be published, there will be an exhibition shares of the Hotels Corporation have lahabout datthem, we will be

beautiful pictures and beautiful reports about them and in the end somebody, either the hon. Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) or I will get up in the House and say, your mathematics is wrong or something else is wrong, then you all will go back and revise the whole thing, then the World Bank will come and say, "May be your mathematics is wrong, but the Meneber for Colombo South and the Third Member for Colombo Central did not know how wrong they were. They are much worse than even they thought." Then there will be a report published and at the end of it what will happen? We would have just doled out money to some private sector speculators and helped them to make little money; but we would not attract any tourism to improve the balance of payment items in regard to tourism. We shall then come back to the point where the Minister and his board are being taken for a ride as in this instance. I do not know who is taking them for a ride, but somebody is taking them for a ride.

On the question of tourist statistics, the hon. Member for Colombo South dealt with it fairly extensively and I do not want to go into it again. With regard to the claim that we have had 23,790 tourists in 1966-67, my hon. Friend pointed out that all sorts of people, including Maldivians coming in buggalows to sell dried fish, have been included in this figure. .This figure is computed on the basis a recommendation of a conference held in Rome in 1963 in regard to a definition of "tourist". But the United Nations Statistical Commission considered this matter later and it only accepted the definition of the Rome conference of a "visitor" but not the definition of a "tourist". If my hon. Friend looks at the United Nations Statistical Commission's Report he will see that this is the case. So, even in this matter I think my Hon. Friend are not being briefied as to the real Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org | aavanaham.org position.

I do not want to take up a great deal of time but I promised my Hon. Friend that I would go into this question in some detail. I should like to refer to the Kovach Report. The Hon. Minister of State said during the Second Reading Debate that 90 percent. of the Kovach Report has been implemented. The Kovach Report is not at all a bad report—I am not saying that it is the last word on tourism but it is quite a realistic report.

There were 42 recommendations in that report and my Hon. Friend says that 37 of those recommendations have been implemented. I went through most of them and I am not going to weary the House on these recommendations. But may I draw attention of the House to certain important recommendations where nothing has been done. Take, for instance, recommendation No. 9 that hotel rates should be controlled. Are hotel rates controlled?

கூடு இத். அர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene) Not yet.

கேறைறி இன. (திரு: கௌமன்) (Mr. Keuneman)

Surely, that is one of the first things you must do. During the Kandy perahera period hotel rates go up. It is all left to somebody in charge of the hotels to decide what the traffic would bear or how much they can get away with. The most important thing is that there should be fixed rates of course, they will have to vary according to seasons. But the Government must step in and fix those rates. You can fix even the seasonal rates. This is one of the most important recommendations of the Kovach Report about which you have done nothing at all. The world Bank Davies' Report says that you should not, in any case, go over 10 dollars a day, but in a large number of cases they are charging more than [කෙනමන් මයා.]

I do not want to say anything about the tourist police; that is a matter more for the Police Department. All that the tourist police is doing is just chasing round peddlars in the Fort, People who are selling pencils, papers and books on the pavements of the Fort are all rounded up and what they are selling is taken off to the police station and kept there. There is not the slightest indication that any of these persons are, in fact, pestering ourists. Of course, there are some persons who trying to sell foreign exchange; there are also procurers and pimps; and I have not the slightest objection if such persons are dealt with. But I do not see why those who are doing the work of peddlars should be dealt with. I had a case of one of my constituents. He was selling some blades and some fountain pens and a few odd things like that. Somebody had objected; I do not know who objected but certainly not a touris'. Somebody objected and the Police who were outside the Colombo Apothicaries got hold of him and took his wares off him and they have not given him the wares yet. They did not charge him, they do not say anything, but wares. I tried they took the more than once to get something out of the Tourist Police. They do not have even a telephone. You have to go there to talk about every incident. What is the meaning of taking one of the bungalows that used to be occupied by a sergeant in the Echelon Barracks and calling that the Touris' Police Post! I shall not go into all the rest of it, but I must say that I do not agree with my Hon. Friend's happiness that 39 out of the 42 recommendations of the Kovach Report have been accepted. I am prepared to establish that only about 10 recommendations have been fully implemented and not more.

Now I come to another question. In all the speeches there is one thing that is stressed. You say, we have reduced the size of the card-the form that tourists have to fill when they

E.D. Card. Now what does all this mean? The E.D. card used to have 14 questions, and now it has 12 questions. Of course in the old days it was printed on four sheets of paper but now it is printed on a card, a nice little card which you can put in your pocket. We are not expected to have it in the pocket, and even the two questions which refer to the money and the valuables one is bringing in have been taken out of the E.D. card and put on the Customs baggage form. On this basis a big claim is being made on how you are removing the so-called irksome restrictions on tourists. But, generally speaking I must say there has been a great improvement on the work of the Though the Customs officers are being criticized all over in the press, I have seen them dealing with tourists and I think they are not bad; very often they are extremely friendly. You may get one or two officers who are hot when dealing with people at 2 or 3 o'clock in the morning when they are not at their best. On the whole they are trying to do a fair job and a good job. I think many of them are being maligned in the press. They are doing their work under very great difficulties, they have a very difficult time, and they have no proper place to stay.

With regard to your publicity work certainly, as I said ealier, your printing is much better, your pictures are very nice, as well as your letters. That is not everything. Your brochures are nicely printed, some of them are even intelligently written. You have for instance produced a brochure on Buddhism. It is extremely nice and very in elligently written in a simple way. It gives a person who knows nothing of Buddhism some idea of what Buddhists have done for Ceylon. This I think is quite a useful departure from what we had earlier.

අ. භා. 4.45

In all these matters, let us remember the fact that we in South Asia have now a potential of 530 thousand tourists or 0.38 per cent of the world's enter Ceylon. There is a special man colateta puofat p38 million tourists in 1967. for it-Entry Departure card or the Incomewise, as the Americans say, this region has a potential earning of 105 million U.S. dollars that is for the whole of Iran, Afganistan, Pakistan, India, Nepal and Ceylon or 0.7 per cent of the world total of 14 billion U.S. dollars. That is a reality. Let us start planning on that basis. Let us not allow ourselves to be led up the garden path by persons who want to create illusions. They want to make us think that we can earn more money than we really can.

And what is necessary, first of all, as other hon. Members have said, is that we have more professionals dealing with tourism. Secondly, I think it is necessary that Ceylonese who know something about this matter must be associated with it, for we know of the endless civil war that is going on in this tourist business between hose who used to be in the Tourist Board and varrious civil servants and others who were also from time to time appointed to overlook tourism for short periods between other appointments.—[Interruption]. The hon. Member for Yatiyantota says that there were more tourists inside the Tourist Board than tourists who came to Ceylon Anyway, all that is past. If we have talent available, let us use it. Let us use whatever talent we can get from abroad.

I strongly support the idea of the Hon. Minister that hon. Members of the House who have been showing some interest in this matter should also be associated with it in some sort of committee at some level-not to meddle in the day to day to day running of the place, but to consider the long-term, overall project and where the best investments could be made. If the Hon. Minister is sincere-I am not doubting his sincerity—and if he really wants to put tourism on a non-party basis—shall I say, as a joint effort—it will help the country. There is a certain amount of knowledge which has not been harnessed for this purpose, and if appropriate steps for harnessing this knowledge are taken we can start making a

தின் **கி ஆக்கையி කර** இகு. (திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கா) (Mr. Prins Gunasekera)

ගරු සභාපතිතුමනි, රාජ්න පිළිබද ඇමතිතුමාගේ ශීර්ෂය යටතේ දෙපාර්තමේන්තු හයක් පිළිබඳව සංකචඡා කරන් නට තිබෙනවා. එහෙත් වැඩි දෙනා කතා කරන්නේ එතුමා යටතේ තිබෙන සංචාරක අංශය පිළිබඳවයි. මෙම සංචාරක අංශය අයත් වන්නේ එතුමාගේ අමාතාාංශ යටතේ තිබෙන කුමන දෙපාර්තමේන් තුවටදැයි මා දන්නේ නැහැ. සත්වෞදහනයටද, වනසත්ව දෙපාර්තමේන් තුවටද, ආනයන හා අප නයන පාලන දෙපාර්තමේන් තුවටද නැති නම් එතුමා යටතේ ඇති වෙනත් දෙපාර්තමේන් තුවකටද කියන් නට දන්නේ නැහැ. කෙසේ වෙතත් රාජා ඇමතිතුමා වන සත්වයන්ට දක්වන කරුණාවෙන් සුළු කොටසක්වත් මේ රටේ සිටින සාමානාඃ මිනිසුන්ට දක්වනවා නම් අප එතුමාට එරෙහිව දක්වන් නාවූ විරෝධයෙන් ටිකක්වත් අඩු කර ගන්නට පුළුවනි. රාජ්ෳ ඇමතිතුමා මේ කාරක සභා අවස්ථාවේදී විදේශ කටයුතු පිළිබඳව කතා කරමින් ලෝක පුසාදය දිනාගත යුතු කතාවක් කළායැයි සමහර පතුවල පළ වුණා. මිනිස් වර්ගයාගේ අයිනිවාසි කම් ආරක්ෂා කිරීම සඳහා, ජාතියක ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කිරීම සඳහා, ජාතියක සංස්කෘතිය රැක ගැනීම සඳහා කොතෙක් දුර්වල වුවත්, සංඛාාවෙන් අඩු වුවත්, පොහොසත්කමින් අඩු වුවත්, අවි බලයෙන් අඩු වුවත් ඕනෑම ජාතියකට නිදහස පිළිබඳ අයිතිය තිබිය යුතුය යන අදහස ඇතුළත් කරුණු රාශියක් ගැබ් වූ කථාවකුයි එතුමා එදා කළේ. එතුමාගේ අදහස් ඒ විධියටම අනුමත කරමින් මා දැන් පුශ්න කරන්නට යන්නේ එම පුතිපත්ති ජාතාන්තර වශයෙන් එතුමා පිළිගන්නවාද යන්නයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටට වැළදී තිබෙන ආර්ථික රෝගයට රාජා ඇමති තුමා නියම කරන බලසම්පන්න බෙහෙතක් තමයි විදේශීය සංචාරකයන් ලංකාවට අද්දවා ගැනීම. එතුමා සිතන්නේ තේ, රබර්, පොල් සහ වෙනත්

useful break-through in this matter ham දේ ශිය්මා භාණේ ඩවලින් රටට ලැබෙන

[පුින්ස් ගුණසේකර මයා.] ආදායම කොතරම් අඩු වුවත් ඒ අඩුව නැතිනම් ඒ හිගය පුරවා ගන්නට හැකි මාර්ගයක් නම් විදේශීය සංචාරකයන් ලංකාවට ගෙන්වා ගැනීමය කියායි. එතුමා කීප වරක්ම මේ ගරු සභාවේදී එම අදහස පළ කර තිබෙනවා. එතුමා ලංකාවට විදේශීය සංචාරකයන් කැදවන්නට යනවා. චෙකෝස්ලොවෙකියාව තුළට රුසියන් හමුදා, සුද්ධ ටැංකි හා වෝර්සෝ සෙබළුන් කැඳවීම වැරදි සහගත නීති විරෝධි අසාධාරණ කිුයාවක් බව එතුමා එදා කිව්වා. එසේ කීවේ ඒ රටේ ස්වාධිනත්වයට, ඒ රටේ නිදහසට, ඒ රටේ සංස්කෘතියට අත්න ඒ කිුයාව නිසා පහරක් වදින හෙයිනුයි. තමුන් නාන්සේ කැදවන්නට යන මේ අමෙරිකන් හා වෙනත් බටහිර විදේශීය සංචාරකයන් නිසා මේ රටේ සංස්කෘතියට යම් කිසි පහරක් වදිනවා නම් මේ රටේ පැරණි සභාගත්වයට යම් කිසි හානියක් සිදු වෙනවා නම් මේ රටට සිදු වන්නේත් රුසියන් කාරයන් චෙකෝස්ලොවෙකියා වට ඇවිත් කරන ලද වරද හා සමාන වරදක් නොවේදැයි මා පුශ්න කරනවා. ඒ නිසා ජාතාන්තර වශයෙන් යුද්ධයක් ඇති වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා වෙඩි හඩක් අගෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා යුද්ධ වැංකි ගමන් කරන හඬක් ඇහෙන්නේ නැහැ. එහෙත් එම කරුණු දෙකෙහිදීම සිදු වන අවසාන පුතිඵලය එකම නේද? රුසියන් යුඩ ටැංකි චෙකෝස්ලෝවේකියාවේ නගර වල ගමන් කරවීමෙන් හා රුසියන් හමුදු ඒ රට මුර කොට ඒ රටේ ස්වාධීනත්වය නැති කිරීමෙන් ඒ රටේ පැරණි සංස්කෘ තිය ඒ ආකාරයට වැඩෙන් නට ඉඩ නොදී එය රුසියාවට ඕනෑ හැටියට ගොඩ නංවන් නට යනවාට අප විරුද්ධ වෙනවා නම්, ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමා ගෙන්වන විදේ ශික සංචාරකයන් නිසාත් අප ආදරය කරන ඒ පැරණි සංස්කෘතියට හා සභාගත්වයට හානියක් වෙතොත් අප එයටත් විරුද්ධ විය යුතු තේද? විදේශ සංචාරකයන්ගේ පැමිණීම නිසා දඩබඩ ගගා ගමන් කරන යුධ ටැංකි අපට දකින්නට නැති වන්නට පුළුවනි. වුවමනා නම් තුන් හාර සියය පටවා ගත් ජෙව් ගුවන් යානා කටුනායක ගුවන් තොටුපලට බස්සවාවි. අලුතෙත් ගෙන්වූ " ටුවරිස් ම්lah සා ජිස් avan ද කින් නිට පුළුවනි.

නමින් ඇති මෝටර් රථවල නංවා ඒ විදේ ශිකයන් කොළඹ නගරයේ පිහිටුවා ආති හා මතුවට පිහිටුවන්නට යන සුඛෝපභෝගී හෝටලවලට ගේනවා ඇති. එ' සංචාරකයන් ඒ හෝටලවල දින කීප යක් නතර වී සිටිනවාත් ඇති. එහෙත් අරකෙනුත් මේකෙනුත් යන මේ දෙකෙන්ම සිදු වන්නේ එකම දුර්විපාකය නම්, ඇයි අරක වාගේම මේකත් නරක බව අමතක කරන්නේ ?

මට පසුගියදා අහම්බෙන් පුවෘත්ති පතු කලාකරුවකු මුණ ගැසුණු විට, "අද තිබෙන තත්ත්වය බලන්නට නම් මේ දවස්වල හැන් දැවක කොළඹ නගරයේ හෝටලයකට යන්න" සි ඔහු මට කීවා. කාරණය කුමක්දැයි මා ඇසූ විට "මම කියනවාට වඩා ගිහිල්ලා බැලීම හොදයි" යනුවෙන් ඔහු පුකාශ කළා. ඔහු තව දුරටත් කීවේ, මා එසේ යන කොට මගේ සහෝදරියක් හෝ භාර්යාව හෝ වෙනත් එවැනි කෙනකු හෝ කැඳවාගෙන නොයන ලෙසටයි. තනියම ගොස් බැලුවොත් හොඳ යයි කීවා. ඒ පුවෘත්ති පතු කලාවේදියා කීවා වාගේ, පසුගිය දවසක හැන් ඇවේ මා හියා, අර හෝටලයකට දෙකකට. මා දත්තේ තැහැ, මේ විධියේ සමාජ ජීවිත පිළිබඳු නමුන් නාන් සේ දරන් නේ මොන අදණීස්ද කියා. එහෙත් සාමානා යෙන් සිංහල බෞද්ධ පරිසරයක හැදුණු මනුෂායෙක් හැටියට, ඒ සිංහල බෞද්ධ පරිසරය ගරු කරන හා නගරබද ජීවිතයට ඒ •තරම් ආදරයක් දක්වන්නේ නැති මනුෂෳයෙක් හැටියට, අද පවත්නා මේ තත්ත්වය ඒ තරම් සත්තෝෂදායක යයි මා නම් පිළිගන්නේ නැහැ. දැනට ඉතා සුළුවෙන් හෝ ලංකාවට පැමිණෙන මේ විදේශීය සංචාරකයන් නිසා ඒ හෝටල් නැත් නම් භෝජනාගාර, කුම කුමයෙන් නිතාහනුකූලව දූෂණාගාර බවට පත් වන බව, හවස හය හත වන විට ඒවායේ දකින්නට ලැබෙන දර්ශන අනුව කියනී නට පුළුවනි. පසුගිය කාලයේ මේ රටේ දකින් නට නොලැබුණු දර්ශන, දැන් ඒවා යේ දකින්නට ලැබෙනවා. විදේශීය දේශ සංචාරකයන් කිසිම විළියක්, බියක්, ලජ්ජාවක් නැතිව ස්වදේශීය කාන්තා එකු 20 by Ne Caham Foundation. සිටිනු, ඒ ඕනෑම හෝටලයකදී

කොල්ලුපිටියේ ගොඩනගන්නට යන කාමර දෙසිය ගණනකින් යුත් ''සිලෝන් හීල්ටන් " හෝටලයන්, තවත් තැනෙක හදන් නට යන "පෙගාසස්" හෝටලයන්, . තවත් කොහේදෝ නංවන්නට යන " ඉත් ටර් කොත් ටිනත් ටල් " හෝ ටල යත් ගොඩනැඟුවාට පසුව, දැනට කොළඹ නගරයේ තැන් තැන්වල පිහිටි කුඩා හෝටල් කිහිපයක දකින්නට ලැබෙන ඔය කණගාටුදායක දර්ශනය සංවීර්ධනය නොවෙයිද? •අපට මුදල් ලැබේය යන බලාපොරොත්තුව නිසා, එය නිශ්ශබ්දව, නිහඩව අනුමත කළ හැකි කාර්යයක්ද? ඔබතුමා මේ රටේ පැරණිනි සංස්කෘතිය නොදන්නා කෙනෙක් නොවෙයි; මේ රටේ ඉතිහාසය තොදන්නා කෙනෙක් නොවෙයි. මේ රට ලෝකයේ වෙනත් රට වලින් නම්බු නාමයක් දිනාගෙන තිබෙන් තෝ, දියුණුය කියන යුරෝපීය රටවල් දියුණුවක් ලබා ඇති විදහාව නිසා නොවෙයි. මේ රටේ පෙනෙන්ට තිබෙන හැදිච්ච ගනිය, මේ රටේ මිනිසුන්ගේ ආවේණික ලක්ෂණ, මේ රටේ වැඩි දෙනා අදහන ආගම නිසායි, මේ රටට ලෝක පුසිද්ධ හොඳ නමක් ලැබී තිබෙන්නේ. විදේශීය සංචාරක වනපාරය නිසා ඒ වටිනා වස්තූන් විනාශ වී යනවා නම්, එය ජාතික වශයෙන් පදිහානිය කරා ගමන් කිරීමක් නොවෙයිද?

ලෝකයේ සිදු වන හැම විපර්යාසයක දීම ඇස් දෙක පියාගෙන, අප සදා වෙනස් නොවී සිටිය යුතු යයි මා කියන්නේ නැහැ. මීට ශත වර්ෂ සියයකට හෝ දහය කට පෙර මේ රටේ පැවැති ආකාරයෙතු්ම අපේ සමාජ කුමය පවත්වාගෙන යා යුතු යයි මා කියන්නේ නැහැ. එහෙත් අපේ පැරණි සමාජ කුමය මාර්ගයෙන් අපට ඇබ්බැහි වුණු, වටිනා ජාතික වස්තූන් වගයක් තිබෙනවා. ඒවා ඉතා අගය කළ යුතු දේවල් වශයෙන් බොහෝ දෙනා පිළිගන්නවා. අප ඒවා ආරක්ෂා කරන් තට ඕනෑ. විශේ ෂයෙන් මේ රටේ කාන් තා වන් අතර ගෞරවයට පාතු වන, ඔවුන් විසින් වර්ණනා කරනු ලබන හා ඔවුන් ගේ ආදරයට ලක් වුණු යම් ගති පැවතුම් වගයක් අපට තිබෙනවා. අප ගරු කරන

ආදිය, විදේශීය සංචාරකයන් නිසා විනාශ වී යනවා නම් එය කණගාටුවට හේතුවක් නොවෙයිද?

අ. භා. 5

ඉස්සර කාලයේ දෙමව්පියන් තමන් ගේ දුවරුන්ට හැසිරීම පිළිබඳව දුන් අව වාද අපේ පරණ පොත්වල තිබෙනවා. අදත් ඒ අවව ද අකුරක් ඉස්පිල්ලක් පපිල්ලක් වෙනස් නොකර ඒ විධියටම දිය යුතුය කියා හෝ එම අන්දමින්ම පිළි පැදිය යුතුය කියා හෝ මා කියන්නේ නැහැ. එහෙත් ඒ කාලයේ දුන් අවවාද වල, උවදෙස්වල යම්කිසි වැදගත් පැරණි සංස්කෘතික වටිනාකමක් නම් තිබෙනවා. අපේ ජාතියත් සමග එකට ඇති වූ වටිනා කම් වගයක් ඒවායේ තිබෙන බව ඒ නිසා සදහන් කරන්නට කැමතියි. ඒවා පිරි හෙන්නට ඉඩ හරින්නට හොඳ නැහැ.

කාවාශේඛරයෙහි එන මහලු බමුණා තමන්ගේ දුවණිය වෙනත් තරුණ බමුණ කුට සරණ පවා දෙන්නට ඉස්සරවෙලා දෙනෙනින් එන කඳුළු පිස දම දමා දියණිය කැඳවා අවවාද දුන් ආකාරය තමුන්නාන් සේ දන්නවා. කුඩා කාලයේ සිට අදර යෙන් ඇති දැඩි කළ තමන්ගේ ලක්ෂණ දුව වෙනත් බමුණකුට පාවා දෙන්නට ඉස් සරවෙලා ඒ දුව තමන් ළඟට කැඳව හොඳ චරිතු ඇති කාන්තාවක හැටියට මෙන්න මේ විධියට ජීවත් වන්නැයි බමුණු මහල්ලා අවවාද කළාය කියනවා. එය කවි ගණනා වකින් විස්තර කර තිබෙනව. කාවා ශේඛරයේ. එයින් කවියක් දෙකක් පම ණක් මම දැන් කියවන්නම්:

" පිය බමුණු සෙද	වා
නෙතිනෙන කඳුළු රද	වෘ
දුව ළගට කැඳ	වෘ
මෙසේ අවවාද කී සොද	වෘ
නොකියා සිය හිමි	0
නැතුවද උතුරු සළු ප	9
ගමන් ඉක්මන් කො	0
නොයන් නුඹ සිටින ගෙන් පිටත	0
මහළුවද සමණ	න
හැර නොයෙක සෙසු පිරිමි	න්
සමග සිට එක තැ	න
කතා නොකරව නුරු තෙපුලෙ	න
නාබිය නොදක්	වෘ
සළු ඇඳ බොලට දක්	වා
නොපව තන සක්	වා
ations are some	

ී සුචරිතමය හැඟීම් හා විසිරිකෝ byවිතික්ham Foundatiæනා නොමසෙන් දසන් දක් වා '' noolaham.org | aavanaham.org [පින්ස් ගුණසේකර මයා.]

මෙවැනි වැදගත් උපදෙස් දුන්නේ නුදුරු අතීතයේදී නොවන බවත්, අවුරුදු දහස් ගණනකට පෙර බවත් මා දන්නවා. ඒ කලයේ තිමුණු සම ජය දැන් වෙනස් වෙලා තිබෙන බවත් මා අත්ත වශයෙන්ම පිළිගත්තවා. ඇදුම් පැළඳුම් සම්බන්ධ යෙන් දැන් පවතින තත්ත්වය එද පැවති තත්ත්වයට ඉදුර ම වෙනස් බවත් සැබෑ වක්. ඒ කොංශි හැටි වෙනත්, අද අපේ රටේ එක් තරා හැදියාවක් තිබෙනවා. මේ රටේ සාමානා ජනතාව අගය කරන, ගරු කරන, පැරණි හැදිය ව ග න අප කල් පනා කරන් නට ඕනෑ. තමුන් නාන්සේ අත වණන බටහිරදිග විදේශ සංචාරකයන් නිසා මෙන්න මේ හැදියාවටයි පහර වදින් නේ. අත්ත ඒ නිසා කරුණා කර කල් පනා කර බලන්න. අපේ දෙ ම්පේ ගරු මන් නීතුමා (එfප්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාර නාශක මයා.) වාසය කරන ගෙයි පිළිකන් නේ හදන්නට යන අර කාමර දෙතුන් සියයක් සහිත හෝටලය පරිහරණය කරන් නට යන්නේ මා සඳහන් කළ සංස්කෘති යට සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස්, විරුද්ධ, පිරි සක් නෙ වෙයිද? තමුන්නාන්සේ කෝටි ගණන් මුදල් සොයාගෙන තැන්තැන්වල දැන් පිහිටුවන් නට යන් නේ මොන විධියේ හෝටල්ද? ඒ හෝටල් මාර්ගයෙන් නැති කරත් නට ඉඩක් ලැබෙන් නේ අපේ මේ පැරණි, වටින, සංස්කෘතික අංග නො වෙයිද? ලංකාවට ගෙන්වන්නට පොරොත්තු වන සංචරකයන්ගෙන් ලැබෙන ඩොලර් කෝටි ගණනට වඩා අපේ රටේ ජනත වගේ සදාචාර ගතිගුණ, සද චාර පැවැත්ම සහ ශිෂ්ටාචාර ජීවිත වටිත් තේ නැද්ද? තමුත්තාන්සේගේ දේශ පලත දර්ශනය ගැන කල්පනා කර බලන විට අපට අපේ හිත් තුළ බියක් ඇති වන් තේ මෙන්න මේ නිසයි. කොහෙන් හරි මේ රටට සල්ලි එනවා නම් ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමාට කමක් නැහැ, කොහොම ලැබු ණත්. ගරු රාජ්ෳ අමතිතුමනි, කොහෙන් හරි සල්ලි ලබා ගන්නට උත්සාහ කරන් නට එපා. මේ රවේ ඉතිහාසයට ගැළපෙන විධියට මේ රටේ සාමානා මිනිසුන්ගේ ඒ වටිතා ජීවිතවලට හාතියක් නොවන විධි යට මුදල් ලබා ගත්ත පුළුවත් කුම පම ණක් අනුගමනය කරන්න. අද සමහර

සුන් සමග අත්වැල් බැඳගෙන රටට ගැළ පෙන අන් දමින් කටයුතු කරමින් මුදල් ඉපයීමට මහන්සි ගන්න. එංගලන්න යෙන්, අමෙරිකාවෙන්, බටහිර ජර්මනි යෙන් එන ඩොලර් ගැන අමතක කර දමා . ඒ මිනිසුන් සමග අත්වැල් බැඳගෙන වැඩ කරන්න. මහජනතාව සමග අත්වැල් බැඳ ගෙන වැඩ කිරීමෙන් වුවමනා කරන ජාතික බනය උපයා ගන්න පුළුවනි.

නමුන්නාන්සේලා මේ හැම යෝජනා වක්ම ඉදිරිපත් කරන්නේ ධනවාදි ඇහෙත් බැලීමෙන් නැත්නම් ධනවාදි දෘෂ්ටි කෝණයෙන් බැලීමෙනුයි. ඒ අන්ද මට බලා ලෙහෙසියෙන් මුදල් ඉපයීමටයි තමුන් නාත්සේලා සිතා ගෙන සිටින්නෙ. විදේශීය බැංකුවලින් ණය මුදල් ගැනී මෙන්, විදේශීය සංචාරකයින් ලංකාවට ගෙන් වීමෙන්, බැංකු පොළිය අඩු හෝ වැඩි කිරීමෙන් මුදල් ඉපසීමටයි තමුන්නාන් සේලා බලාපෙ රෙත්තු වන්නෙ. මේ ඛන වාදී කුමයන් සෑම රටකම පාහේ අත්හද බලා ඒ කුම කිසිසෙත්ම හරියන්නේ නැති බව ඔප්පූ වී තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ උප කුම මේ රටේ අනුගමනය කිරීමෙන් මුදල් ඉපයීමට උත්සාහ කරන්න එපා. මහජන තාව කෙරෙහි වීශ්වාසය තබා ගෙන ඔවුන් සමග අත්වැල් බැඳ නෙ කටයුතු කිරීමෙන් මීට වඩා හොඳ මීට වඩා ස් පිර පුතිඵල ලබා ගන්න පුළුවනි. වුවමනා ආහාර ටික වගා කිරීම සඳහා ඒ අයත් සමග කුඹුරට බහින්න. ඉහළ ආසනවල ඉද ගෙන ගුවන් විදුලිය මගින් පුචාරය කිරීමෙන් පමණක් එය කරන්න බැහැ. තමුන්නාන් සේලා හිතත්ත එපා, පාලනය කරන පාලකයින් කියන්නේ, දේව වරපුසාද සහි තව බුහ්ම ලෝකයෙන් පැමිණ මහජනතා වට නියෝග නිකුත් කරන පිරිසක්ය කියා. තමුන් නාන් සේලා හිතන් නේ පාලකයින් සුබෝපභෝගී ජීවිත ගත කරන අතර සාමාන සජනතාව කන්නට, අදින්නට වත් නැතිව අමාරුවෙන් ආහාර වගා කිරීම සදහා කුඹුරට බැසිය යුතුය කියායි. ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ පාලකයින් ගත කරන ඒ සුබෝපභෝගී ජීවිතත් පාලිතයින් ගත කරන ඒ දුෂ්කර ජිවිතවලත් අතරේ තිබෙන පරතරය නැති කර දමන්න ඕනෑ. සාමානා ජනතාව සමග අත්වැල් සමාජවාදී රටවල කරන් නා වාල්ශ්ල්ල්ල් මුන් ක්ෂේක්ස් කෙරෙහි විශ්වාසය තබා ගෙන ජාතික සංවර්ඛන කටයුතු කිරීම සඳහා උත් සාහ කරන්න. මේ කිසිම වැද ගත් කමක් නැති ධනවාදී කුමය අත්හැර දමා සාමාන ජනතාව කෙරෙහි, පොදු ජනතාව කෙරෙහි, සම්පූර්ණ විශ්වාසය තබාව කෙරෙහි, සම්පූර්ණ විශ්වාසය තබාව කරන්න. ඒ විධියට කටයුතු කරනවා නම් අමෙරිකන් ඩොලර් ගන්නවත්, ලෝක බැංකුවෙන් ණය මුදල් ගන්නවත් පිට රටමලින් තව දෙන්නය, තුව දෙන්නය කියා ඉල්ලන්නවත් සිදු වන්නේ නැහැ.

සම්පූර්ණයෙන්ම අමෙරිකන් ආධි පතසයට යට වී තිබුණු කියුබාව වැනි කුඩා රටක් පවා අද අමෙරිකන් ආධිපතා යෙන් කැඩි ගොස් තනියම ජීවත් වීමට උත්සාහ කරනවා. අමෙරිකාවෙන් ණයට ලබා ගත් මුදල්වලින් හුස්ම ගැනීමට ඒ අය උත්සාහ කරන්නේ නැහැ. සාමානා මිනිසුන් සමග අත්වැල් බැඳගෙන පාලක-පාලිත පරතරයක් නැතිව හැම දෙනාම එක්ව මහන් සියෙන් වැඩ කර තමන්ගේ රට දියුණු කර ගැනීමට ඒ අය සටන් කරනවා. පසුගිය දිනක ලේක් හවුස් පතුයක දැන්වීමක් තිබුණා. උතුරු කොරි යාවේ පාලකයන් හා පාලිතයන් එක්ව මෙවැනි කුමයක් ආරම්භ කර තිබෙනවාය කියා. අද තමුන්නාන්සේලා මේ තරම් කාලයක්, ධනයක්, වෙහෙසීක්, පරිශුම යක් දරා, ගෙන යන මේ වගා වතපාරයේ නිලධාරි බලය කොයි තරම් තදින් බල පවත් වනවාද කියා ගම්බද පළාත් වලට ගොස් බලන්න. මේ නිලධාරි බලය විනාශ කරන්නේ නැතිව කවදාවත් මේ රට සංවර්ඛනය කරන්න බැහැ. උතුරු කොරි යාවේ මේ අලුත් කුමය අත්හදා බලමින්, නිලධාරි බලය නැති කර දමමින්, මහජන තාව කෙරෙහි සම්පූර්ණ විශවාසය—සියයට සියයක්ම විශවාසය—තබා ගෙන නිලධාරී පිරිසය, වැඩ කරන පිරිසය කියා දෙපැත්ත කට බෙදීමක් නැතිව එකට වැඩ කරමින් ජාතික සංවර්ඛනය සඳහා පියවර ගෙන තිබෙනවා. තමුන් නාන්සේ ලාට පුළුවනිද, ඒ වගේ දෙයක් මේ රටෙත් කරන්න? දුවිලි පොඩ්ඩක් තොවදින, වංසු සමනය කරන කාය්හාලවල වැඩ කරන නිලධාරී පිරිසක් එක් තැනක සිටිනවා. දූවිලි කකා, මඩ ගාගෙන, උදලු කර තබා ගෙන ගොවි තැන් කරන පිරිසක් තවත් තැනක

හේදය නැති නොකර කවදාවත් මේ රඩ සංවර්ධනය කරා ගෙන යන්නට බැහැ. තමුන් නාන්සේ ලා උසස් ස්ථානවල සිට මේ මේ විධියට කරපල් ලාය කියා දේ ශනා කරනවා. නමුත් තමුන්නාන්සේලා කරන දේ ශනයට අනුව තමුන් නාන්සේ ලාවත් වැඩ කරන්නේ නැහැ. අධතපන කටයුතු පිළිබඳව හෝ චේවා, සෞඛා කටයුතු පිළි බදව හෝ වේවා, වෙනත් විෂයයක් පිළි බදව හෝ වේවා, තමුන් නාන් සේලා මහ ජනතාවට කරන දේශනය තමුන් නාන්සේලාවත් පිළිපදින්තේ නැහැ. තමුන් තාන් සේ ලාගේ කියා පටිපාටිය අනුව සමාජයේ තිබෙන මේ බරපතළ පත්ති භේදය තව තවත් උගු වෙනවා. ඒ වාගේම සංස්කෘතිය අතිනුත් බරපතළ වෙනසක් ඇති වෙනවා. එම නිසා ධනවා දය ගැන මෙන්ම සමාජවාදී ආර්ථික තුම ගැනත් කරුණු හදාරා තිබෙන බුද්ධිමත් ඇමතිවරයකු වන ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමා ගෙන් මා ඉල්ලීමක් කරනවා. මේ රටේ පැරණි ජාතික සංස්කෘතියට හානියක් විනාශයක් විය හැකි මෙවැනි වකපාරවලින් ජාතික සංවර්ධනය ළඟා කර ගැනීමට උත්සාහ නොකර, මීට වඩා දේශීය වශ යෙන් රටට යහපත් වූ, ඓතිහාසික වශයෙන් රටේ පැරණි අතීතයට හරස් නොකැපෙන විධියේ වඩා යහපත් ව වාස පාරයකට තමන්ගේ සිත යොමු කරන්න. ඒකයි මා කරන ඉල්ලීම. සංචාරක වනපාරය පිළිබඳව සංස්කෘතික අංශයෙන් මා ඊට වඩා යමක් කියන්නට යන්නේ නැහැ.

ඊළඟට ආර්ථික අංශය ගැන බලමු. මේ හෝටල් වකපාරය සඳහා තමුන් නාත් සේලා දරත්නට යන වියදම ගැනත්, හෝටල් වකපාරිකයන්ට සලසන්නට යන විශේෂ වරපුසාද ගැනත්, මොහොතක් කල්පතා කර බලන්න. මේ රටේ අනිකුත් කම්ාන්ත කෙරෙහි එය කොයි තරම් දුරට බලපානවාද•කියා කල්පනා කර බලන්න. සමහර හෝටල්වල ඉදි කරන්නට යන එක කාමරයක් සඳහා රුපියල් 10,000 ක පමණ මුදලක් වෙන් කර තිබෙනවා. ඒ අනුව ඉදි කරන්නට සියලුම කාමර සංඛතාවට වැය වන මුදල ගැන කල්පතා කර බලන්න. මගේ ගණන් වැරදි නම් කරුණා කර හරිගස් සන් න. මේ හෝටල් සිටිනවා. මේ දෙගොල්ලන් දෙන් දින්ද ක්රෙන්නට යන එක කාමරයක

[පුන්ස් ගුණසේකර මයා.] වැඩ අංග සම්පූර්ණ ලෙස නිම කරන්නට රුපියල් 10,000 ක් පමණ වැය වෙනවා. මේ වැය කරන මුදල්වලින් මේ රටේ වැස්සට තෙමි තෙමී, අව්වට වේලි වේලී, නිවහනක් නැතිව පිනි බබා එළිපහළිවල නිදා ගත්ත, අගුවල නිදා ගත්ත සාමානස මිනිසුන්ට ගෙවල් සාදා දී ඒ මිනිසුන්ගේ සිත් දිනාගෙන, ඒ මිනිසුන් හා අත්වැල් බැඳගෙන මේ රටට වුවමනා කරන ආහාර ටික නිපදවා ගැනීම සඳහා ගොවිතැනට බසින් නය කියන්න. ඒ මිනිසුන් ඉතෘ සතුටින් ඉදිරිපත් වී තමුන් නාන්සේලාට වුවමනා කරන ආහාර දුවා ටික නිපදවා දෙනු නිසැකයි.

පිටරටින් එන එක විදේශීය සංචාරක යකුට මදුරුවන්ගෙන් පීඩාවක් නැතිව වායු සමනය කළ කාමරවල නිදා ගැනීමට පහසුකම් සලස් වනවාය කියා තමුන් නාන් සේලා මේ එක කාමරයකට රුපියල් 10,000 ක් වියදම් කරනවා. මේ මුදලින් මේ රටේ පස් දෙනෙකුගෙන් යුත් පවල කට සැහෙන ගෙයක් සාදා දෙන්නට පුළුවන් නේද? මේ රටේ ගෙයක් දොරක් නැතිව අනාථ වී, අසරණ වී සිටින මිනිසුන්ට ඒ විධියේ සහනයක් සලසා දී ඔවුන්ගේ සිත් දිනා ගත්තොත් ඔවුන්ගේ මාශීයෙන් මේ රට ස්වයම්පෝෂිත කරත්නට පුළුවන් නේද? උතුරු-මැද පළාතේ, උතුරු පළාතේ හා නැගෙනහිර පළාතේ වගා කළ හැකි රජයේ ඉඩම් ඕනෑ තරම් තිබෙනවා. ඒවා වගා කරන්නට පුළුවන් නේද? ඔය විදේශ වලින් සංචා රකයින් ගෙන්වා ලබා ගන්න ඩොලර් වලිනුත් කරන්නේ මේ රටේ මිනිසුන් සඳහා ආහාර ගෙන්වීම නේද? එම නිසා ඊට වඩා නරකද මා කියන විධියට කළාම ? නිදා ගන්නට තැනක් නැතිව, දරුවන්ට අධකපනය දෙන්නට පාසැලක් නැතිව, නාන්නට හරියට වතුර ටික නැතිව, දෙතුන් වේල කන්න නැතිව ඉතාම දිළිඳු දුඃඛිත තත්ත්වයක ජීවත්වන විශාල සංඛතවක් අපේ රටේ සිටිනවා. සංචාරක වනාපාරය සඳහා කියා වැය කරන මේ මුදලින් අන්න ඒ උදවිය සඳහා ඔය වගා කළ හැකි රජයේ ඉඩම් තිබෙන පුදේ ශවල ගෙවල් දොරවල් තැනුවොත්, පාසැල් ගොඩනැගිලි තැනුවොත්, ජනපද වාහපාර කීපයක් ආරම්භ කළොත්, ඒ Diatized by Neolaham Foundation. කීපයක් ආරම්භ කළොත්, ඒ noම්ශ්රීම් ඔහදිග් සිම් මැතිසා දුර පුමාණය අනුව එක් තරා

මේ රටට වුවමනා කරන ධානා ටික නිපදවා ගන්නට බැරිද? ඇයි මේ කොළඹ ඉදගෙන අහස් යානුාවෙන් බසින විදේශීය සංචාරකයාගේ ඩොලර් ටික ඒ මිනිසාගේ සාක් කුවෙන් අරගෙන ඒ මාශීයෙන් නොසෙකුත් දූෂිතකම් මේ රටේ බෝ කර මින් මුදල් ටිකෙනුත් පිටරටින් ආහාර ගෙන් වීමට උත් සාහ කරන් නෙ ? ඊට වඩා නරකද ුමා කියන විධියට කළාම? තමුන් නංත්සේ බුද්ධිමත් කෙතෙක්. ඔය මුඑ බුද්ධීමත් • ඇමතිවරු*ත්* පක් ෂයේ ම දෙතුන් දෙනෙකුට වඩා නැහැ. තමුන් නාන්සේත්, අගමැතිතුමාත් හැරුණු කොට තවත් එක්කෙනෙක් දෙන්නෙක් ඇති. මේ රටේ අතීතය ගැන දන්න අය හැටියට මේ රටේ අනාගතයේදී සිදුවිය හැකි දේවල් ගැන හිතත්නට පුළුවන් උදවිය හැටියට, කල්පතා කර මේ වැඩ කටයුතු පටන් ගන්න ලෙසයි මා ඉල්ලා සිටින් තේ. සංචාරක කටයුතු ගැන මම ඊට වඩා කියන්නෙ නැහැ.

අ. භා. 5.15

මා හිතත්තෙ, රාජ්‍ය ලේඛතාරක්ෂක දෙපාතීමේන්තුව දැන් පිහිටුවා තිබෙන් නෙ මහරගමයි. එහි නිලධාරීන් බොහෝ විට උසාවිවලදී අපට මුණ ගැසනව. පරණ පතු, පොත් පත් ආදිය ඔසවාගෙන ඇවිත් අධිකරණ කටයුතු සඳහා ඔවුන් ඉදිරිපත් වෙනව. සිතාසි නිකුත් කළාම ඒ නිලධාරීන් පැරණි ලියකියවිලි ආදිය රැගෙන උසාවියට එනව. නඩුවකට සම්බන්ධ කෙනෙකු රාජ්‍ය ලේ ඛනාගාරයේ නිලධාරියකුට සිනාසි භාර දී මහරගම සිට රත් නපුරයට ගිහින් උසාවියට පරණ පතුයක් ඉදිරිපත් කරන් නට යයි ඉල්ලා සිටි විට ඔහුට ඒ නිලධාරි යාම කියා තිබෙනව, රුපියල් 150ක් කාර් යාලයේ තැන්පත් නොකළොත් ඔහුට එන් නට බැරිය කියා. ඔය ස්ථාන දෙක අතර හැතැප්ම 50 කට වැඩි දුරක් නැහැ. ඔය හැතැප්ම 50 මෝටර් රථයකින් ගමන් කළත්, ඒ වෙනුවෙන් මුළු දවසම ගත වෙනවා යයි හිතුවත්, ඒ සඳහා ඔය තරම් විශාල මුදලක් සාක්කිකරුවකු හැටියට ඉදිරිපත් වන රජයේ නිලධාරියකුට නඩුව කට පටලැවුණු සාමානාෳ කෙනෙකුගෙන් ලබා ගැනීමට ඉඩ තබන්න වටිනවාද? ඔය විධියට අය කරන්න හියොන් නඩු කියන්ට යන මිනිසුන් කොතැනකින් නතර වෙයි

සීමාසහිත මුදලක් අය කරන්න කියා නමුත් තාන් සේට නිසෝග කරන්ට බැරිද? අධිකරණයක් හමුවේ නීතෲනුකූලව මේ විධියේ ලියවිල ලක් ඉදිරිපත් කරන්න පුළු · වන් එකම ආයතනය රාජ්‍ය ලේඛනාරක් ෂක දෙපාතීමේන්තුව පමණයි. ඒ තනයේ නිලධාරීන් මේ අන්දමට කියන්නන් සූරා කන්නට තැත් කරනවා නම් ඒක ලොකු අසාධාරණයක්. ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමා විසිත් මේ කාරණය ගැන ටිකක් සොයා බලා සහනයක් සලසනවා ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මා සඳහන් කරන අවසාන කාරණය ආනයන සහ අපනයන දෙපාතීමේන්තුව පිළිබඳ පුශ්නයක්. මන්තීවරුන්ට කාර් ලැබෙන බව මුලින් කියල දැන් මේ අයවැය ලේඛනයෙ තුන් වෙනි අවස්ථාව කෙළවර වෙනත් ටත් පෙර පැහැදිලිවම පුකාශ කරල ඉවරසි, කාර් ගෙන්වන්නට ඉඩ දෙන්නෙ නැහැ කියා.

තුඩාවේ මයා. (திரு. துடாவ) (Mr. Tudawe) උප ඇමතිවරුන්ට නම් කාර් ලැබෙනවා.

පුන්ස් ගුණසේකර මයා. (திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கா) • (Mr. Prins Gunasekera)

උත්තැසේල සැන්ද තමන් අතට අහු වුණු වෙලාවට බෙදා ගන්න මිනිස් සු. පාර්ලි මේන්තු ලේකම්වරුන්ට කාර් විතරක් නොවෙයි, ලොරි පර්මිච් ඕනෑ තරම් තිබන වලු. ඒ නිසා දැන් කාර් ඉල්ලන්න වැඩි පුර උනන් දුවක් නැතිලු. මම තමුන් නංන් සේලාගෙන් කාර් එකක්වත් ඉල්ලුව කෙනෙක් නොවෙයි. මගේ අත්දකීම් අනුව මම කියන්නෙ තමුන්නාන්සේලා ඉදිරි පත් කළ මේ අයවැය ලේඛනය නිසා පරණ කාර්වලට සවි කරන් නට ගෙන් වන අළුත් කැලිවල මිළ බලා ඉන් දදී ඉහළ ගිය බවයි. මට පරණ කබල් කාර් එකක් තිබුණා. මේ අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරන්නට කලින් දවසෙ මම ප්ලග්ස් 4 ක් මිළදී ගන්න පංචිකාවත්තේ කාර් බඩු වෙළඳ පොළට ගියා. එදා ප්ලග් එකක මිළ රු. 8.50 යි. එහෙත් වැදගැම්මුකුම by කැණිhamණම්nලාක්තෙට පුළුවන් වේවි" කියා. කලින්

ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව බලයේ සිටි කාලයේ ප්ලග්ස් 4 ම රු. 8 යි. තමුත් තාත් සේ ලාගේ ආණ්ඩුව මේ අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කළ දුට කලින් දවසෙ ප්ලග් එකක් රු. 8.50 යි. "හෙට ඉදිරිපත් කරන්නේ හැමෝටම සහනයක් සැලසෙන අයවැය ලේඛනයක්නෙ. අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කළායින් පසු ගණන් බැස්සාම මම ප්ලග් 4 ක් ගෙන යන්න ඕනෑ " යයි හිතාගෙන මම ප්ලග්ස් මිළදී නොගෙන යන්න ගියා. බජ්ට් එකට පසුවදු මා එම කඩයටම ගොස් ඒ තැනැත්තාටම කීවා "පෝයට කලින් දා මා පැමිණ ප්ලග්ස් 4 ක් ඉල්ලුවා, කරුණාකර ඒ ප්ලශ්ස් 4 දෙන්න කියා" කියා. එවිට ඒ තැනැත්තා ඇසුවා "එදා ප්ලශ් එකක් 8.50 යි. අද 9.50 යි කැමතිද " කියා. එවිට මා කීවා "8.50 බැගින් දෙන්නට පෝයට කලින්දා කැමැති වුණා නේද, මොකද අද 9.50 වුණේ අලුත් තොගයක් ඇවිත්ද; මා දන් නා හැටියට අයවැය ලේ ඛනයෙන් නම් අලුත් අයබද්දක් පනවා නැහැ " කියා. මේ දවස් දෙකට මිල වැඩි වුණේ කොහොමද කියා මා ඇසුවා. එතකොට ඒ තැතැත්තා කීවා "එදා 8.50 කී එක හැබෑව, එහෙත් අද 9.50 යි, කැමැති නම් ගන්න නැත්නම් නිකා ඉන්න" කියා. කීය වුනත් ප්ලශ්ස් නැතිව කාර් එක දුවවන් න බැරි නිසා 9.50 බැගින් මා ප්ලග්ස් 4 ක් ගත්තා. දැන් නම් පලග් එකක් රුපියල් 12 ලු. ඔය කාර් එකක ඉතා කුඩාම කොටසක මිලයි. අනික් ඒවා ඔය වගේ හතර පස් ගුණයකිත් වැඩියි.

කාර් ගෙන්වන කොම්පැනිකාරයිනුත් ඒ වායේ අමතර කොටස් විකුණන අයත් තමුත් තාත් සේ ලාට දේ ශපාලන වශයෙන් උදව් කරන අයයි. එහෙත් මහජනතාව මේ විධියට සූරාකන් නට ඉඩ දී තිබෙන්නේ ඇයි? පරණ කාර්වලට පොත් වගයක් දී තිබෙනවා. ඒ පොතත් අරගෙන හැම තැනකටම ගිහින් ප්ලශ්ස් 4 ක් ගන්නට බැරී වූ තැනසි වැඩි මිලට ගත්තේ. ඒ පොතත් අරගෙන යන හැම තැනකම කියනවා "ප්ලග්ස් නැහැ, විකිණි අවසානසී" කියා. ඒවා ගෙන්වන කොම්පැනියට ගියාම කොම්පැනිය කිව්වා " පංචිකාවත්තේ අන්න අහවල් තැනින්

[පුින්ස් ගුණසේකර මයා.] 42.50 ට තිබුණු කැල්ල දන් පංචිකා වත්තේ 162 යි. කාර් බඩු වෙළෙන්දන් මේ විධියට මිනී මෝරුන් බවට පත් වී සිටියදී රජය ඇස් වසාගෙන ඉන්නේ ඇයි? තමුන් නාන් සේ ලාගේ දේ ශපාලන හවුල් කාරයින් නිසාද? සමහර කොම්පැනිවලට බඩු ගන්නට ගිය විට පාරිභෝගිකයින්ට සලකන්නේ හරියට උදව්වක් ගන්නට පැමිණ සිටින අයට සලකන ආකාරයටයි. මේ වගේ ගිනි ගණන් දී බඩු ගන්නට පෝලිම් සැදී සිටින අයට සලකන්නේ ඒ විධියටයි. ඒ නිසා ගරු රාජා ඇමතිතුමාට මා යෝජනා කරන්නේ මෙයයි. මේ බඩු ගෙන්වීම සහමුලින් සඑසල නැත්නම් සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය වැනි එකක් මාර්ගයෙන් රජයෙන් කරන්න. මේවා ගෙන්වීම සම්පූර්ණයෙන්ම රජය අතට නොගෙන මේ තත්ත්වය නැති කරන්න බැහැ. ප්ලග් එකේ සිට දුනු කැල්ල දක්වා හැම අමතර කොටසක්ම රජය මගින් ගෙන්වා කාර් පාවිච්චි කරන අයට බෙදා දෙන්න. කාර් අයිති අය සිටින්නේ බොහොම ටික දෙනයි. ඔවුන් ඉන්නේ කොහේද කියා දනගන්නටත් රජයට ඒ තරම් අපහසුවක් නැහැ. හාල් ගෙන්වා බෙදා දෙන්නට පුළුවන් නම්, සීනි, රෙදි ආදිය ගෙන්වා බෙදා දෙන්නට පුළුවන් නම්, වෙනත් නොයෙකුත් දේවල් ගෙන්වා බෙදා දෙන්නට පුළුවන් නම් ඉතාමත්ම සීමිත ගණනක් වූ කාර් හිමි යන්ට අමතර කොටස් ගෙන්වා බෙදා දෙන්නට බැරි ඇයි? මා හිතන විධියට පෞද්ගලික රථවාහන හිමියන් සිටින්නේ තිස් අට දාහයි, නැත් නම් හතලිස් දාහයි. එවැනි සුළු පිරිසකට ඒවා ගෙන්වා බෙදා දෙන්නට රජයට බැරි ඇයි? රජය මගින් ගෙන්වා යම් මිලක් නියම කර ඒවා බෙදා දී ලාභය රජයට ගන්න. එසේ නොකර මෙවැනි මිනි මෝරුන් පිරිසකට මහජන තාව ගසාකත් තට ඉඩ දී ඇස් පියාගෙන ඉන්නට එපා. ගරු රාජ්‍ය ඇමනිතුමා සංචාරකයින් ගැන සදහන් කරමින් කීවා අවුත් කටුනායකින් බැස නුවර පාරේ පරණ කාර් එකකින් කොළඹ ආචොත් මහදී කාර් එක කඩා වැටේවි, එවැනි දේ වලට ඉඩ තබන්නට පුළුවන් කමක්

හිත් ටිකක් දක්වත්න. කන්ද <u>උ</u>ඩරට මහනුවරට පමණක් තොව, වැදගත් කටයුතු සඳහා රටපුරාම ඇවිදින් නට අපටත් සිදු වී තිබෙනවා. තමුන් නාන්සේ ලාට යළිත් වරක් බලය දෙන් නට එපායයි. ඉල්ලමින් මහජනතාවට කරුණු අවබෝධ කර දීම සඳහා රව හැම තැනම යන් නව අපට සිදු වී තිබෙනවා. එවැනි වැදගත් වැඩ කොටසක් අප වෙත පැවරී තිබියදී, අපගේ මෝටර් රථයක් සඳහා අඩු ගණනේ " ප්ලග් " එකක් වත් ශුන්නට තමුන් නාන්සේලා අපට ඉඩ නොදෙන්නේ ඇයි? අපගේ කාර්වල වයර්වල හුළං ඇර අප අපගේ ආසනවලට පමණක් සීමා කොට තබන්තද තමුන්නාන්සේලා උත්සාහ කරන්නේ ? අප අපගේ අදහස් පළ කිරීම ගැන තමුන් නාන්සේලා බයද? ජනතා වට කරුණු තෝරා දීම ගැන තමුන් නාන් සේලා විරුද්ධද? කොළඹ සිට අනුරාධ පුරය, කොළඹ සිට නිකුණාමලය, කොළඹ සිට මැදවච්චිය, කොළඹ සිට තිස් සමහා රාමය, තිස්සමහාරාමයේ සිට කොළඹ නිස් සමහාරාමයේ සිට යාපනය ආදී වශයෙන් දුර බැහැර ගමන් යාමට සුදුසු අලුත් වාහනයක් අපටත් ලැබෙන්නට එපායැ.

මේ රටේ මහජනතාවට දේශපාලනමය කරුණු අවබෝධ කර දීමේ වැදගත් කාර්යය සඳහා අප රට පුරා යනවාට තමුන් නාන්සේලා අප සමග ඊර්ෂහාද? කාර් තහනමෙන් තමුන් නාන් සේලා පුයෝජන ගතු් නට යන්නේ ඔය විධියටද? ලබන මැතිවරණයේදී, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන් නීවරුන් තමතමන්ගේ ආසනවලට පම්ණක් සීමා වී සිටියි. ඇත පළාත්වල රැස්වීම්වලට යන් නට අපට පුළුවන් කමක් තැහැ. දනව තිබෙන වාහනවලින් ගමන් කරන් නට බැහැ. ඇමතිවරුන් වශයෙන් තමුන් නාන් සේ ලාට නම් බෙන් ස් කාර්, 4 ශී පර්ජෝ කාර් ඕනෑ තරම් තිබෙනවා. තමන් ගේ ආසනවලට පමණක් සීමා වී සිටින් නට සිදු වී තිබෙන්නේ වීරුද් ධ පාර්ශ්වයේ මන්තීවරුන්ට පමණයි. සංචාරකයෙක් හදිසියෙන් ජෙට් එකකින් රුසියානු හමුදා චෙකෝස්ලෝවේකියාවේ මිනිස් නිදහස සීමා කිරීම ගැන බණ කියන තමුත් නාන් සේලා, මේ නරක නීති අනුච මිනී මෝරුන් වැනි වෙළෙන්දන් මාර්ග යෙන් අපගේ නිදහස සීමා කරනවා නැත කියා. ඒ සත්ව කරුණාව්ය සිට ඉතින් නිදහස

ගැන මෙතරම් වටිනා කථා පවත්වන, සැන් පුැන් සිස් කෝ නගරයේ දී මිනිස් නිදහස ගැන කථා කොට ජාතාන් තර කීර්තියක් ලබා ගත් තායයි කියන, මිනිස් නිදහස, දේ ශපාලන නිදහස, ජනසම්මත වාදය මේ රටේ පවතිනු දකින් නට කැමැති යයි කියන ගරු රාජා ඇමතිතුමා, රටේ අනෙකුත් අයට තම දේ ශපාලන අදහස් පහදා දීම සදහා විරුද්ධ පාර්ක්වයේ මන් නීවරුන් ටත් කරුණාකර අවසථාව දෙන් න.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (සාහා තිති බන්. බය්. பெரோர) (Dr. N. M. Perera)

Mr. Chairman, I have a few points to raise. My sympathies are with my good Friend the Appointed Member who referred to the Singharaja forest. I do think that the Hon. Minister might consider the exploitation of that forest with a little care. The matter might be considered by competent persons before any large-scale attempt to break it up is made. I think the Hon. Minister of State might take the matter up with the Hon Minister of Land.

I suppose price control has now gone for a six. There was a time when there was a lot of hoo-ha about price control; about catching the profiteers, raiding the establishments and all that. All that has now been forgotten. This evening's "Ceylon Observer" has the following news item on its first page:

"Rs. 3 m worth of textiles by December The Lanka Salu Sala will put out for sale a wide range of luxury suitings—terylenes, dacrons and terrywools—by the end of this year.

The Ministry of State has given Salu Sala the authority to purchase these textiles to the value of Rs. 3 million."

This is to—

"make up for losses it is now incurring on the sale of utility textiles."

Is this correct?

கை கே. ආර්. ජයවර්ධන (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

I shall explain. Do not get excited.

Digitized by Noolah

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (සාගා තිති ගණා. ගේ. ටෙරි හොරා) (Dr. N. M. Perera)

I am not excited but I think others are excited because the news item goes on to say:

"This move has raised a storm of protest from local manufacturers of suitings."

The excitement is on the other side.

குட் கூ. கூக். கூடுக்கின (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon, J. R. Jayewardene) Your Whip looks excited.

டிபைக்க එறி. එஇ. குகைக்க (கலாநிதி என். எம். பெரோர) (Dr. N. M. Perera) I shall read further:

"A spokesman for the synthetic textile industry said this morning, 'It will kill our industry.'

'Is the Government planning to withdraw the protection given to the textile industry?' he asked."

I am not concerned so much about them, but I am concerned about the principle involved. Is it correct for the Government to allow——

கை கூ. கூ. கே. கே. கே. கே. கி. கி. கி. இயவர் தன)
(The Hon. J. R. Jayewardene)
I shall reply.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (සහා තිබි ගත් ගේ ටෙරිහෙනා) (Dr. N. M. Perera)

Please do, and when you reply you might keep these questions also in mind: is it correct for the Government to allow even Salu Sala to blackmarket in this way, completely uncontrolled? What is your justification for not permitting the blackmarket in other things if you are going to allow one section to get the benefit of luxury articles and tell them, "You can sell it at any price."

Digitized by Noolahan White Jaior the ethics of this? Surely,

3-00 16,543 ((8/8)

[ආචාර්ය එන්. එම්. පේරේරා] this sort of thing cannot be condoned by a Government which seriously talks in terms of price control and so on?

අ. භා. 5.30

I think the whole thing is wrongly conceived. It is ethically morally unjustified. And on this question, the Hon. Minister might answer these questions. What happened to the 25 cents reduction of duty that was made? It seems to have vanished into thin air. The consumer did not get any benefit. The consumer did not get anything of the 25 cents reduction. Who got the benefit? What happened? I would like to have replies to these questions from the Hon. Minister of State because I have been unable to trace to whom the benefit went. has gone into somebody's pocket, or it will go into somebody's pocket because the duty has yet to be reduced.

Anyway, that is one point the Hon. Minister might reply to. What is the position? Prices are going up daily. Is it enough for the Hon. Minister of State to say—I read his speech in the Second Reading Debate—"We are doing our best; we cannot do better." As the hon. Member for Habaraduwa pointed out, it is not only in regard to car parts that prices are going up. The prices of a large number of goods are going up.

Potatoes are Re. 1.80 a pound! Do you think it is worth asking the consumer to pay this enormous price for the purpose of encouraging local production? Re. 1.80 for a pound of potatoes! How many people have benefited and how many people are suffering? What is the ethical basis for this kind of conduct on the part of the Government?

I would like to have an answer to tion into this aspect of the question of price different control: is there any proposal at all cannot to have a reasonable level of prices are easily to have a reasonable level of prices are easily to have a reasonable level of prices are easily to have a reasonable level of prices are easily to have a reasonable level of prices are easily to have a reasonable level of prices are easily to have a reasonable level of prices are easily to have a reasonable level of the prices are easily to have a reas

in this country which brings all the essential goods at least within reach of the ordinary person? I do not want to expand on these points because I want to give other Members a chance to speak. So, I will rush through the main points I want to deal with.

What is the basis on which import of lorries is permitted? Sometime ago, I asked a Question. I am sorry the Hon. Minister of State refused to answer it directly. I happened to know that a gentleman called Atapattu got a permit to import a lorry. But that lorry is being run by Hemachandras of Talawakelle.

குக் இத் அக். கூடுக்கின் (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene) That was granted by another Ministry.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (සාගා ඉදිනි ගණා ගේ. ටෙරි ගොරා (Dr. N. M. Perera)

What about the Import Control

Department? I do not know who is
responsible. There are so many
people concerned. The dissipation
of responsibility in the Government
is so terrific that nobody knows who
is responsible for what. I found it
difficult to—

ශරා ජේ. ආර්. ජයවර්ධන (්යා අත ි කු.්. නූ සා කා ් පත) (The Hon. J. R. Jayewardene)

The Hon. Minister of Communications answered it.

අංචාර්ය එනී. එම්. පෙරේරා (සාහැඹිමි බන්. බර්. ධරියා ((Dr. N. M. Perera)

You answered it and said, "I am not responsible". The Hon. Minister of Communications also did not answer. I had to divide up the Question into three parts and ask three different Questions, because, one cannot locate the responsibility so easily.

noolaham.org | aavanaham.org

All that I know is this. It is not possible to get a permit for a car. But there are people who are given permits to import lorry chassis to make money. Somebody gets a permit, the lorry is run in his name, but it is on the road run by Hemachandras, the big transport company of Talawakelle. That is the kind of thing that is happening, and the ugly rumours outside are that for so much you can get a permit to import a lorry chassis. I do not want to mention names: these rumours are always coupled with Members of Parliament.

Sometime back I raised a Question about slates. The Hon. Minister will remember it. The manufacturers of slates are small people. There are a number of small men who are making slates. I do not say that all the slates they make are of good quality, but at least one or two varieties are of good quality, up to the standard of imported slates. Now they are being thrown out of business because the Government has given permission to import slates to the tune of about Rs. 7 lakhs. I think the manufacturers interview the Hon. Minister of State, and he has said that if the Minister of Home Affairs agrees to stop the imports he will accept that advice and act accordingly. But nothing has happened, and meanwhile those people do not know what to dowhether there will be a stoppage of imports, whether they are to go ahead, or whether they are to close down their factories. Most of them started with a capital of about Rs. 10,000 to Rs. 15,000. They have not got big capital, and it is unfair by these people. I would like the Hon. Minister to take up the matter and finalize it.

On the subject of tourism. I must say I was very glad to receive that dossier of all the stuff he has sent us. I would be very glad to act as a distribution point whenever I go out of the country. Some of us are going abroad soon, and we will be only too glad to take some of these materials with us. They are really well pro-

duced. After a long time I have seen a really good material produced by your corporation.

I want to ask one question: Is the Hon. Minister satisfied with the earnings from tourism? Is the tendency of various tourist agents getting the tourists to deposit abroad not only their travel costs by way of their tickets but also their expenses here, allowed to continue? Have you been able to stop that? Otherwise, what will happen is that you may get 100,000 tourists but still you will not earn very much foreign exchange. I know this happening in Germany. A number of people who come to Ceylon from that country deposit the full extent of their expenses in Germany to the credit of a tourist agency here. The tourist agency here provides all the money that is required for internal purposes. So, you do not get any foreign exchange. These people are, therefore, able to provide these tickets at very nominal costs because at blackmarket rates they change them over to Ceylon currency at three times the value. Your Permanent Secretary to the Ministry of Planning and Economic Affairs, Dr. Gamani Corea, admits in today's "Observer" that the blackmarket in foreign currency still thrives. This is what he says:

".. The FEEC Scheme has not eliminated the blackmarket. A £ Sterling yesterday fetched between Rs. 28 and Rs. 30 while a US Dollar fetched as much as Rs. 11 and Rs. 12."

So your FEECs Scheme has not eliminated the blackmarket which is one of the reasons why you started this Scheme. The "Observer" goes on to say:

"Referring to the thriving blackmarket in foreign currency, Dr. Corea said the Government did not expect to knock the bottom off the blackmarket with the introduction of the FEEC Scheme."

Why did you start this FEECs Scheme if there was not going to be any impact on your blackmarket?

I shall deal with the question of the FEECs Scheme at 6.30 p.m. I hope the Hon. Minister of Finance will be

[ආචාර්ය එන්. එම්. පේරේරා] here at that time. The important point is, since you have this blackmarket all the money that you are earning abroad goes in that way. So, what is the purpose of your tourism or your expending large sums of money on tourism and so on if you do not earn foreign exchange? At least a substantial portion of the foreign exchange should come into this country. Certainly some of the Ceylon nationals will utilize it for other purposes abroad.

That is really the present position. I think the Hon. Minister should assure this House that serious steps are being taken by him in order to eliminate that aspect of your tourist trade.

ඉලංගරන්න මයා. (திரு. இலங்கரத்ன) (Mr. Ilangaratne)

රාජන කටයුතු පිළිබඳ අමාත හාංශය දෙස බලන විට එය කිසිම බලතලයක් නැති ආයතනයක් වශයෙනුයි අපට පේන් තේ. රාජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් විශාල සේව යක් බලාපොරොත්තු වන නමුත් ඒවා ඉෂ්ට කරන් නට වුවමනා බලතල එතුමාට අයිති වී නැහැ. විශේෂයෙන්ම ජීවන විය දම පහළ දමීම සම්බන්ධව විපක්ෂය කී කරුණු ගැන එතුමා මොනවාද කිව්වේ? " පසුගිය ආණ්ඩුව තිබියදී එක්තරා කොමිටි යක් මගින් රපෝර්තුවක් ඉදිරිපත් කළා ; එහි නිර්දේශය අනුව අප කටයුතු කර ගෙන යනවා ; තවත් කළ යුතු දෙයක් තිබේ නම් කියන්න" ආදී වශයෙන් එතුමා කිව්වා. මිළ පාලන දෙපාර්තමේන් තුව වත් රාජ්‍ය ඇමතිතුමා යටතේ තිබෙ නවාදයි මා විපරම් කර බැලුවා. එයවත් එතුමාට අයිති නැහැ. බඩු ආනයනය හා අපනයනය කෙරෙන්නේ වෙළෙඳ දෙපානී මේන්තුවෙන්. එහෙත් එහි යන්තුය තිබෙන්නේ රාජ්‍ය ඇමතීතුමා අතේ. එතුමාගේ කාර්යය අවසර පතු නිකුත් කිරීම පමණයි. මුදල් වෙන් කරන්නේ වෙළෙඳ දෙපාර්තමේන්තුව pරාජ්න b ඇමැතිnam ඇති යු කථාවලින් පෙනෙනවා, බඩු මිළ

තුමාට ඒ කටයුතු ගැන කිසිම බලයක් නැහැ. එතුමාට තිබෙන්නේ " පර්මිට්" අත්සත් කිරීම පමණයි.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන (கௌரவ ஜே. ஆர். ஐயவர் தன) (The Hon. J. R. Jayewardene) එහෙනම් මට දොස් කියන්න එපා.

ඉලංශුරත් න මයා. (திரு. இலங்கரத்ன) (Mr. Ilangaratne)

ඇත්ත වශයෙන්ම මා කණගාටුව පුකාශ කරනවා, ජේසෂඪ ඇමති කෙනකුගෙන් නියම සේවයක් මේ ආණ්ඩුව නොගැනීම ගැන. මීට පෙර නම් මීට වඩා හුඟක් වැඩ එතුමාට අයිතිව තිබුණාය කියා—ආරක්ෂක වැඩ, විදේශ පුතිපත්තිය සම්බන්ධ වැඩ, පුවෘත්ති සම්බන්ධ වැඩ එතුමාට අයිතිව තිබුණාය කියා—අපට වැටහීමක් තිබුණා. දුන් ඒවා එකක්වත් නැහැ. හරියට පටි ගැළවූ සොල්ද,දුවකු වගෙයි. ඒ නිසා එතු මාට අත දිග හැර වැඩ කරන්නට ඉඩ දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ ඉඩ නොදී එතුමාගේ තවු කැපීම හරි නැහැ. ඒ කෙසේ වෙතත් අප විවේචනය කරන්නේ ආණ්ඩුවක් වශයෙන් සලකායි. සී.ඩබ්ලිව්. ඊ. එක අයිති එතුමාට බව අප දන් නවා. එ' නිස• බඩු මිළ ඉහළ යාම සම්බන්ධ<mark>ව</mark>, බඩු හිඟය •ී සම්බන් ධව දෝෂාරෝපනය පැවරෙන්නේ එතුමාටයි. ආණ්ඩුව මොන දේ ශපාලන පුතිපත් තියක් අනුගමනය කරනවාද යන්න ගැන අප චෝදනා නො කර•න බව මීට පෙරත් අප කියා සිටියා. එක එක දේශපාලන පක්ෂ—එක එක ආණ්ඩු—තමන් සුදුසුයයි කල්පතා කරන අත්දමට රටට සේවයක් කිරීමට පුති පත්ති තෝරා ගැනීම සිරිතක්. විපක්ෂයේ සිටින අපත්, එසේම මහජනයාත් ඒ පුති පත්ති කොයි තරම් දුරට හොද ඒවාද කියා මැණි ගන්නේ ඒ පුතිපත්ති අනුගම නය කර ලබා ගන්නා පුතිඵල විපරම් කිරී මෙනුයි.

ගරු සභාපතිතුමති, මේ රජය බලයට පත් වීමට පෙර කීවේ, බඩු බහුල කිරීමත්, මුදල් අමාතෲංශය. වෙළෙඳාම සම්බන්ධ බඩු මිළ පහත හෙලීමත් උච්චසථානයක පුතිපත්ති සකස් කරන්නේ වෙළෙඳ ලා සලකන බවයි. එහෙන් අද කෙරෙන දෙපාර්තමේන්තුව. වෙළෙඳ හුවමාරු සම් කථාවලින්, එසේම අයවැය ලේඛනය බන්ධ ගිවිසුම් අත්සන් කරන්නේත් දෙවැනි වර කියවීම පිළිබද විවාදයේදී

කොයි තරම් ඉහළ නැග තිබෙනවාද යන් න. මේ රජ්ය බලයට පත් වන විට ජීවන වියදම 112.3 ක් බවත්, අද ජීවන වියදම 121.5 ක් බවත් අමුතුවෙන් කියන් නට වුවමනාවක් නැහැ. මේ අන්දමට බැලූ විට, බඩු මිළ පහළ දමීමටත්, බඩු සුලභ කිරීමටත් වූ පොරොන්දු දෙක ඉටු කිරී මට මේ ආණ්ඩුව සම්පූර්ණයෙන්ම අසමම වී තිබෙන බව පෙනෙනවා.

අ. භා. 5.45 •

ගරු සභාපතිතුමනි, සළු සල දෙස බැලූ විට කණගාටුදායක තත්ත්වයක් පෙනෙ නවා. ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමා අපේ පුති පත්තිය වෙනස් කළා. සතොසේ වෙළ ඳාම හරියාකාර නොකෙරෙන බව රටට පෙන්වා අද ජොයින්ව් ස්ටොක් කොම් පැති එකක් ඇති කර තිබෙනවා. කොසි විධියේ එකක් හැදුවත් අපට කමක් නැහැ, හරියට වැඩ කෙරෙනවා නම්. අද සිදු වී තිබෙත්තේ කුමක්ද? සළු සලේ බඩු මිළ කොසි තරම් ඉහළ නැග තිබෙන වාද යන්න, යටියන්තොට ගරු මන්නී තුමා (ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා) අද " ඔබ්සර්වර් " පතුයේ පළ වී තිබෙන වාතීා වක් කියවා තමුන් නාන්සේට පෙන්නුවා. අපේ දර්ශනයේ හැටියට මෙය සිදු වී තිබෙන්නේ ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමාට දී තිබුණු බලතලත් අත්හැර දමීම නිසයි. සතොසේ පාලනය තමන් අතේ තබා ගත්තා නම්—එය රජයේ සංස්ථාවක් හැටියට පාලනය කළා නම්—එක් තරා පුමාණයකටවත් ඒ බලතල පාවිච්චි කර ජනතාවට සේවයක් කරන්නට ඉඩ කඩ තිබුණා. දැන් සිදු වී තිබෙන්නෙ කුමක්•ද ? තිබුණු බලතලත් පුතික්ෂේප කර ජොයින්ට් ස්ටොක් කොම්පැනියක් ඇති කර තිබෙනවා. ඒ නිසා එතුමාට තිබුණු බලතලවත් යොදා බඩු සුලභ කිරීම සහ බඩු මිළ පහළ දැමීම යන කරුණු දෙක ඉටු කරත් තට පුළුවත් කමක් නැහැ.

වාර්තාවේ මිළ පාලන දෙපාර්ත මේන් තුව ගැන සඳහන් වී තිබෙන්නේ කොහේ ද කියා මා සෙව්වා. නමුත් මට සොයා ගත්තට බැරි වුණා. එය ආහාර දෙපාර්තමේන්තුව යටතේද, වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුව යටතේද, රාජ්ෳ ඇමති අංශයේද කියා සොයා ගන්නට බැරි තැන

නැහැ. ඕනෑම දෙයක් ඕනෑම මුදලකට වෙළඳාම් කරන්නට ඉඩ තිබෙනවා. බඩු හිග නිසා වෙළඳාම් කරන්නට දේකුත් නැහැ. තියෙන බඩුවත් සාධාරණ මිළකට ගන්නට බැහැ. කරන්නට පුළුවන් වෙළෙන්දන්ට දෝෂාරෝපනය කිරීමයි. දෙපැත්තෙන්ම වෙළඳුන්ට දොස් නග නවා මිස මෙම පුශ්නය හරිකාර විසඳීමට නිසි කිුයා මාර්ගයක් මේ වනතෙක් අර ගෙන නැහැ.

සළු සල සම්බන්ධයෙන් සදහන් කළ යුතු තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. මා දන්නෙ නැහැ කොයි තරම් දුරට මේවා සතාද අසතාද කියන්න. නමුත් මට ලැබී ඇති ආරංචිවල හැටියට ඒ පිළිබදව ම<mark>ගේ</mark> අදහස් පුකාශ කළ යුතුව තිබෙනවා. අප දන්නවා, ඕනෑ රටකින් බඩු ගෙන්වීම පිණිස අමාතාාංශයට බලතල තිබෙන බව. මේ අනුව, රුපියල් පණස් ලක්ෂයක වටිනා කැක්ටස් පැබ්රික් වර්ගයට අයන් රෙදි තොගයක් 1968 පෙබරවාරි මාසයේදී හොංකොං නගරයේ පෞද්ගලික වෙළෙන් දෙකුගෙන් මිල දී ගෙන තිබෙනවා. මෙයට පෙර මේ වාගේ රෙදි තොග වෙනත් රට වලින් ලබා ගත්තේ වෙළඳ දුවා හුවමාරු කුමයටයි. විශේෂයෙන් ම චීනයෙන් ජම්පිං පිෂ් වැනි ජනපිුය රෙදි වර්ග ගෙන් වනු ලැබුවේ මා සඳහන් කළ ඉහත කී කුමය අනුවයි. නමුත් රුපියල් පණස් ලක්ෂ යක විදේශ විනිමය පුමාණයක් වැය කර මින් කැක්ටස් පැබ්රික් වර්ගයට අයත් රෙදි තොගයක් හොංකොං නගරයේ පෞද්ගලික වෙළෙන් දෙකුගෙන් ලබා ගෙන තිබෙනවා. මෙවැනි පියවරක් ගෙන අත්තේ එක් අයකුට හෝ දෙන්නකුට ලාභ පුයෝජන සලසා දීමේ අදහසින් බවට ආරංචියක් පැතිර ගොස් තිබෙන නිසා ගරු රාජා ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා මේවා ගැන සොයා බලන් නටය කියා.

ගරු සභපතිතුමති, රජයේ පාලනය යටතේ පවතින සංස්ථාවක් පෞද්ගලික වාශපාරිකයනුත් සම්බන්ධ කරගෙන පවත්වා ගෙන යන විට—ජොයින් ව ස්ටොක් කොම්පැනියක් වශයෙන් පවත් වා ගෙන යන විට—මෙවැනි දේවල් සිදු වීම වළක් වන් න අමාරුයි. සතොස රජයේ සංස්ථාවක් වශයෙන් තිබුණු කාලයේදී කට දමා තිබෙනවා. අද මිළිංම්මියිකු භූක්van ණම්කිසි අයථා සිදු වීම් වගයක් ඇති වුණු

[ඉලංගරත්න මයා.] බව අප දන්නවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් කොමිෂන් සභාවක් පත් කර කටයුතු විභාග කරගෙන ගියා. කෙසේ වුණත් රජය, පෞද්ගලික අංශය සම්බන්ධ කර ගෙන, කොටස් වලින් සියයට හතලිස් නව යක් දී මෙම වාහපාර පවත්වා ගෙන යාමෙන් සිදු වන්නේ, කෙලින්ම රජයට ලැබෙන ලාභයෙන් සියයට හතලිස් නව යක පුමාණයක් පෞද්ගලික වහපාරික යන්ගේ සාක්කුවලට ඇදී යාම නොවෙද? එපමණක් නොවෙයි, සළු සල, රජයත් පෞද්ගලික අංශයත් ඒකාබද්ධ වී පවත්වා ගෙන යන ආයතනයක් වීම නිසා කලින් පාරිභෝගිකයන්ට ලැබුණු වාසියද දන් ලැබෙන්නෙ නැහැ. ඒ වාගේම මිල පාලන යන්තුය කිුයාකාරී වෙන්නේ තැහැ. එසේ කුියාකාරී තොවෙන්තෙ රාජ්‍ය ඇමතිතුමාට ඒ තරම් බලතල නැති නිසයි. එම නිසා පෞද්ගලික වනපාරික යන් තමන් කැමති අන්දමක ලාභයක් ලබමින් වෙළඳාම කරගෙන යනවා.

රාජාසන කථා ස්තුති යෝජනාව පිළිබද විවාදයේදී ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමා සඳහන් කළා, සතොස කොමිෂන් සභා වාර්තාවෙහි සදහන් නොයෙක් යෝජනා කිුයත්මක කරන්න යනවාය කියා. මා ඒ ගැන සන් තෝෂ වෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම කොමිෂන් සභාවේ වැඩ කටයුතු ආරම්භ කළේ 1965 මැයි මාසයේ 6 වනදුයි. අව සන් කළේ 1967 දෙසැම්බර් 9 වනදුයි. අවුරුදු දෙකකුත් මාස හතක් ගත වී තිබෙ නවා, වාර්තාව ඉදිරිපත් කරන්න. මාත් මෙම කොමිෂන් සභාව ඉදිරියට ගියා ; උත් සවාකාරයෙනුයි ඉදිරියට ගියේ. මා එසේ කීවේ, පුවෘත්ති පතු කාරයින්, කැමරාකරුවන්, සමග විශාල ජනකායක් මගේ පැමිණීම බලාපොරොත්තුවෙන් සිටි නිසයි. ඇයි ? මා විසින් ම පාවිච්චි කරන ලද ආණ්ඩුවේ බංගලාවේ තිබුණු ඒ අධි කරණය ඉදිරිපිටට ගිය වීට මට සිදු වන් නේ මොකක් දැයි බලන්නටයි හුග දෙ නකු පැමිණ සිටියේ. දැන් ඉතින් ඒ කොමිෂන් සභාවේ වාර්තාව පිට වී තිබෙ නවා. මේ කොමිෂන් සභාව කිුයා කර තිබෙන ආකාරය ඒ තරම් සතුවුද යක තැතැයි මා කිව යුතුයි. විත්තිකාරයකු

ගේ තත්ත්වය මොකක් ද? මගේ තත්ත් වය මොකක් ද? මගෙන් දැනගන්නව වුවමනා මොනවා ද ? මට විරුද් ධව තිබෙන චෝදනා මොනවා ද?" යනුවෙන් කට. ඇර රජයේ නීතිඥයන්ගෙන් පුශ්න කරන්නට මට සිදු වුණා. ඊට පස්සෙයි, මට දැක් වූ සැලකිල්ල වෙනස් වුණේ. මගේ සාක්ෂි හුගක් දුරට පුයෝජනවත් වුණු ්බව අන්තිමේදී කොම්සාරිස්තුමා කියා තිබෙනවා. මා මේ වාර්තාව සම්පූර්ණ යෙනේම පුතික්ෂේප කරන්නැයි කියන් නේ නැහැ කෙසේ වුණත්, මේ වාර්තාව සකස් කර තිබෙත්තේ ඒ තරම් පුවේ ශම් සහිතව නොවන බව පෙනී යනවා. විභාගය පටත් ගත්තේ පක්ෂගුාහීවයි. එපමණක් නොව අපේ නැදැයින් ටවත් සැනසීමක් තිබුණේ නැහැ, සී. අයි. ඩී. එක අපේ නැදැයන් පස්සෙන් ගියා. කෙසේ වුණත් අප මේ තත්ත්වය ගැන සතුවුයි. අපට හොඳට පිරිසිදු වන් නට ඉඩ ලැබුණා. අප ගැන පමණක් නොව අපේ නැදැයින් ගැනත් පරීක්ෂා කර බැලීම ගැන සතුටුයි. කෙසේ වුණත් මේ වාර්තාව ඒ තරම් පුවේශම් සහිතව සකස් කර නැති බව පෙනී යනවා.

උදහරණයක් වශයෙන් මම එක කාර • ණයකු ඉදිරිපත් කරන්නම්.

අ. භා. 5.55

සභාපනිතුමා

(அக்கிராசனர்) (The Chairman)

Order, please! The Hon. Appointed Member (Mr. Vernon Jonklaas) will now take the Chair.

•අනතුරුව නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසන යෙන් ඉවත් වූයෙන්, [පත් කරන ලද මන්නී] රාජනීතිඥ වර්නන් ජොන්ක්ලස් මයා. මූලාසනා රුඪ විය.

அதன் பிறகு உப சபாநாயகர் அவர்க**் அக்கிரா** சனத்தினின்று **நீங்கவே, திரு. வேணன் ஜோங்ளாஸ்,** கியு. சி. [நியமன அங்கத்தவர்] த²லமை தா**ங்கி**ஞர்.

Whereupon Mr. Deputy Speaker left the Chair and Mr. Vernon Jonklaas, Q.C., [Appointed Member] took the Chair.

ஒடு அலங்கரத்ன) (திரு. இலங்கரத்ன) (Mr. Ilangaratne)

නැතැයි මා කිව යුතුයි. විත්තිකාරයකු අපේ නව සභාපතිතුමාට, කුම කුම කුඩුවේ දමා පුශ්ත අසතු නැතුම් by Roolaham Foundation. මගෙන් පුශ්ත අසත්නට නැතුම් සභාජාල මාල ශාඛවායි මා පුර්ථනා කරනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ කාලයේදී මිනි පේ ගරු මන් නීතුමා (එච්. එම්. නවරත් න මයා.) සතොස අධාක් ෂවරයකුව සිටි බව ඔබතුමා දන් නවා ඇති. සතොස කොමි ෂන් සභා වාර්තාවෙහි එතුමා ගැන මෙ සේ කියා තිබෙනවා.

"Mr. Navaratne, Director, has been to U. S. A., India and China."

නවර්ත්ත අඛාක්ෂතුමා ඇමෙරිකාවට, ඉන්දියාවට සහ චීනයට ගිය බව මෙහි අදහසයි. එහෙත් නවරත්න අඛාක්ෂතුමා කිසි කලෙක ඇමෙරිකාවට ගියේ නැහැ. මේ තරම් බලතල සහිත වූ කොමිෂන් සභාවක් මේ තරම් වැරදි අන්දමට වාර්තා සකස් කිරීම කොයි තරම් අසාඛාරණ දැයි ඔබතුමාට පේනවා ඇති. මා මේ කියෙව් වේ 1967 අංක 21 දරන සැසි වාර්තාවේ 77 වන පිටුවෙනුයි.

"Mr. Navaratne, Director, has been to U. S. A., India and China."

නවරත්න මහත්මයා උපන්තේකට ඇමෙරිකාවට ගොස් නැහැ.

ගරු අයි. එම්. ආර්. ඒ. ඊරියගොල්ල (අධාාපන හා සංස්කානික කටයුතු පිළිබඳ ඇමනි)

(கௌரவ ஐ. எம். ஆர். ஏ. ஈரியகொல்ல— கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சர்)

(The Hon. I. M. R. A. Iriyagolle—Minister of Education and Cultural Affairs)

යන්න හිතේ ඇති.

ඉලංශරන් න මයා. (திரு. இலங்காத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

හිතේ තියෙන ඒවා වාර්තා කරන්නට ගියොත් තමුන්නාන්සේගෙයි මගෙයි නොයෙක් කථා ඇති වන්නට පුළුවනි.

මේ විධියටම මා ගැනත් යම් යම් දේ කියා තිබෙනවා. හැබැයි, "ඉලංගරත් න මහතාගෙන් අසන් නට බැරි වුණා" යනු වෙන් ද සඳහන් කර තිබෙනවා. මගෙන් අසන් නේ තැතිවම නිගමනවලට බැහැලා. "මේ අයගේ හොරමැර තිබෙනවා නම් කොහොම හරි ඒවා අල්ලන්" යනුවෙන් උපදෙස් දී ඇතැයි මා හිතුනුවා.

අනෙක, මේ කොමිෂන් සභාව ඉදිරියේ සාක්ෂි දීම සදහා ඇමතිවරුන් අතරින් තෝරා ගත්තේ මා පමණයි. දොම්පේ ගරු මන් නීතුමා (එf්ප්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරතායක මයා.) ඒ ඇමති ධුරයේ අවුරුදු ගණනක් වැඩ කළ මගේ සහෝදර ඇමතිවරයෙක් එහෙත් කොමිෂත් සභාව ඉදිරියේ සාක්ෂි දීම සඳහා එතුමා කැඳෙව් වේ නැහැ. මේ කොමිෂන් සභාව පත් කිරීමෙන් බලාපොරොත් තු වුණේ, සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය සංසථා වක් වශයෙන් පුතිසංවිධානය කළ යුත්තේ කොහොමදැයි උපදෙස් ලබා ගැනීමටයි. එම නිසා, මට වඩා හුඟක් දක්ෂකම් තිබෙන දොම්පේ ගරු මන් නීතුමාගේ අදහස් උදහස් දැනගැනීම සඳහා, එතුමා ඒ කොමිෂන් සභාව ඉදිරියට කැඳවිය යුතු තිබුණා. එහෙත් එතුමා කැදෙව්වේ තැහැ. ඒ ඇයි? උපදෙස් ලැබී තිබුණේ, ඉලංගරත්න සහ ඔහුගේ පත්දම්කාරයන් අල්ලා ගන්නයි. ස.තො.ස. කොමිෂන් සභාව කුියා කර තිබෙන්නේ මේ විධියටයි. මා ඒ ගැන දීර්ඝ වශයෙන් විස්තර කරන් නට යන්නේ නැහැ.

මේ කොමිෂන් සභාව මහින් කරන ලද සමහර රෙකමදාරු, රාජ්‍ය ඇමතිතුමා විසින් කියාත්මක කර නැහැ. මා ඒවායින් වැදගත් කිහිපයක් පමණක් කියවන්න කැමතියි:

- "3. We recommend that there be a substantial increase in the salary scales applicable to Managers of the major departments of the C. W. E.
- 4. We recommend an increase in the rate of the C. W. E. Provident Fund contributions to 10 per cent by the employee and 15 per cent by the employer.
- 5. We recommend that every employee of the C. W. E. from the clerical grades upwards be required to make an annual declaration of the assets held by him or her as well as assets held on his or her behalf by any other person, body of persons, society or institution; and also of assets held by the spouse or any child of such employee.
- " මේ අයගේ හොරමැර තිබෙනවා නම 6. We recommend that in the appointment of a General Manager of the common හරි ඒවා අල්ලන් " යනුවෙන් C. W. E. first preference be igven to a suitable person, if any, from within the Digitized by Noolaham FEstablishment."

noolaham.org | aavanaham.org

[ඉලංගරත් න මයා.] අ. භා. 6

මෙවැනි රෙකමදාරු කිහිපයක්ම කර තිබෙනවා. එහෙත් රාජ්‍ය ඇමතිතුමා විසින් කියාත්මක කර තිබෙන්නේ ඒ තරම් දැඩි ලෙස රෙකමදාරු කළ ඒවා නොවෙයි.

ශරු සේ. ආර්. ජයවර්ධන (ශික අත ි ලූ. ஆர். ஜயவர் தன) (The Hon. J. R. Jayewardene) " පොවිඩන්ට් f පන්ඩ්"—[බාධාකිරීම්]

ඉලංගරන්න මසා. (ඉිලු. இலங்கரத்ன) (Mr. Ilangaratne) බොහොම සන්තෝෂයි.

ශරු ජේ. ආර්. ජයවර්ඛන (ශිසා අත ි ලිලු. ஆர். ඉළු කා බ ් ළක) (The Hon. J. R. Jayewardene) අප ඕවා කිුයා ත්මක කරන් තෝ, පුසිද්ධ කර තොවෙයි.

ஒடு அவங்கரத்ன) (திரு. இவங்கரத்ன) (Mr. Ilangaratne)

තමුන් නාන් සේ කිුයාත් මක කර තිබෙන ඒවා පුසිද් ධ කරන් න. එවිට, ඒ ගැන පුශංසා කරන් න අපට පුළුවනි.

මට මතක හැටියට පසුගිය මහා මැති වරණ කාලයේ දී අගමැතිතුමා පොරොත් දු වුණා, තමත් බලයට පත් වුණොත්, අවුරුදුපතා මත් තීවරුත් ගේ වත් කම් එළි කිරීමට බල කෙරෙන නීති රීති සම්පාදනය කරනවාය කියා. එතුමත් ලා බලයට පත් වී දැනටමත් අවුරුදු 3½ ක් ගෙවී තිබුණත්, තවමත් එවැනි නීති රීති පනවා නැහැ. අද තිබෙන වාතාවරණය ඒ තරම්ම අපිය ජනකයි.

වර්තමාන රජය බලයට පත් වූ වහාම කියා. සිටියා, රජයේ සේවකයන්ට දේශ පාලන අයිතිය ලබා දෙනවාය කියා. එහෙත් මේ රජය ස.තො.ස. සේවකයන්ට එතෙක් තිබුණු අයිතිය පවා නැති කළා. ඒ අයිතිය් අහිමි කිරීම ස.තො.ස. සේවකයන්ට පමණක් සීමා වත් නට ඉඩ නොනබා අනෙකුත් සංස්ථා සේවකයන් දක්වා පුළුල් කරන් නට යන බවටත් අපට ආරංචි ලැබි තිබෙනවා. තිබුණු අයිතිවාසිකම් ආපසු ගැනීම ආකුමණික කියාවක් පතුටියට උප ටියුබ් ලක්ෂ 69ක ගෙන්වා තිබෙනවා.

දෙස් දෙන ලෙස පුජාතන් තුවාදී රාජාන අමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. තමුන් නාන් සේලා පසුගිය මැතිවරණය කාලයේ දී කීවේ, රජයේ සේ වකයන් ට දැනට වඩා දේ ශපාලන අයිතිවාසිකම් හා වෘත් තීය සමිති අයිතිවාසිකම් දෙන බවයි. එහෙත් ඔවුන්ට තිබුණු අයිතිවාසිකම් පවා දැන් අහිමි කරගෙන යනවා.

ජීවනු වියදම ඉතා ශීඝුයෙන් ඉහළ යන බව අප කවුරුනුත් දන්නවා. මේ රජය බලයට පත් වුණාට පස්⊛ස්, විදේශ භාණේ ඩ ආධාර කුමයක් ඇති කර ගත්තා. ඒ කුමය අනුව, ආධාර වශයෙන් පිට රට වලින් භාණිඩ ගෙවීමට පෞද්ගලික ආය තනවලට අවසර පතු දුන් නා. එසේ අවසර පතු ලැබ විදේ ශ විනිමය වැය කොට මෙරට ට ගෙන්වූ සමහර පාරිභෝගික භාණ්ඩ දවස් දෙක තුනෙන් ඉවර වෙනවා. එහෙත් අවුරුදු 25ක් තුළ අපේ පරම්පරාව ඒවා ආපසු ගෙවන් නට ඕනෑ. යන් නු සූතු වැනි දේට එම මුදල් වැය කරනවා නම් අපි විරුද්ධ වන්නේ නැහැ. ගෙන්වනු ලබන දේ වලින් දුවා කීපයක නම් උදාහරණයක් වශයෙන් මා ඉදිරිපත් කරන්නම්. ,

1967 වර්ෂය සඳහා ආනයන හා අපනය න පාලක සහ තේ අපනයන කොමසාරීස් තැනගේ පාලන වෙනුයි මෑ මේ කියවන්නේ. ජර්මන් ණෙසරල් සමූහාණ්ඩුවෙන් රුපියල් ල*ස*ෂ 25ක ටයර් සහ ටියුබ් ගෙන්වා තිබෙනවා. එ වාගේ ම පොහොර හා ගොඩනැගිලි උප කරණත් ගෙන්වා තිබෙන අතර ඉන්දි යානු ආධාර කුමය යටතේ ලක්ෂ 66ක රෙදි පිළි ගෙන්වා තිබෙනවා. ජපන් ආධාර කුමය යටතේ රේදි පිළි ලක්ෂ 65 ක ගෙන්වා තිබෙන අතර එම ආධාර කුමය යටතේම ලං.ග.ම. ටයර් ලක්ෂ 14ක ගෙන් වා තිබෙනවා. ණය අංක 1 යටතේ යි එසේ ගෙන්වා තිබෙන්නේ. ණය අංක 2 යටතේ ලක්ෂ 139ක රෙදි පිළිත් ලක්ෂ 3ු5ක කාර්මික අමු දුවා සහ යන්නෝපකරණ ගෙන් වා තිබෙනවා. කාර්මික අමු දුවා සහ යන්තෝපකරණ ගෙන්නුවාට කමක් නැහැ. අමෙරිකා එක්සත් ජනපද ණය අංක 1 යටතේ ලක්ෂ $3\frac{1}{2}$ ක කඩදාසිත් ලක්ෂ 96ක පොහොරත් ගෙන්වා තිබෙන වා. ඖෂධ වර්ග ගෙන්වා නැහැ. ටයර් සහ

noolaham.org | aavanaham.org

අමෙරිකා එක්සත් ජනපද ණය අංක 1 යටතේ ම. අමෙරිකා එක් සත් ජනපද ණය අංක 2 යටතේ ටයර් සහ ටියුබ් ලක්ෂ 4කත්, පොහොර ලක්ෂ 155 කත්; පුංශ ආධාර යටතේ ටයර් සහ ටියුබ් ලක්ෂ 43 කත්, ගොඩනැගිලි උපකරණ ලක්ෂ $7\frac{1}{2}$ කත් ගෙන්වා තිබෙනවා.

මේතරම් විශාල අත්දමිත් ජාතියක් ණය කර° තබා විශාල මුදල් පුමාණයකට විදේශ භාණිඩ ගන්නවා නම් ඒවා බෙදා හරිත් නට අස්තනයක් ඇති නොකරන් තේ මත්දැයි මා පුශ්ත කරනවා. මේවා බෙදා හරින්නට යම් කිුයා මාර්ගයක් තිබෙනවා නම් එය ඉතා වැදගත්. ටයර් පිළිබඳව නෝටිස් එකක් පතුයේ දැම්මාම දහස් ගණනින් ඉල්ලුම් කරනවා ඇති. එතකොට අවසර පතු දෙන එකයි තියෙන් තේ. එවිට ඒ උදවිය නැවට ගොස් ඒවා ලබා ගනීවී. එහෙත් දැන් සිදු වී තිබෙන් නෙ කුමක්ද? මේවා පුද්ගලික ආයතන වලට දෙනවා. එවිට මිල පාලනයක් සිදු වන්නේ නැහැ. නොයෙකුත් මිල ගණන් වලට එවා විකුණනවා. ඒවාගේම විදේශ භාණ් ඩ ආධාර වෙනුවෙන් පොලිය අඩු වශයෙන් සියයට 15ක් විතර අපට ගෙ වන් නට සිදු වෙනවා. එයින් වාසි සැළ සෙන්නේ පුද්ගලික ආයතනවලටයි. ඒ අයටයි කොමිස් යන්නේ. ඕනෑම පුමාණ යකට මිල ඉහල නංවන්නට එ උදවියට පළුවති, මිල පාලනයක් නැති නිසා. මේවා නවත්වත් නට කියා මාර්ගයක් සකස් කළොත් තමයි, පාරිභෝගිකයාට සැහෙන සෝවයක් සැළසෙන්නේ. එහෙන් *මිල පාලනය සම්පූර්ණයෙන් අහෝසි වීමයි සිදු වී තිබන්තේ.

යටියන් තොට ගරු මන් නීතුමා (ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා) කීවා වාගේ ඉතා අලං කාර පතුිකා යනාදිය පළ කර තිබීම ගැන අපි සත්තෝෂ වෙනවා. එහෙත් මා එක පුශ් නයක් තමුත් නාත් සේ ලාගෙන් අහන් නට කැමතියි. රජයේ සංසථාවකින් මේවා පළ කරන් නට බැරි මන් ද ? රජයේ මුදුණා ලය තිබෙනවා.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ඛන (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene) එච්චර හොඳට බැහැ.

ඉලංගරත්න මයා. (திரு. இலங்கரத்ன) (Mr. Ilangaratne)

ඒ වාගේම සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. මුදුණාලයක් තිබෙනවා. එහෙත් මේවා පළ කරත්තේ වෙන වෙනත් කොම්පැණිවලින්.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ඛන (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene) ජපත් රටෙත්.

ඉලංගරන්න මයා. (திரு. இலங்கரத்ன) (Mr. Ilangaratne)

සමහර ඒවා ජපත් රටෙත්. මේවාට විදේ ශ විනිමය කීයක් වැය වෙනවාද? මේ වාහාජාරවලට තමුන් නාන් සේ ලා හුඟාක් ආධාර දෙන බව කියනවා. රජයේ සහ පුද්ගලික මුදුණාල බොහොමයක් මේ රටේ තිබෙනවා. එහෙත් ජපන් රටින් මේවා මුදුණය කරවීම සඳහා මෙතරම් විශාල මුදලක් වැය කරන්නේ ඇයි?

ගරු සභාපතිතුමනි, සංචාරක දෙපාර්ත මේන්තුව ගැන මා වැඩි යමක් සඳහන් කරන්නට බලාපොරොත්තු චන්නේ නැහැ. එක කාරණයක් නම් කිය යුතුව තිබෙනවා. එනම් සංචාරක අංශයෙන් ගරු ඇමතිතුමා බලාපොරොත්තු වූ විධියේ ආදුයමක් ලැබී නැති බවයි. පසු ගිය දින අය වැය කථා විවාදයේදී මා ඒ බව ඉලක් කම් ඉදිරිපත් කරමින් පෙන්වා දුන්නා. විශේෂයෙන්ම පී. එල්. 480 දරණ නීතිය නිසා යම් කිසි මුදලක් ඇමෙරිකානු තානා පති කායෳීාලයට ඉතුරු වෙනවා. මගේ ආරංචියේ හැටියට ඇමෙරිකාවෙන් මෙහාට පැමිණෙන සංචාරකයින් කරන්නේ තමන් ගේ මුදල් ඒ ආයතනයට දී මෙහි තැන් පත් වී තිබෙන රුපියල් වියදම් කිරීමයි. එම නිසා ඇමෙරිකානු ස්ංචාරකයින්ගෙන් අපට ඒ තරම් පුයෝජනයක් ලැබෙන්නෙ නැහැ. තමුන් නාන් සේ ලා සංචාරක කටයුතු සදහා විශාල මුදල් පුමාණයක් වියදම් කර තිබෙන නිසා රාජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් මා කරුණා වෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ඇමෙරිකානු සංචාර කයින් මෙහාට පැමිණෙන විට එහෙ ඩොලර් Digitized by Noolaham Foundation. විධියට ඇමෙරිකානු තානාපති

[ඉලංගරත් න මයා.] කාය හිාලයත් සමග සම්මූතියකට එන් නය කියා. එවිට ඒ උදවිය නොයෙක් දේවල් සඳහා ඩොලර් වලින් වියදම් කරාවි.

අවසාන වශයෙන් තවත් එක් කරුණක් සඳහන් කරන්න කැමතියි. වන සත්ව දෙපාතීමේන් තුවේ වැඩ බලන භාරකරු විසින් ඉදිරිපත් කර ඇති පාලන වාර්තාව බොහෝම අලංකාර භාෂාවෙන් සරුසාර වී තිබීම ගැන මගේ සත්තෝෂය පුකාශ කරන් න කැමතියි. එය කියවාගෙන යන විට නව කථාවක් වාගේ රස විදින්න පුළුවන්. එහි ඇතුළත් ජේදයක් මම කියවත් නම්:

'' විල් පත් තුව පුාදේ ශීය දඩයම් ආරක් ෂක එච්. පී. ද අල් විස් මහතාව අයත් සුරතල් වැළහින් න වන ' සිම්බෝ ' ගැන නොදන් නේ ස් වල් ප දෙනෙකි. 1966 ජූලි මාසයේ දී ඇගේ ස්වාමියාත් (අයිතිකරු) සමග මෙහි මාරු වී එන් නට පෙර වසර ගණනක් ඇය යාල සිටියාය. කාලයෙන් වැඩි හරියක් බැඳ තබනු ලැබ සිටියද, වරින් වර මරදන් මඩුව පුදේ ශයේ සැරිසරත් තට ඇයට ඉඩ ලැබේ. අපියෙල් මාසය වන විට ඇය පෙරළිකාරියක් බවට පත් වූ අතර, කල් ඇතිව ගෙදර එන ලෙස දඩයම් ආරක්ෂක ඇයට අණ දුන් විට ඇය එයට ඇහුම්කන් නො දෙන් නට වූවාය. වරක් හදිසියේම ඇය අතුරුදහන් වූවාය. එහෙත් දෙදිනකින් පසු එක් සැන්දැවක පෙරළා පැමිණි 'සිම්බෝ' ගෙය වටා වූ කටුකම්බි වැට වටේ සක්මන් කරනු දක්නා ලදී. කිසින් සැක නොකළ ද අල්විස් මහතා ඇය කැටුව ඒමට ශිය වීට ඔහු භුාන් තයට පත් කරවන පරිද් දෙන් ගෙරවීමකින් ඔහු පිළිගත්තේ සිම්බෝ වෙත යුහුව ළං වූ තවත් වලසෙකි. වනගත පෙම් රැගුමක් ඇරැඹි, මේ, ඇයට යහතිත් ආපසු ගෙදරට ළඟා වීමට සලස්වන පෙම්වතා බව පෙනුණි. එතැන් පටත් සත්ධාාවත්හිදී ඇය මුදා හැරිය විට මේ වනචාරී වලසා මෙම පුදේශයේ සැගවී සිට ඇය කැඳවා ගෙන බැහැර යෑම නිතර සිදු වන් නක් විය. මෙම වළසුන් දෙදෙනාම පෙනුමෙන් එක හා සමාන වූයෙන්, දඩයම් ආරක්ෂක, වැරදි වලසාට සාන්තු කරන් නට යාම වළකාලනු පිණිස ඇයට දැන් සීනු වක් පළඳවා ඇත්තේය. මාස 4 ක් පමණ තිස්සේ මෙම රැඟුම පැවති අතර, සතුටුදායක පුතිඵලයක් ගැන දඩයම් ආරක්ෂක නිලධාරියා තුළ බලාපොරො ත්තුවක් නැත්තේ නොවේ." •

මේ ආදී වනකථාවලින් සුලභ වාර්තාවක් ඒ මහතා විසින් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මා හිතනවා මේවා අලංකාර විධියට මෙසේ මුදුණය කර පළ කළොත් අපට ඒ වායින් ද විශාල පුයෝජනයක් ලබා ගන්න පුළු වන්ය කියා.

ශරු වන් නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க) (The Hon. Wanninayake) That is also a tourist attraction!

ජේ. පී. ඔබසසෝ කර මිය. (මිරිගම) (திருமதி ஜே. பி. ஒபயசேக்கர—மீரிகம) (Mrs. J. P. Obeyesekere-Mirigama)

Mr. Chairman, I have read with interest the "Ceylon Tourist Plan| Summary." I wish to make a few comments on it, but I hope we shall be given another opportunity to discuss it in more detail. It would appear that some thought has been given to this matter. The report has been compiled.

I also like to congratulate the officers concerned on the folders that have been brought out on the principal towns of Ceylon. This is something that I suggested in 1964, and it has taken four years to get this done. folders on Anuradhapura, Hikkaduwa, Colombo, Jaffna and Galle have been well presented.

I would like to make a few comments on the Tourist Plan itself. Looking at this booklet with all its maps it would look as if half of Ceylon is to be given for tourism. I do not know where we shall have to live!

On page 21 there is a map of Ceylon which marks out the areas for tourist reserves, and really it takes up more than half of Ceylon. To my mind the question of tourist reserves is one that requires careful study.

Too much has been given to these reserves, particularly to the marked "Colombo Resort Centre." Personally I do not think that is a very good idea. The Colombo Resort Centre is to be round Hotel Samudra between Galle Face Hotel and Parliament building. I believe the Minister's idea is to take up all the army buildings and everything round that Digitized by Noolaham Foundation. place and put up three hotels with

1,200 rooms. There will then be a concentration of hotels just round this place.

I have been reading what the World Bank adviser has had to say in regard to tourist development programmes. I do not know whether the Hon. Minister himself has read the report of Mr. Davis. If he did read that report I do not think he would have agreed to this Colombo Resort Centre.

Mr. Davis thinks that hotels should be diffused. He cites Kandy as a place where conditions are favourable for the sitting of a luxury hotel. In Colombo there would not be enough tourists to fill two big luxury hotels.

That is the view put forward by the World Bank adviser, Mr. Davis, but according to the tourist plan of the Minister we shall have three big hotels, besides Hilton and Intercontinental, which will come up in this area and which will not be in harmony with the other buildings in the area.

I think the Minister of State should give some thought to this matter of changing the whole of Galle Face Green into one big hotel centre.

අ. භා. 6.15

Provision has already been made for a new building for Parliament. I do not know whether the Hon. Minister wll be an occupant of that bulding; I hope he will be. Even if he is not, I am sure those others who will be the occupants of that new Parliament building would not like to be surrounded by so many hotels.

If this tourist plan is carried out the whole landscape will change. One of the reasons why tourist's are attracted to Ceylon is that we do not have skyscrapers filling our city, and there is a certain charm about the city as it is.

There is also a plan for a national putting up this type of hotel on the market place. We have already a boundaries of Yala and Wilpattu, or shopping centre in the Torty and ham Foeven opermitting new bungalows to

shopping centre in Pettah. Right along Galle Road it is a shopping area. You have also the Jatika Polaright in the heart of a residential area. With a national market place behind the Samudra there is going to be unhealthy competition. As it is, the gem shops and other tourists' shops in the Fort are hard put to it to sell their goods.

Then, again, I would like to appeal to the Hon. Minister about our wild life reserves. The other day, I saw at the exhibition at Samudra Hotel the plans for thre types of hotels on the borders of the Yala wild life sanctuary. One type is called the rock house hot'el, the other the sand dunes cottages and the third type is what are supposed to be tree-top houses. All these are goon on paper. I cannot imagine how we are going to live in them. It is hot enough without these I think the Wild Life innovations. Society has also made representations about this.

I think we should not permit hotels to come up by the boundaries of Yala or Wilpattu because not only hotels but other things too will come up. We have an example at Hikka-The Ceylon "Daily News" sometime back referred to the kind of corruption and the unnecessary things that are happening around Hikkaduwa. Those things are bound to happen around wild life sanctuaries. The wild life of Ceylon is our wealth. Whether the tourists come from America or Europe—from wherever they may come— we must try and retain what we have. There is something we can never get back again. I think building on the boundaries of Yala and Wilpattu would result in the springing up of thickly populated villages in the neighbourhood in the years to come. will open tourist shops; night life would start in those places. are just the things we do not want. I would therefore appeal to the Hon. Minister please to refrain from putting up this type of hotel on the boundaries of Yala and Wilpattu, or

[ඔබේසේ කර මිය.]

be built by the Wild Life Department within the sanctuary. I believe there is a move to build a new bungalow at Jambugahamulla, on the rock there. As it is there are too many buildings inside the sanctuary. Whatever buildings are put up should be put up by the Wild Life Department.

Then I would ask the Hon. Minister once again that at least one of the resthouses at Anuradhapura be given over to the Tourist Board for occupation by our people who go there. The two resthouses there have been given over to the private sector. There is no place for our people to stay.

ගරු එම්. ඩී. එච්. ජයවර්ධන (විදශාත් මක පර්යේෂණ හා නිවාස ඇමනි)

(கௌரவ எம். டீ. எச். ஜயவர்தன—விஞ் ஞான ஆய்வு, வீடமைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. M. D. H. Jayawardena— Minister of Scientific Research and Housing)

There is the circuit bungalow.

ඔබයසේ කර මිය.

(திருமதி ஒபயசேக்கா) (Mrs. Obeyesekere)

How many people can be accommodated in the circuit bungalow?

Tissawewa resthouse is a very large resthouse with a huge garden. That can continue to be run by the firm, and they might very well be asked to spend some money and put up additional rooms there, and the other resthouse could be given back to the Tourist Board for occupation by our people.

Tissawewa resthouse, when it was taken over by the Tourist Board, I remember, was in a very bad state; I remember the condition in which it was. All the renovations, and the furnishings—including furniture, the linen, the mosquito nets, the crockery—have been put in by the Tourist Board. Nothing very much has been added to that by the present organization that runs it, except perhaps a better service at a very high price, and that is exactly what our people cannot afford.

In fact a number of families would like to take their children to see the ruins in Anuradhapura on an educational tour, but there is no place for them to stay in Anuradhapura today. Even Tourist Board officials who accompany people who come to Ceylon to write their reports, find it difficult to find a place to stay because they are given a subsistance allowance of only Ps. 10. The rates at the rest-houses are Rs. 30.

I would earnestly request the Hon. Minister of State to take one of the resthouses and give it over to the Tourist Board or to the Hotels Corporation which now manages these resthouses, and see that some place is available for our people.

According to this plan, you have provided camping sites for our people, a small hotel at Polonnaruwa and a small one with only ten rooms at Sigiriya. The others are dormitories for fifty people and five acres for trailer camps.

This is something that will not happen overnight. Our people are not used to living in traliers and camping out. It will take years for our people to take to that kind of life. I wish to tell the Hon. Minister of State that you cannot change our people to live that type of life suddenly. I know he is trying to bring in a large number of tourists here, but he cannot change the ways, habits and behaviour of our people overnight. So, I would appeal to the Hon. Minister of State to take one of these resthouses and make it available for our people.

Another such place where some provision for our local people should be made is when they travel along the coast, and I would ask that at least a portion of the resthouse at Hikkaduwa be made available to our people at a reduced rate. There is no other place between here and Galle where our people can stop to have a meal than Hikkaduwa. Bentota is no more. So I would ask the

oolaham.org | aavanaham.org

Finally I would just like to mention one other matter. That is about the tourist cars. I do not know whether these are being misused to the extent minimokes that were brought in to boost the food drive were, but I think there should be a check on these because these tourist cars are very often found outside schools or in shopping areas with not foreigners but local people.

I would request the Hon. Minister of State to kindly see that these are not misused by the people to whom they have been given.

I also hope the Hon. Minister will give us an opportunity at some stage to discuss this plan in greater detail.

கூடு தே. சூக். க்கூற்கேகை (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

Mr. Chairman, I will deal with the fair Lady first. The question of building houses and accommodation for visitors on our National Parks has aroused a lot of controversy emong a number of government departments as well as among the wild-life experts and enthusiasts. This is a controversy that is not easy to resolvethat wild life should be left completely undisturbed and those who go there should also lead a wild life. Others think that there is no harm in having modern amenities and visitors living there in modern comfort, that animals get accustomed to it. I have appointed a committee which has submitted a report with a dissent. So, I have requested the members of the committee to see me to discuss fully what we should do about this. It is not an easy question to resolve and I do not think the question will ever be resolved. But we must make some decision, firstly, because I find the attempt made to encroach on the National Parks is very active. There are some who think that we should not have National Parks at all. Digitized by Noolaham toucome.

ரூචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (கலாநிதி என். எம். பெரோரா) (Dr. N. M. Perera) Must be a very small minority.

கூடு கூ. கூ. கூ. கூ. கூ. இயவர் தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

A vocal minority.

There are some who encroach on National Parks illegally aided by various people. So that is a move which I am very glad the hon. Members of the Opposition who spoke today do not support. I am one who strongly believe that we should have areas reserved for wildlife and that they should be preserved. I am trying to bring in legislation to see that individual Ministers, in this Government or any other Government, cannot change the boundaries of these parks without coming to Parliament. Today they can. That legislation is now being prepared and it will be brought before this House. I feel that there are various reasons to see that wildlife should be preserved, not only for the sake of wildlife itself, but for ecological and even human reasons. Part of our life which once disappears will never come back again. I think experts throughout the world feel that the time has come for the preservation of the wild-life that exists. So, that is a matter on which both sides of the House agree. But how can we combine wildlife with visitors, maybe Ceylon visitors, maybe visitors from outside? It is a matter we must try to solve harmoniously. I intend in the committee on tourism which I hope to setup with the co-operation of the hon. Members of the Opposition, to include wildlife also.

The argument adduced by some who think that we should have more amenities within parks is that unless you can show that these parks bring remuneration to this country by being a tourist attraction, the attempt by those who want to do away with National Parks will succeed in time

noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ඛන]

I am glad you raised the question of Sinharaja Adaviya. There are some who think we should exploit Sinharaja Adaviya. I am very glad you raised that question. I will bring it to the notice of the Hon. Minister of Land and the Hon. Prime Minister because it does not come within my purview. It is a forest reserve and it is not a National Park. Forest reserves can be utilized as proposed to be done. I think we should consider what should be done with Sinharaja Adaviya. There are people who feel that we do not want forests, we do want wild life we do not want water. How they intend to live I do not know but that frame of mind is there.

Today I had a meeting of the Fauna and Flora Advisory Committee and some of the members mentioned to me that the area right up from Trincomalee to Kuchcheveli forest is being felled on both sides. The green belts that we used to have, of so many feet, on each side of the road in far away places are being destroyed.

ද **මැල් මයා.** (திரு. டி மெல்) (Mr. de Mel)

By the hon. Member for Dambadeniya (Mr. R. G. Senanayake)!

குட்ட கூட். க்கிப்பிகை (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

I do not know by whom. By the Special Leases Board lessees. So that devastation is going on throughout the Island—throughout the world I think. How we can harmonize the development of a country with the destruction of forests, the opening up of land, the claims of the tourists and the preservation of wild life, is something that requires very considerable thought in our country and I wish hon. Members would give me their fullest co-operation in this matter.

We have extended the area of the ready—in the Gal-Oya catcher National Park at Yala, almost doubled area as well as in one or two it, including the intermediate zone places. But the biggest national places and also a big area to the north. I would be at Yala and Wilpattu.

had the full co-operation of the hon. Member for Moneragala (Mr. Welegama). We were able to excise a small portion to help him. But the area of the National Park of Yala would be almost double in the next few months, and I am trying to see that certainly in our lifetime nobody, however powerful, encroaches on that new Yala Park. Wilpattu is also included in the intermediate zone, into the full extent of the park.

අ. භා. 6.30

Until recently, until I took over, the intermediate zone was used as a place where those who wish to hunt could come and shoot during the shooting season. The idea of the colonial rulers was that the park should be the reservoir where you allow animals to breed and when the hunting season comes you go into the intermediate zone and shoot them. Now we have stopped that altogether. Since I became Minister, since 1965, no shooting has been allowed and I do not intend to allow shooting in the intermediate zone or any zone that belongs to the park. You cannot shoot anything, not even a cat. Let nature itself do the decimation. In that way we are protecting wildlife. Outside that people do shoot animals which encroach on their properties.

There is poaching going on, particularly at Wilpattu, on the western side, and in some parts of Yala, but we have increased the guards. We have seen to it that they are protected as far as possible. We have given them more jeeps and vehicles. We are trying to arrange for them to have walkie-talkies so that they can get in touch with headquarters. And in every way possible I am trying to preserve the great heritage that we have, the little wildlife that still exists, if it can be preserved, in these two national parks at Wilpattu and Yala. But we will be creating a national park-I think we have it already—in the Gal-Oya catchment area as well as in one or two other places. But the biggest national parks

noolaham.org | aavanaham.org

So the matters raised by the hon. Fair Member for Mirigama (Mrs. J. P. Obeyesekere) would certainly be taken into consideration and I would invite her also to come to the discus-· sions that we intend to have about the building of hotels outside and the construction of houses with a little more amenities within the park itself.

The three matters I would like to deal with before I come to tourism are, firstly, the question of the import of books on FEECs. The question of what imports should come under FEECs is really governed by a special FEECs Board consisting of officials from the Planning Ministry, Ministry of Industries, Ministry of State and so on. It is only certain matters that come up before the Cabinet. think that we should not extend to more imports that are now free of FEECs that same latitude. FEECs question was discussed with the I. M. F. and, I think, they are averse to our allowing more and more imports to come free of FEECs because the whole position would be upset. But we have done this. Books are now entirely on Open General Licence. Duties have been reduced and anybody can import books, not only those who were the original quota-holders. That is how this FEECs system, it is hoped, would operate—that is, when you have Open General Licence imports, when you have anybody importing, when you have a reduction of duties, it is felt that the price reduction that would arise from that or the competition would offset the increase in the price as a result of the FEECs.

we will watch how that operates and take it up again necessary. I am entirely in agreement with the hon. Member for Colombo South when he says that should make books of language available at the cheapest possible price to the people of Ceylon.

The hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) raised this question about slates. I have already know whether we can ban the import of slates or not. Some other hon. Members of Parliament who met we told me that slates produced in Ceylon are not good enough. We will consider the whole question.

Then the hon. Member for Habaraduwa (Mr. Prins Gunasekera) raised the question about books from the Archives which cannot be taken as productions to courts. I was not aware of that earlier. I will look into that.

Then a question was raised about the C.W.E. and the Weerasooria Report. We have implemented large portions of that report. We have already given the Employees Provident Fund, which is a recommendation made in that report. We raised the salaries of employees on devaluation. We have not raised the salaries of the higher staff as recommended there because that is matter that affects all corporations. If you raise the salaries of the staff of one corporation, then it effects others. The question of corporation salaries is being actively considered by the Government.

All the other matters dealt with organization and so on. Some recommendations are being implemented, some are being considered and some we do not intend to implement. But I must say that as far as the C.W.E. Board is concerned, which is the ultimate authority to implement any such recommendations, they have gone through the report and the report has been actively implemented wherever possible.

The question of political rights of C.W.E. employees was also raised. I would like to say that our party's programme and policy was such that we did look into the question of political rights for public servants. A committee was appointed and that committee was considering the Tennakoon Report. But they found that under the Tennakoon Report certain grades of public servants, for instance taken that up. We would like to those who are labourers and peons,

[ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන]

would be entitled to full political rights, but not the Permanent Secretary. If that is implemented, you might find the Permanent Secretary's peon addressing public meetings outside his office and attacking the Government, while the Permanent Secretary stood by tongue-tied. Those are the problems that arose.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர் தன)

(Dr. N. M. Perera)

Well, that does not happen outside.

ශරු සේ. ආර්. ජයවඨිත

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர் தர்ன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

Anyway, that is about a public servant. I am not concerned with that. The C.W.E. employees not only enjoyed political rights, but some of them were even members of local bodies. We found a decision of the S. L. F. P. Government that C.W.E. employees should not have political rights.

ඉලංශරන්න මයා.

(திரு. இலங்காத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

That was the Dahanayake Government.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවඨින

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

No, the S.L.F.P. Government, and that decision had been sent to the C.W.E. Board for implementation. They were unable to implement it.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரோர்)

(Dr. N. M. Perera)

It certainly was never implemented.

ශරු ජේ. ආර්. ජයවඩින

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தர்ன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

It was sent down to the Board, but Supreme Counever implemented. But when the we did it and private schools were taken over the anamented on The

S.L.F.P. Government implemented that decision and told teachers of private schools some of whom were members of local bodies, "You must resign your seats in 24 hours, and you cannot do any political work until the whole question about public servants were considered." We took similar action in the C.W.E. then. Until the question of political rights to public servants was solved we would like to follow the example of the S.L.F.P. vis-a-vis private schools.

ඉලංගරන්න මයා.

(திரு. இலங்காத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

It was the Dahanayake Government.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවඩ්න

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

No, not Dahanayake. Dahanayake opposed it. He was in the Opposition. Schools were taken over by you. So we asked those were were members of local bodies to resign.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாதித் என். எம். பெரோர)

(Dr. N. M. Perera)

You have no right to do it!

ශරු ඡේ. ආර්. ජයවඩ්න

(கோரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)
We had the example of the S.L.F.P.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரோர)

(Dr. N. M. Perera)

There is a Supreme Court judgment which says you cannot ask them to resign but you can see that they do not contest again.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවඩින

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

Supreme Court judgment or not, we did it and it has been implemented. The Supreme Court

judgement was against us; we changed the law. We did it because we felt that in an organization like the C.W.E., which deals with the public, which engages itself in the distribution of food items, and which has depots at Welisara and other places, political activity was not justified until we made a decision on the wider question of whether public servants should enjoy political rights or not. If such a decision were to be taken, then it would be extended to the C.W.E. too. The C.W.E. being an organization which has close and vital contact with the public and which deals in food, this decision was deliberately taken and we do not intend to change it.

Then the question of dried fish was mentioned by the hon. Member for Divulapitiya. I do not know exactly what he was trying to tell us. said we must distribute dried fish through the co-operatives through the private sector-he could not make up his mind himself. But what happens is this. The C.W.E. is the sole importer of dried fish. Once -it comes to our godowns the question of distribution is a matter for other government agencies to decide. We give it to whomsoever the Government says it should be given; that is to say, questions such as whether 70 per cent or 30 per cent or 40 per cent should be given to the private sector, or whether it should be distributed by retail traders or by the co-operative movement, and so on, are decided from time to time by the Government. Those matters are not decided by the C.W.E. We are an importer and wholesaler. We have our stores at Welisara and we follow the decision of the Government.

In August there was a slight scarcity. July and August are the months when dried fish is not available in the markets of the world. So there was some scarcity. When the scarcity is over I do not think there will be any problem about dried for quite a long time to going up in the markets of the world. We have to buy at the price they want us to pay.

For some reason or other the prices of essential food such chillies, onions, Maldive fish, textiles, and so on, are going up. I do not intend to repeat my speech on the Second Reading Debate, but that is a fact, and the C. W. E. is not an organization that can run at a loss. It has to pay for the goods it imports at the prices asked for by the exporters. It has to pay the freight and the Customs charges; it has to pay for the FEECs and for import licences; it has to pay the employees, and it has to pay the devaluation allowance; and it has to pay taxes. It is like a private organization. It is not subsidized by the State. If the State wishes to subsidize any goods and give them at subsidized rates to the people, then it can take over the imports and import through the Food Commissioner, who is a government servant, who pays nothing, who does not pay income tax or customs duty, or buy FEECs; and he can sell at any price the Government nominates or even give them free, as rice is given free. So, please do not blame the C. W. E. and the Salu Sala which have to live on whatever profits they make from selling goods to the people.

Then we come to the Salu Sala. The hon. Member raised the question of cactus cloth. We had been buying cactus cloth earlier, even before the Salu Sala was formed. It was cheaper this time than the Hong Kong cloth; therefore cactus cloth was bought.

I do not think there was any commission or irregularity. If the hon. Member can show any irreguarlity or misdemeanour certainly I will look into that. The cloth bought by the Salu Sala before the devaluation lasted till about June/ July. We could have raised the prices earlier but we did not wish to do that firstly because it was the New Year; secondly the Governcome. But, of course, the price is a mentadoes not intend to allow Salu

[ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ඛන] Sala to make unconscionable profits, so we sold all the goods that were bought earlier at the earlier fixed maximum prices. Then FEECs also came along. Devaluation increased cloth prices by 20 per cent, FEECs increased cloth prices by 40 per cent. As I said before the C. W. E. and the Salu Sala cannot sell goods at a loss; they may sell at a minimum profit but they have to sell at a profit, otherwise they cannot pay their employees and pay their taxes. So the question was, when are we to raise the prices? We decided that the prices should be raised in August, so that the prices of the new imports which came after the devaluation and after the FEECs Scheme should be raised from August to the wholesaler and the retailer.

එ්ප්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා. (දොම්පෙ)

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க— தொம்பே)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike—Dompe)
Faked price?

අ. භා. 6.45

கு கே. கூக். க்கூசுவேகை (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர் தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

No faked price. We looked at the prices and a certain rate was fixed. Then the Hon. Minister of Finance his kind-heartedness suddenly announced that he was reducing the duty, which was not known to the Cabinet until that morning. It is that very day we were going to raise the prices. So we had to make some rapid changes and some prices were announced without knowing that he had reduced the duty. We had to order lorries back which came to take the textiles. I am getting letters from various co-operative societies saying that the lorries came here and we sent them back empty. I said it could not be helped; either we had to sell at a higher price as we had already announced, or we

with the reduction in duty that we made and that is why we were able ultimately to fix the value of four articles of clothing which comprised 93 per cent of what the people consumed-white poplin, long cloth, coloured polin and something else. I am becoming a good mudalali now, knowing all about dry fish and cloth which I never knew before. So for four varieties of cloth that constituted 93 per cent of what our people consumed we fixed the original price at Rs. 2.12—that is the price that existed when the Salu Sala came into operation, Rs. 2.12 a yard. what is this big complaint?

ஒடு **அக்க**ு இகை (திரு. இலங்கரத்ன) (Mr. Ilangaratne) It was 1.50 during our time.

கை கே. ආර්. ජයවර්ධන (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

That was the pre-historic era! What was it in 1956? You have forgotten your time now. Let us think of the future, not how much these things have risen after his time. But I am very glad we took over the importation of textiles, because I think the private trader made unconscionable and oppressive profits. Today the hon. Member for Kolonnawa (Mr. llangaratne) keeps on attacking Salu Sala. I do not know why. 51 per cent is owned by the State. This is not something they took over and made a State monopoly of, and which we handed to the private sector. You did not; we took it over.

ඉලංගරන්න මයා.

(திரு. இலங்கரத்ன) (Mr. Ilangaratne)

Why not take over 100 per cent?

கூட் கூட். கூடிப்போக்கை (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

we had already announced, or we That is a matter of opinion. The had to send them empty, So, State can buy the other 49 per cent quickly we worked out some scheme van shares, but why, when you have the

private sector to invest? The money the State has can be used to subsidize food. We are able to give free rice because of the Salu Sala. Because there is money I can give free rice.

I am just coming to the Hotels Corporation. I will show you how the fact that we asked the public to subscribe capital to Salu Sala brought in 8,000 shareholders. We are not allowing anybody to buy 25,000 worth of more than Rs. shares.—[Interruption]. That mentioned; I will tell you why.

The Government wants to keep a control over Salu Sala, like over any corporation. The Government fixes the prices. Of course, we will not fix prices which will make them sell at a loss. It would not be fair. But whether they are to make a profit of one per cent., two per cent., or three per cent., the Government decides. This is done not only as Government, but by our control of the C. W. E. which has 51 percent. of the shares.

We have brought the private sector into our functioning. We stand for the private sector. We have always said that we are for a mixed economy, like the late Mr. Bandaranaike.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (கலாநிதி என். எம். பெரோா) (Dr. N. M. Perera) That is different.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවඩින (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

And we thought of associating them in these joint stock companies. How much we should give them by way of shares is a matter for the Government to decide. In the case of the Salu Sala we decided to have 51 per cent and we gave them 49 per cent. In the case of Consolidated exports, which is going before the public, in the next few weeks, again it is

In the case of retail stores—I am putting up a Cabinet paper that we should form retail stores into a joint stock company—it will be 100 per cent. C.W.E. But you will have a joint stock company and, if any day you become the Minister in charge of the C.W.E., you will praise me for forming this joint stock company, because you need not go to the Minister of Finance and the Treasurer asking for every penny that you require. We need not ask him to fix the salaries of the employees. In the case of the C.W.E. I must go to him and ask him to fix the salaries of the accountants. I have been trying to recruit an accountant for the last three years. I cannot get a Chartered Accountant for an establishment that does a turnover of a over a billion rupees a year because the salary fixed by the Treasury is too small. The Treasury has other problems. There are so many corporations and if it raises the salary of one accountant it will have to raise the salaries of all the others. But in the case of a joint stock company they are not governed by the Treasury; they are governed purely by what profit they can make and the service they can render to the public. Therefore, the creation of joint stock companies with C.W.E. participation was a new method. It is not necessary that every joint stock company should have 51 per cent C.W.E. participation; but it must be the majority of shares as decided by this house. It may be even 100 per cent.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (கலாநிதி என். எம். பெரோர்)

(Dr. N. M. Perera)

Then it will not be a joint stock company.

ශරු ජේ. ආර්. ජයවඪන

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஐயவர் தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

It is something I commend to this House. Do not fight against it; do not attack it. Tell us how to change 51 and 49 per cent respectively. it, if you like, how to get more shares

[ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ඛන] to the public sector. It is a new method of dealing with some of our problems which we are trying to tackle one by one.

With regard to Salu Sala, the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) in the Second Reading Debate, mentioned about the various price orders we had issued. Those were within the minimum and the maximum prices the Government had fixed. There was a minimum and a maximum, but between those there used to be variations from time to time. The Salu Sala could vary the price between the minimum and the maximum fixed by the Government. I have changed that. The Government fixes the prices, and the Salu Sala cannot vary them now. So, that problem will not arise after this.

Then there is the question of articles. We are not going to allow articles that compete with local products, luxury or otherwise, to come in. But there are certain types of clothing, for instance, which some of our people wear. I have seen hon. Members in Western costume going to parties, wearing luxury clothes. How they get them I do not know.

ආචාර්ය එන්. එම්, පෙරේරා (கலாநிதி என். எம். பெரோர) (Dr. N. M. Perera) Old ones.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවඩ්න (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

We do not import them—very nice, dark suits, shirts,—

ආචාර්ය එ**න**ී. එම්. පෙරේරා (கலாநிதி என். எம். பெரோா) (Dr. N. M. Perera) All ancient suits.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවඩින (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (கலாநிதி என். எம். பெரோா) (Dr. N. M. Perera) All ancient suits.

ශරු ජේ. ආර්. ජයවඩ්න (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

No. Some are not so ancient. Hon. Members may go abroad and come back with suits from Honk Kong but there are thousands and thousands of smaller men who do not get a chance of going abroad. They would also like to wear a trouser made of some nice material. So we intend to allow a certain amount of exchange for cloth of a little more expensive variety to be imported. These textiles will be under price control.—[Interruption].

Do not believe the newspapers. They are all wrong. There was a big article in the "Dinamina" today about a Kandy co-operative society being unable to get its supply of dried fish from Welisara. I think the president of this co-operative society is an S. L. F. P. stooge. He is the person who contested the Member fer Senkadagala. I think he is one Mr. Atula Seneviratne. The manager of that co-operative society is known as "Seeni" Gamage because he had been sent out of a government department consequent on a fraud. He is now employed by this particular co-operative society. He and Atula Seneviratne, I understand, are ruining this co-operative society. I think the Minister should dissolve that co-operative society.

ශරු මන් නිවරයෙක් (கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்) (An hon, Member) He should resign.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

Not that he should resign; he should dissolve that co-operative society. It is all humbug—the change Some are not so ancientized by Noolaham Pthatathe "Dinamina" carries against

the C. W. E. to the effect that this co-operative society did not get its supplies of dried fish. I have got all the facts here. These people are being used by certain persons in the · private sector because they think that the C. W. E. will give more dried fish to co-operative societies than to the private sector. They are using these humbugs who are mesquerading as people representing co-operative societies. I am ashamed that the "Dinamina" has published this rubbish.—[Interruption].

With regard to tourism, I must say that I need the co-operation of the Opposition in preparing our tourist plan. We have the Davis Report, the World Bank Report, and the Kovach Report. We also have the Feasibility Report. Hon. Members have spoken as if that represents the view of the Government. I say it does not. This report was out only a few weeks ago. The copy that is circulated to hon. Members is only a summary.

The Government intends to go into all those reports and make up its mind as to the number of tourists that will come to Ceylon in the next ten years. The Feasibility Report says there will be 296,000. others think there will be little less. I cannot give figure myself. But we intend to go into all those reports and come to a decision as to how many tourists we think will come to this country in the next ten years. And for that I intend to summon a conference of members of the Opposition also to discuss all these plans. We will have to come to a decision ourselves as to how many tourists we think will come.

æ. හා. 7

Then the next question will be, if we think that a certain number will come, whtat is the accommodation we can provide for them and where? If we can fix on the number of visitors we think will come, it is easy to decide on the accommodation because there are figures worked out. Tourism is now practically an exact science. If you know the number of tourists who

much accommodation is necessary and how much foreign exchange That would be earned. difficult.

I will not go into any details about how many tourists we expect and how many rooms will be built because all that depend on the projection, as to how many visitors we expect will come to this country, let us say, in ten years' time.

The report then deals with the areas we should use for development based on the projection. It does not mean the whole Island; in the whole Island it will not be more than a thousand acres. When they colour a portion of the map from Negombo to Galle it does not mean that the whole area is being developed for tourists but that that is the region to which they think tourists may come. During the North-East Monsoon season the area from Chilaw right to Hambantota is the best bathing area in Ceylon. So, in that region we have taken up Bentara for development. Eighty acres have been acquired and the private sector is doing the whole thing. They are spending over Rs. 1 million on Bentara.

There are two hotels coming up the accommodation in which will priced to suit those who cannot pay so much as will be charged Bentara. One of them will be constructed by the Hotel Corporation. There will be swimming pools and other attractions. The Tourist Board is spending on a landscape garden in that area, creating a marketing center. Building shops and laying out a reservoir and a lake. As you go past Bentara you will see them coming up already. That is what they are spending on. They are providing what would be called the infra-structure—the railway station, the post office, lights, water. The Tourist Board are providing those with the Government money we are passing here. I hope the private sector will do the rest.

I know that already almost Rs. 1 million has been spent on the new will come, you would know how anahotekawhich will be a luxury hotel,

[ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන] and other members of the private sector are building the other smaller hotels to which anybody can go.

When hon. Members talk of Anuradhapura, Bentara and Hikkaduwa they say. "We cannot go and live in those hotels." That is true. I cannot go and live at the Dorchester Hotel unless I am a Minister? As a Minister I can do it because Government—may be the British Government may be the Ceylon Government—is spending. The hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera), when he was a Minister, went to England and lived at the Dorchester Hotel not on his salary, but because the Government was able to pay for it. That is so all over the world.

How many people in England go and live in the Dorchester Hotel? Most of them do not. They cannot come there to have even a cup of tea with you. There are various grades even in hotels. Even in the Soviet Union I think—I do not know whether I am wrong or right—

ගරු ඊරියගොල්ල

(கௌரவ ஈரியகொல்ல) (The Hon. Iriyagolle) They are there—[Interruption].

ශරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene)

I accept what the Hon. Minister says. He says that there are different classes of hotels even in the Soviet Union. There are places where those who can afford to pay more are treated properly; and those who drive their cars go and and stay somewhere else. How can you abolish that in Ceylon?

The hon. Fair Member for Mirigama (Mrs. J. P. Obeyesekera) said, "Give back one of the resthouses in Anuradhapura." To whom? To the Tourist Board. There are two resthouses and they were both run by the Tourist Board. In one you do not sell liquor, in the other you do not sell we are not allowing any new build-liquor, in the other you do not sell we are not allowing any new capital works or new

imagine anybody running a hotel without the right to sell liquor? If you know anyone please mention his name. Under such conditions you cannot run it. When we gave the one in which you cannot serve liquor, we had to give the one where you can serve liquor. Both must go together, and the one within the Sacred City is going to be closed very soon. It is not going to be there for ever. We cannot have a hotel within the Sacred City. All private establishments are being taken away but because they were there, for an interim period we allowed them to continue.

The Tissawewa Resthouse is serving a good purpose. The charges are high no doubt but still it provides modern amenities. I know of an incident that took place at the Tissawewa Resthouse before the present lessee took it over. A lady and a gentleman, friends of mine, went there with some foreign visitor. The foreign visitor came rushing out from the bedroom and said, 'Look at my sheet! There is a big yellow patch on it." The Ceylon host inquired from the resthouse keeper and asked him, "what is this?" He said, "This is what I use on the breakfast table. The curries and so on spill on the sheet. When it is not used on the breakfast table I put it on the bed." That is how these resthouses were carried on. It is not so now.

At Tissawewa and Anuradhapura the bedsheets are changed almost every day; with every visitor the pillows, towels and sheets changed: everything is clean. cannot have clean linen, clean crockery, clean servants and good food without paying money. Somebody has to subsidise. My Hon. Friend, the Minister of Finance would not subsidise me. He says, look after yourself. So I am looking after myself with the help of the private sector. You just cannot do it otherwise. That is why we gave those two resthouses. Instead of giving one we gave both for that reason. The one in the Sacred City will be closed very soon. We are not allowing any new build- CO 3

rooms. Nothing new is being allowed and it is just there because the building is there. It may be that the hon. Minister of Education might use it for his Buddhist Centre before long.

The Hotels Corporation is building a hotel on the Nuwara-Wewa which I hope may be available for the people of Ceylon, but they also may have to pay a little more than what they would pay at those resthouses which are nothing more than bath kades. You go to any of those resthouses today and see how they are run. No one can stay in them. They are dirty and filthy. They have become pubs.

I am trying to bring the Hotels Corporation resthouses to some standard. We have to increase the rates. The price of every thing has gone up; food has gone up. You are complaining that the cost of living is going up but you say that the resthouse charges must be reduced. They have to pay more for karawala, more for rice, more for coconuts, more for the dhoby, and surely the charges must be raised or somebody must subsidise them. Some fairy godmother must come along and say "All the resthouses will be subsidised in the way you want." That is not possible. That is why, firstly, we decided to give five resthouses to the private sector to develop, on leases signed with them, because these were run by the Tourist Board and we wanted them quickly equipped for tourist travel. I cannot reduce the rates there. I should not reduce the rates at Hikkaduwa and Bentota, because the foreigner will pay less. We want him to pay as much as possible.

It is true that Government servants and others who used to go on circuit —Hikkaduwa does not matter to them so much because there is Galle, and Gintota does not exist because that resthouse was tumbling down and we had to pull it down-may find some difficulties. So I would plead with the Hon. Minister of Finance to raise the allowances he pays to Government servants. The Government servants are being paid the same alloware totally inadequate in the present context. Not only in the present resthouses but even anywhere else they cannot live on the few rupees paid to them. They have complained to me and asked: "How can we have even a rice and curry meal on this allowance? Even in the old resthouses we could not afford to have a meal within the rate paid to us." That is another problem altogether. You cannot combine the question of Government servants' allowances with that of tourist resthouses. That is not possible. So the question of accommodation has to be decided once we decide on our projections of what the tourist traffic will be during the next 10 years.

To do that we have decided that the Government should help to develop certain areas. The south-west section from Negombo up to Weligama—not the whole area but certain areas like Bentara—we shall help to develop by providing amenities like water, lights and so on. The northwest section, Trincomalee, is much easier, because there is, I think, about 100 acres of Crown land—one of the arms jutting into the Trincomalee Harbour shown in the map in that booklet—and the Government can give that land to those who want to put up rest-houses, hotels and other things. Then also there are the sacred areas and the hill country. This does not mean that the Government will spend money on all that. I expect the major portion of the projection of Rs. 400 million to be invested by the private sector

The only hotel in which the Government is to invest money is Intercontinental Hotel which we hope will come up near the Central Bank. The hon. Third Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) wanted to know why the Government is going to invest Rs. 9 million in that hotel.

The Hotels Corporation is like a joint stock company. It has an authorized capital of Rs. 50 million of which Rs. 7,500,000 worth of shares ances that you were paying, which shave been issued. We need almost

E W

[ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන]

Rs. 37 million to put up Intercontinental Hotel. The decision of the Hotels Corporation was that they will float a new company in which the Hotels Corporation will have Rs. 5 million worth of shares, the Intercontinental Hotel Corporation Rs. 3,500,000, making a total of Rs. 8,500,000, and the foreign financing will come from the Export Import Bank on a loan of Rs. 19,432,000. That is the entire foreign exchange component.

We found that it would not be possible to get the balance Rs. 9 million from the public because they have alread invested in the Hotels Corporation. With the demands of government loans and securities and having regard to the fact that there are no tax concessions available to the Hotels Corporation except those given for tourist ventures, thought we might ask the State to invest Rs. 9 million in preference stocks. That has been included in the Budget.

This would be a subsidiary company of the Hotels Corporation in which the Hotels Corporation will have Rs. 5 million worth of shares and the Government Rs. 9 million. The total comes to Rs. 36,932,000. Rs. 37 million is necessary to put up that hotel.

That is why we do not intend to go to the public for the money for the Intercontinental Hotel. public money is already in the Hotels Corporation.

Once you know the projection of tourist arrivals you know what accommodation would be necessary. The talk of 50 hotels here and 25 hotels there—that is all in the books. We have not yet decided how many hotels are to be built.

All I know is that Intercontinental Hotel should very soon be off the ground. There were problems arising from devaluation and FEECs which created a setback about foreign costs going up. The American firm to Japan in the near future—the

the Export Import Bank and the authorities there are now about to decide-from what I understand, to decide favourably—on going on with the scheme.

Then Bentara Hotel is coming up. The Pegasus Reef is entirely private; there is no Government money involved at all, except of course for the concessions we give. I think if not in the next few weeks, at least before the end of the year, they will start the work on the foundation of this hotel which is on the Negombo sea coast, almost opposite Katunayake, with B.O.A.C. participation.

අ. භා. 7.15

Hilton Hotel, like the Pegasus Reef is entirely a private venture. I have nothing to do with it. The hon. Third Member for Colombo Central and some other Member spoke about it and asked the question as to why so much money was being spent on it. We have nothing to do with it. Whether we should as a Government, have something to do with it, I do not know yet. They have not appealed to us. But if they think it is necessary, we will certainly discuss with them and see what we can give.

If according to our projections, these hotels which are coming upthe refurbishing of 650 rooms—are not enough, it is our duty to go and help them if we want more accommodation. There is no harm in that. But, at present, there is no other suggestion. It is with the private sector, apart from Inter-Continental, that we hope to put up more hotels and provide accommodation tourists.

Once we have got that we will have to consider making use of the indigenous craftsmen, the indigenous material, and the indigenous art in the building of these hotels. The hon. Member for Yatiyantota who went to Japan would have seen some of the beautiful hotels which have come up there. I would recommend, if any of you Gentlemen are going

Hon. Minister of Finance is going soon—that you look at the latest hotels that have come up there. In Japan they are using all the indigenous are and architecture in a modern way.

So that what we intend to do here is to act on the report of the lady and gentleman, Mr. and Mrs. Dale Kellar, who have shown us how certain things can be done in Ceylon, and how handicrafts can be used to bring out the individuality of Ceylon. We hope to create new industries in this country. For the building of hotels, instead of going for everything to foreign countries, we can utilize that which is here. That in itself would be an encouragement for more employment and the development of our indigenous art.

Then we were asked, "Why have you been spending so much on the Tourist Board this year and in the last year?" I do not think the amount spent is too much. They have to build up their staff. Tourism is now becoming almost professionals. The members of the Tourist Board were not professionals. I do not think they are professionals even now. But Members of the Opposition spoke as if they are pro-They seem to know fessionals. everything under the sun. They read the same books that we read, the same reports that we read, But they pronounce very pontifical statements, as if they are the last word on tourism. Their whole attitude was that in regard to this matter. They are entitled to speak as they did, but I should like to say, that this Tourist Board is one of the best Boards, a Board of which I am and will be very proud, because the members are very devoted to their work, and whatever they do-they study the documents, the reports, the books-they try to carry out in a scientific and professional manner.

We have had the advice of various experts. There was Mr. Chib behaving the advice of an expert even

He has worked with them. He is a well qualified man and he is helping the Board in all the Professional and scientific work that is necessary. I do not think I can find a better man.--I can find men as good, but I do not think I can find a better man to do the work that the Tourist Board is doing now.

The Board of Directors of the Co-operative Wholesale Establishment is another of which I am proud. I am very happy with all the boards that have been appointed in my Ministry. They are keen. Above all, they are honest. Not one word has been said as, and not one finger has been pointed at, any one member of these Boards. They are in no way guilty of anything that they should not do or say. That is a great thing.

Hon. Members referred to the Hotel School. It is carrying out its functions according to the plan laid down by these experts. The period tends to four to five years. The prospectus of the Hotel School lays down the training courses. are: a two-year craft catering course, a 1-year catering management course, in addition to shortcourses. In my Second Reading speech I outlined all that. There is nothing to worry about. The school is being conducted well, and the students who come out of the schol will have a proper grounding on the subjects that they have been taught. Nobody has yet come out because the course is not yet over.

Then the question of hotel rates was raised. It is true that we have not been able to control the rates in hotels. The Tourist Development Act gave us the power to make rules to control the rates in hotels. rules are being drafted, and the Tourist Board is discussing them with the tourist agencies and hotel authorities because some of them are drastic and give far-reaching powers to the Tourist Board and the Minister. We do not want to implement them without bringing them before now, a Canadian adviser, Mr. Brian this House and without prior con-

discussion.

ເຫດ ເຮັ. ආර්. ජසවර්ඛන]
sultation with those who will come under the authority of those rules. The Board will be given powers to control the rates in hotels and in regard to various other matters connected with the tourist trade. So, we had to wait till the Tourist Development Act was passed. The rules

I think, Sir, I have dealt with all the problems that were raised in the course of this Committee stage Debate, and I thank hon. Members for the co-operation they have shown.

are being drafted and are under

"28 වන ශිර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය සඳහා රු. 3,58,527 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

28 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

"28 ஆம் தஃப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்பணம், ரூ. 3,58,527 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் விறை விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

28 ஆம் தஃப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவணே யில் இணேயப்பணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 358,527 for Head 28, Vote No. 1, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 28, Vote 1, ordered to stand part of the Schedule.

2 වන සම්මනය. —පාලන ශාස් තු— පුනරාවර්තන වියදම, රු. 63,500

வாக்குப்பணம் இல. 2,—பரிபாலனச் செலவுகள்— மீண்டு வரும் செலவு, ரூபா 63,500

Vote No. 2.—Administration Charges— Recurrent Expenditure, Rs. 63,500

"28 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන සම්මතය සඳහා රු. 63,500 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

28 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන සම්මනය උප ලේඛන සෙහි · කොටසක් හැටියට නිඛිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

"28 ஆம் தஃப்பு, 2 ஆம் வாக்குப்பணம் ரூபா 63,500 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் விஞ விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

28 ஆம் தஃப்பு, 2 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவணி யில் இணையப் பணிக்கப்பட்டது. Digitized by Noolah Question, "That the sum of Rs. 63,500 for Head 28, Vote No. 2 be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 28, Vote 2, ordered to stand part of the Schedule.

6 වන සම්මනය. —ආර්ථික සංවර්ධනය—පුනරා වර්තන වියදම, රු. 35,00,000

வாக்குப்பணம் இல. 6,—பொருளாதார அபிவிருத்தி— மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 35,00,000

Vote No. 6.—Economic Development— Recurrent Expenditure, Rs. 3,500,000

"28 වන ශිර්ෂයෙහි 6 වන සම්මතය සඳහා රු. 35,00,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

28 වන ශිර්පයෙහි 6 වන සම්මනය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"28 ஆம் தஃப்பு, 6 ஆம் வாக்குப்பணம் ரூபா 35,00,000 அட்டவஃணயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

28 ஆம் தஃப்பு, 6 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவணே மில் இணேயப் பணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 3,500 000 for Head 28, Vote No. 6, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 28, Vote 6, ordered to stand part of the Schedule.

7. වන සම්මතය. —ආර්ථික සංවර්ධනය—මූලධන වියුදම, රු. 67,50,000

வாக்குப்பணம் இல. 7,—பொருளாதார அபிவிருத்தி ஆக்கப் பொருட் செலவு, ரூபா 67,50,000

Vote No. 7.—Economic Development— Capital Expenditure, Rs. 6,750,000

"28 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන සම්මතය සඳහා රු. 67,50,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

28 වන ශිර්ෂයෙහි 7 වන සම්මතය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි තියෝග කරන ලදී.

" 28 ஆம் தஃப்பு, 7 ஆம் வாக்கு பணம் ரூபா 67,50,000 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

பணம் அட்டவ‱ 28 ஆம் தஃப்பு, 7 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவணே Digitized by Noolaham யில் இணையப் பணிக்கப்பட்டது.

noolaham.org | aavanaham.org

Question, "That the sum of Rs. 6,750 000 for Head 28, Vote No. 7, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 28, Vote 7, ordered to stand part of the Schedule.

29 වන ශීර්ෂය.—සත් වොදකනය

1 වන සම්මනය.—කාර්ය මණ් බල පෞද්ගලික පඩිනඩි සහී අනිකුත් දීමනා, රු. 4,43,020 €

29 ஆம் தமேப்பு —விலங்கினக்காட்சிச்சாலே

வாக்குப்பணம் இல. 1,—பணியாளரின் ஆளுக்குரிய வேதேனமும் பிற படிகளும், ரூ. 4,43,020

HEAD 29.—ZOOLOGICAL GARDENS

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 443,020

"29 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය සඳහා රු. 4,43,020 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

29 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

" 29 ஆம் தஃப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்பணம், ரூ. 4,43,020 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் கூறு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

29 ஆம் தஃப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்பணிம் அட்ட வணேயில் இணேயப்பணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 443,020 for Head 29, Vote No. 1, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 29, Vote 1, ordered to stand part of the Schedule.

2 වන සම්මනය. —පාලන ශාස් තු—පුනරුවර්තන වියදම, රු. 4,74,800

வாக்குப்பணம் இல. 2,—பரிபாலனச் செலவுகள்— மீண்டு வரும் செலவு, ரூபா 4,74,800

Vote No. 2.—Administration Charges— Recurrent Expenditure, Rs. 474,800

"29 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන සම්මනය සඳහා රු. 4,74,800 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මන විය.

29 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන සම්මතය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටිය තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී. "29 ஆம் தஃப்பு, 2 ஆம் வாக்குப்பணம் ரூபா 4,74,800 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் விணு விடுக்கப்பட்டு எற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

29 ஆம் தஃப்பு, 2 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்ட வணேயில் இணேயப் பணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 474,800 for Head 29, Vote No. 2, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 29, Vote 2, ordered to stand part of the Schedule.

3 වන සම්මනය.—පාලන ශාස් තු—මූලධන වියදුම රු. 1,80,000

வாக்குப்பணம் இல. 3,—பரிபாலனச் செலவுகள்—ஆக் கப்பொருட் செலவு, ரூபா 1,80,000

Vote No. 3.—Administration Charges— Capital Expenditure, Rs. 180,000

"29 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන සම්මතය සඳහා රු. 1,80,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

29 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන සම්මනය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

"29 ஆம் தூலப்பு, 3 ஆம் வாக்குப்பணம் ரூபா 1,80,000 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் விஞ விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

29 ஆம் தூலப்பு, 3 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவணே யில் இணையப் பணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 180,000 for Head 29, Vote No. 3, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 29, Vote 3 ordered to stand part of the Schedule.

30 වන ශීර්ෂය.— වන සත්ව දෙපාර්තමේන් තුව

1 වන සම්මනය.— කාර්ය මණ් බල පෞද්ගලික පඩිනඩි සහ අනිකුත් දීමනා, රු. 7,09,400

30 ஆம் தலேப்பு.—வனசிவராகித் திணேக்களம்

வாக்குப்பணம் இல. 1,—பணியாளரின் ஆளுக்குரிய வேதனமும் பிற படிகளும், ரூ. 7,09,400

HEAD 30.—DEPARTMENT OF WILD LIFE

Vote No. 1.—Personal emoluments and Digitized by Noolaham Foundation allowances of staff, Rs. 709,400

"30 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මනය සඳහා රු. 7,09,400 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මන විය.

30 වන ශිර්ෂයෙහි 1 වන සම්මනය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

"30 ஆம் தஃப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்பணம், ரூ. 7,09,400 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

30 ஆம் தஃப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவணே யில் இணையப்பணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 709,400 for Head 30, Vote No. 1, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 30, Vote 1, ordered to stand part of the Schedule.

2 වන සම්මනය. —පාලන ශාස් තු— පුනරාවර්තන මියදම, රු. 2,07,800

17 වන උප ශීර්ෂය.— නිල ඇඳුම්, රු. 4,000

வாக்குப்பணம் இல. 2,—பரிபாலனச் செலவுகள்— மீண்டு வரும் செலவு, ரூபா 2,07,800

உப தஃப்பு 17: கோலவுடைகள், ரூ. 4,000

Vote No. 2.—Administration Charges— Recurrent Expenditure, Rs. 207,800

Sub-head 17.—Uniforms, Rs. 4,000

මතු පළවන යෝජනාව සභාසම්මන විය :

பின்வரும் பிரேரணே ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது:

Resolved:

"That the Vote be increased by Rs. 15,300 in respect of Sub-head 17"—
[The Hon. Wanninayake.]

"30 වන ශිර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,23,100 ක වැඩි කරන ලද මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

30 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මනය, සංශෝ ධිනාකාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට නිඛිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"30 ஆம் தூலப்பு, 2 ஆம் வாக்குப்பணம் அதி கரிக்கப்பட்ட ரூ. 2,23,100 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படு மாக" எனும் வினு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டது.

30 ஆம் த**ஃப்பு, 2** ஆம் வாக்குப்பணம், திருத்தப் பட்டவாறு அட்டவணேயில் இணையப் பணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the increased sum of Rs. 223,100 for Head 30, Vote No. 2, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 30, Vote 2, as amended, ordered Head 31, Vote to stand part of the Schedule gitized by Noolahan frthe Schedule.

3 වන සම්මනය. —පාලන ශාස් තු—මූලඛන වියදම, රු. 2,35,000

வாக்குப்பணம் இல. 3,—பரிபாலனச் செலவுகள்— ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 1,35,000

Vote No. 3.—Administration Charges— · Capital Expenditure, Rs. 235,000

"30 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන සම්මතය සඳහා රෑ. 2,35,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

30 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන සම්මනය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය ජුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

"30 ஆம் தஃப்பு, 3 ஆம் வாக்குப்பணம் ரூபா 2,35,000 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினு விடுக்கப்பட்டு எற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

30 ஆம் தஃப்பு, 3 ஆம் வாககுப்பணம் அட்டவணே யில் இணையப் பணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 235,000 for Head 30, Vote No. 3 be inserted in the Schedule", put, and agreed to

Head 30, Vote 3 ordered to stand part of the Schedule.

31 වන ශීර්ෂය.— ආණ් ඩුවේ මුදුණ දෙපාතීමේන්තුව

1 වන සම්මනය.—කාර්ය මණ් බල පෞද්ගලික පඩිනඩි සහ අනිකුත් දීමනා, රු. 74,53,992

31 ஆம் தஃப்பு.—அரசாங்க அச்சகம்

வாக்குப்பணம் இல. 1,—பணியாளரின் ஆளுக்குரிய வேதனமும் பிற படிகளும், ரூ. 74,53,992

HEAD 31.—GOVERNMENT PRESS

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 7,453,992

"31 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය සඳහා රු. 74,53,992 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

31 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

"31 ஆம் தஃப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்பணம், ரூ. 74,53,992 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

31 ஆம் தஃப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவணே மில் இணேயப்பணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 7,453,992 for Head 31, Vote No. 1, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 31, Vote 1, ordered to stand part of the Schedule.

noolaham.org | aavanaham.org

2 වන සම්මනය.—පාලන ශාස්තු—පුනරාවර්තන වියදම, රු. 1,09,33,000

வாக்குப்பணம் இல. 2.—பரிபாலனச் செலவுகள்— மீண்டு வரும் செலவு, ரூபா 1,09,33,000

Vote No. 2.—Administration Charges— Recurrent Expenditure, Rs. 10,933,000

"31 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන සම්මනය සඳහා රු. 1,09,33,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යුන පුශ්නය විමසන ලදින්, අභාසම්මන විය.

31 වන ශීර්ෂදයහි 2 වන සම්මතය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

"31 ஆம் தஃப்பு, 2 ஆம் வாக்குப்பணம் ரூபா 1,09,33,000 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினு விடுக்கப்பட்டு எற்றுக்கொறுளப்பட்டது.

31 ஆம் தூலப்பு, 2 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவணே மில் இணையப்பணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 10,933,000, for Head 31, Vote No. 2, be inserted in the Schedule", put, and agreed to

Head 31, Vote 2, ordered to stand part of the Schedule.

__3 වන සම්මනය.—පාලන ශාස්තු—මූලඛන වියදම, රු. 6,00,010

வாக்குப்பணம் இல. 3,—பரிபாலன ்செலவுகள்— ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 6,00,010

Vote No. 3.—Administration Charges— Capital Expenditure, Rs. 600,010

"31 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන සම්මනය සඳහා රු. 6,00,010 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මන විය.

31 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන සම්මනය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

"31 ஆம் தஃப்பு, 3 ஆம் வாக்குப்பணம் ரூபா 6,00,010 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் விரு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

31 ஆம் த**ீ**லப்பு, 3 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவணே யில் இ**ீணயப்பணி**க்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 600,010 for Head 31, Vote No. 3, be inserted in the Schedule", put, and agreed to

Head 31, Vote 3, ordered to stand part of the Schedule.

32 වන ශීර්ෂය.—ජාතික ලේඛනාරකෘත දෙපාර්තමේන්තුව

1 වන සම්මනය.—කාර්ය මණ් බල පෞද්ගලික පඩිනඩි සහ අනිකුත් දීමනා, රු. 2,98,317

32 ஆம் தஃப்பு—அரசாங்க பொதுச் சுவடி<mark>த்</mark> திணக்களம்

வாக்குப்பணம், இல. 1.—பணியாளரின் ஆளுக்குரிய வேதனமும் பிற படிகளும், **ரே. 2,98,317**

HEAD 32.—DEPARTMENT OF NATIONAL ARCHIVES

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 298,317

"32 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය සඳහා රු. 2,98,317 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

32 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මනය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි තියෝග කරන ලදී.

"32 ஆம் தஃப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்பணம், ரூ. 2,98,317 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் விணு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

32 ஆம் த ∞ ப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்ப ∞ ம் அட்டவ ∞ யில் இ ∞ யைப்பணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 298,317 for Head 32, Vote No. 1, be inserted in the Schedule", put, and agreed to

Head 32, Vote 1, ordered to stand part of the Schedule.

2 වන සම්මනය.—පාලන ශාස්තු—පුනරාවර්තන වියදම, රු. 59,220

வாக்குப்பணம் இல. 2.—பரிபாலனச் செலவுகள்— மீண்டு வரும் செலவு, ரூபா 59,220

Vote No. 2.—Administration Charges— Recurrent Expenditure, Rs. 59,220

" 32 වන ශිර්ෂයෙහි 2 වන සම්මතය සඳහා රු. 59,220 ක මුදල උප ලේ ඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

32 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන සම්මනය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

"32 ஆம் தஃப்பு, 2 ஆம் வாக்குப்பணம் ரூபா 59,220 அட்டவஃணயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

32 ஆம் தஃப்பு, 2 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவணன யில் இணேயப்பணிக்கங்பட்டது.

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

Question, "That the sum of Rs. 59,220 for Head 32, Vote No. 2, be inserted in the Schedule", put, and agreed to

Head 32, Vote 2, ordered to stand part of the Schedule.

3 වන සම්මනය.—පාලන ශාස්තු—මූලඛන වියදම, රු. 5,00,000

வாக்குப்பணம் இல. 3,—பரிபாலனச் செலவுகள்—ஆக் கப்பொருட் செலவு ரூபா 5,00,000

Vote No. 3.—Administration Charges— Capital Expenditure, Rs. 500,000

"32 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන සම්මතය සඳහා රු. 5,00,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

32 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන සම්මතය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

"32 ஆம் தஃப்பு, 3 ஆம் வாக்குப்பணம் ரூபா 5,00,000 அட்டவணேயிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

32 ஆம் தஃப்பு, 3 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவணே யில் இணேயப்பணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 500,000 for Head 32, Vote No 3, be inserted in the Schedule", put, and agreed to

Head 32, Vote 3, ordered to stand part of the Schedule.

33 වන ශීර්ෂය.—ආනයන හා අපනයන පාලන දෙපාතීමේන්තුව

1 වන සම්මනය.—කාර්ය මණ්ඩල පෞද්ගලික පඩිනඩි සහ අනිකුත් දීමනා, රු. 13,14,023

33 ஆம் தஃப்பு.—இறக்குமதி, ஏற்றுமதிக் கட்டுப்பாளர் திணேக்களம்

வாக்குப்பணம் இல. 1.—பணியாளரின் ஆளுக்குரிய வேதனமும் பிற படிகளும், ரூ. 13,14,023

HEAD 33.—DEPARTMENT OF CONTROLLER OF IMPORTS AND EXPORTS

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 1,314,023

"33 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය සඳහා රු. 13,14,023 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත මිය.

33 වන ශිර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී. " 33 ஆம் த‰ப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்பணம், ரூ. 13,14,023 அட்டவ‱யிற் சேர்க்கப்படுமாக " எனும் விணு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

33 ஆம் தூலப்பு, 1 ஆம் வாக்குப்பணம் அட்டவ‱ன யில் இணையப்பணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 1,314,023 for Head 33, Vote No. 1, be inserted in the Schedule", put, and agreed to

Head 33, Vote 1, ordered to stand part of the Schedule.

2 වන සම්මනය.—පාලන ශාස්තු—පුනරුවර්තන වියදම, රු. 4,20,200

வாக்குப்பணம் இல. 2,—பரிபாலனச் செலவுகள்— மீண்டுவரும் செலவு, ரூபா 4,20,200

Vote No. 2.—Administration Charges— Recurrent Expenditure, Rs. 420,200

"33 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන සම්මතය සඳහා රු. 4,20,200 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

33 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන සම්මනය උප ලේඛන යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

" 33 ஆம் தஃப்பு, 2 ஆம் வாக்குப்பணம் ரூபா 4,20,200 [●]அட்டவ‱யிற் சேர்க்கப்படுமாக " எனும் விணு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

33 ஆம் தஃப்பு, 2 ஆம் வாக்குப்பண**ம் அட்டவஃண** மில் இணேடைபணிக்கப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 420,200 for Head 33, Vote No 2, be inserted in the Schedule," put and agreed to.

Head 33, Vote 2, ordered to stand part of the Schedule.

35 වන ශීර්ෂය.—මුදල් අමාතාවරයා

1 වන සම්මනය.—කාර්ය මණ් බල පෞද්ගලික පඩිනඩි සහ අනිකුත් දීමනා, රු. 2,88,320

35 ஆம் தஃப்பு—நிதி அமைச்சர்

வாக்குப்பணம் இல. 1.—பணியாளரின் ஆளுக்குரிய வேதனமும் பிற படிகளும், ரூ. 2,88,320

HEAD 35.—MINISTER OF FINANCE

Vote No. 1.—Personal emoluments and Digitized by Noolaham otheraullowances of staff, Rs. 288,320 poolaham org Lagyanaham org

ද මැල් මයා. (திரு. டி மெல்) (Mr. de Mel) I move,

"That the Vote be reduced by Rs. 10."

I wish to raise a matter of public importance, I think a matter of grave national importance, under the Votes of the Ministry of Finance, particularly in regard to Customs, Exchange Control and connected departments.

Various estimates have been placed before this House of the flight of exchange from this country under various heads. There is the hon. Member for Dehiowita (Mr. Weerasekera) who often raises the subject of gems, and on his estimate a sum of about Rs. 300 million is going out of this country every year on the smuggling of gems. I am not sure of the estimate of the hon. Member for Dehiowita. Then there are various estimates of the flight of foreign exchange under the head of tourism. Warious estimates have been given by varius people. Certain people place it as high as Rs. 100 million per year under the head of tourism. Today I shall not deal with either of these items.

Under the subjects of customs and exchange control, I would draw your attention to another aspect of this flight of exchange from this country, that is, this whole racket of underinvoicing and over-invoicing, whether it be in the exports of our main products like tea, rubber, coconut oil, D.C., cinnamon and so on and so forth, whether it be in the overinvoicing of machinery needed for our industries, or whether it be in the over-invoicing of raw materials for our industries. I would deal in particular with this aspect of the problem, which has become a matter of grave national importance—I would say, a national crime. The greatest national crime committed against the people of this land is this flight of foreign exchange ized by Noolaham too dation.
noolaham.org | aavanaham.org

am not making any charge against any Government. This has been going on for the last 15 years, since exchange control and import control started. This was going on in our time. It continues to go on in your time. It is a matter in which both sides of the House should get together. It is a national problem. This problem exists in other countries. It is not for us to sit back and say these problems cannot be solved, that the exchange rackets will continue, that customs rackets will continue, that the Ceylonese as a race are ingenious at breaking the law. If we are ingenious at breaking the law, I think we can equally ingenious in trying enforce the laws of this country. We can be equally ingenious if both the Government and the Opposition could put their heads together on this matter. This is a matter grave national importance. I do not want to score a party point on this matter. This is not a matter of partisan politics. This should be placed about partisan politics, and the best heads in the Government and the Opposition should get together and solve this problem.

There is the question of exports of tea. We know the rackets that take place in regard to exports of tea sending out more expensive grades as cheaper grades, thereby evading payment of the legitimate export duty, resulting in grave loss to the country.

I shall tell you a little incident that happened to me which illustrates the point in a small way. Abut ten years ago the Shaikh of Kuwait-Kuwait buys a large amount of lowgrown teas, particularly the highpriced tea, which is the flowery fanning which sometimes fetches as much as Rs. 15 per pound in the Ceylon market.

About ten years ago the Shaikh of Kuwait was on a visit to this country with some tea buyers. That was when the S.L.F.P. Government was in power, in 1958. He came recently

கூடு 6 ஆ. மூக். க்கிக்கிகை (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene) The Shaikh?

අ. භා. 7.30

ද **මැල් මයා.** (කිලු අ ගෙන්) (Mr. de Mel)

The Shaikh or one of his brothers. I think it was one of his brothers who came. At that stage Kuwait was not an independent State. I happened to meet that gentleman. He came with his tea buyers. He came on a visit to my estate and saw some tea lying on the factory floor. This tea happened to be what is known as the flowery grade or flowery fanning. And this gentleman, along with his tea buyer, asked me how much I wanted for this tea. I though it was a joke and I asked him how much he was prepared to offer. He said this tea deserved Rs. 15 a pound. It was ungraded, unsifted and unclean tea lying on the floor of the factory, and Kuwait was prepared to offer Rs. 15 for it. When this same tea was cleaned, graded and sifted and sent to the auctions I asked my estate to carefully watch this tea. When it was cleaned, graded and sifted and sent to the auctions it fetched Rs. 3 a pound at auctions. Where is the balance Rs. 12 going? This is happening every day.

கூடு 65. கூடு. கீகூடிக்க (கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன) (The Hon. J. R. Jayewardene) Now the Shaikh is wiser.

ද **මැල් මයා.** (කිලු. 4 ගෙන්) (Mr. de Mel)

He is wiser, just as much as Mr. Murad is wiser. He would not pay anything more than Rs. 3. He used to pay 90 cents a pound but now he is paying Rs. 1.60. I mean, they get wiser to our trade, our customs duties and our exported duty, and advantage of the low duty. Then they fulfil these contracts over a six-month period, and over that period the D.C. and oil market prices go up. Why are they doing these things at a loss of millions of rupees?

much quicker than our own officials. This is happening every day, this exchange of lots, sending of higheer priced grades under low priced invoices. This is happening every day and people are making millions of rupees out of this country. People who run in small cars in this country own one or two Benzes in London. I was quite surprised to find Ceylonese staying in places like Albion Gate, the finest flats outside Hyde Park. How do they manage to get all this?

Then there is this question of rubber. Very often Lace Crepe No. 1 which fetches 20 cents above Lace Crepe No. 3, goes as Lace Crepe No. 3 and they make up the difference in London. I discussed this question with a retired Controller of Exchange, a man of great honour and integrity, a man who I thought had some knowledge of this problem. Nobody had correct estimates of this problem, but this retired Controller of Exchange vouchsafed and guessed an estimate of the amount of exchange that is going out of this country on tea, rubber, coconut and other major preducts. His guess was as high as Rs. 750 million per year. Let us say it is Rs. 500 million per year; then this is the amount of exchange that is going out of this country.

There has been a recent case of this business of dummy contracts, particularly in coconut oil and D. C.. I would like to explain this problem in detail because of its magnitude, and corrective steps can be taken if we are alert to it. Certain companies here with so-called head offices in London and in other parts of the world register contracts with the Customs Department when the market is at its lowest. They are called forward contracts. Thereby they taking advantage of the low duty. Then they fulfil these contracts over a six-month period, and over that period the D.C. and oil market prices go up. Why are they doing these things at a loss of millions of rupees?

noolaham.org laavanaham.org

big D.C. millers and coconut oil exporters trading for fun? Why are they registering contracts when the market is at its lowest thereby incurring losses in millions of rupees? Why are they incurring such losses in millions of rupees? Are they doing this for fun? It is not time that we investigated this problem? Is it not time that we investigated all the contracts of all the D.C. and oil shippers over the last ten years with the aid of the C.I.D. and Interpol if necessary?

This is not such a big problem. The problem might appear insuperable, but if we appoint a good enough commissioner of inquiry to look into all these forward contracts registered for D. C. and oil exports you will realize that on these two items alone in the last ten years hundreds of millions of rupees have been sent out of this country by certain people who control the D. C. and oil exports of this country.

There is this favourite trick of consigning from company A Colombo to company A1 in London, the head office in London, on a set of bogus documents, fictitious documents. Why can we not investigate it? Is the Exchange Control Department asleep? What are they doing? When it comes to a question of Rs. 2,000 to travel abroad, or even Rs. 1,000 or Rs. 500, they will query. But what about these forward contracts? It would appear as if the Central Bank is still being operated by remote control. I was wondering whether it was operated by remote control when Mr. Rajapathirana was the Governor of the Central Bank. I wonder whether even now, with Mr. William Tennekoon as Governor of the Central Bank, it is being operated by remote control!

I will tell you, Mr. Minister, why certain shippers who have been known to indulge in these fictitious contracts, these dummy contracts, have been allowed the privilege of trader's account facilities, which means they do not have to submit all their documents every time a shipment takes place.

Certain big shippers who alleged to have been involved in this latest deal only got caught because under the Public Health Act in the U. S. 100 per cent sampling has to be done, and when that was done they found out the racket. The U.S. Public Health Act had to be invoked The U. S. detect the racket. officials had to take action first. Was our Exchange Control Department asleep? I am proud of the present head of the Customs Department and certain officials working under him. The present head of the Customs Department has done more work to clean up the place than all the heads of that department since Independence.

I would give you some concrete instances. This big firm—I will not mention the name because there is point in mentioning names, although I think everybody knows the name—which was involved in the recent D. C. and oil deal, in December 1966—I have got these facts and I would like you to check them up; I have no inside knowledge, I got these facts from a confidential source -when the coconut oil duty fell to its lowest point in recent years, that is, Rs. 90.28 per ton, and the price of coconut oil also fell to a very low level, under Rs. 1,000 per ton, at a time when no prudent businessman would have entered into a forward contract to export thousands of tons in December 1966. When the price had fallen to its lowest level, when he might have to fulfil the contract buying the coconut oil at a very much higher price. But what did this firm do. This firm registered 14,000 tons in December 1966 costing approximately Rs. 14 million. December 1966 the firm here consigned to the head office in London. Then another firm, Sri Krishna Corporation, registered 5,000 tons at the same time. That firm is owned by a T. R. P. holder. The actual shipment took place 6 to 8 months afterwards. During the 6 months the price of coconut went up by Rs. 150 per ton and the duty also went up to over Rs. 200 per ton. In this rising market this firm lost millions of rupees noolaham.org | aavan astensibly on this contract. I would

[ද මෙල් මයා.] ask you, Sir, whether the people in the Central Bank, in the Exchange Control Department do not know that this firm is trading for funds, and is losing millions of rupees in Ceylon to evade the export duty and to collect its funds at the other end? It is quite obvious that the head office does the collection; the head office collects the difference.

In July 1968—I am giving you some more concrete facts. I am now desiccated coconut talking on the duty on D. C. came down down to its lowest point, to Rs. 311.38 per ton. At this point this particular firm registered contracts for 2,300,000lbs. of D. C. Certain other firms registered contracts for 600,000 lbs. of D. C. What are they doing all these things for? What has the Exchange Control Department done? I must congratulate the Coconut Board. I had reason to criticize the composition of the Coconut Board on a matter of principle because they had only two producers and 8 or 10 shippers, but the board has been performing its duty. I congratulate the Coconut Board on taking action. I also congratulate the Hon. Minister of Commerce and Trade as well as the Principal Collector of Customs and his officers who have been getting down to the bottom of this racket. I would ask you, Sir, whether the licence of this company concerned in this big racket has been cancelled or whether it has at least been suspended till the investigations are complete?

This same firm can come up in various ways under various names. It has several allied firms. I remember this firm once came up under the peculiar name of Yalub—Y-A-L-U-B. I shall tell you about Yalub when we discuss the Companies Ordinance. As I told you it can come up under various names. It can float a company overnight. This company has various associated firms—The Colombo Agencies Limited. It does not always operate under the name One day it operates under that name avarbave or been quick transfers.

the next day it is The Colombo Agencies, then it operates under Yalub, and it can thus operate under any name. Please see to it that these firms allied under the same directorate are also not allowed to re-enter this trade and carry out this racket under various guises of this sort to the detriment of the good name of Ceylon produce.

I understand that a lawyer by the name of Mr. Rowan has come from abroad. He is the gentleman who is lionised in the clubs of Colombo, in the Queens Club, the Garden Club, the Colombo Club and so on. I know something about Mr. Rowan; I am not afraid to tell you who Mr. Rowan is. He is the desecrator of the companies of this country. He has done more than harm to the Company Law and the companies of this country than any other single individual. He has been behind all the rackets of the Wellawatte Spinning & Weaving Mills, the Elephant Lite Corporation—the Hon. Minister of Industries knows all this because it is a State sponsored corporation—the Ceylon Mineral Waters, the Colombo. Assurance. Every racket in this country, in the private business world, in the company world, has been pioneered and engineered by this Mr. Rowan. He still continues to be a lion of society in this country. He is a man who should not be allowed to step into this country. He may be a brother of Leslie Rowan, Secretary to the Treasury in England, but I know-I have been a poor shareholder of some of these concernshow he has ruined these concerns, what rackets he has operated. He has now come, I hear, to get these people out of the soup! The quicker you send him out of the country, Mr. Minister, the better it will be for this land.

අ. භා. 7.45

The Exchange Control Department is rather badly run and badly organized, from the very start. I am not of Vavasseur Trading Corporation blaming your Government. There

transfers are good in departments where corruption prevails. But from another angle specialization is also important. Hand-picked, competent and honest men are essential in the running of this department, as in the Customs. I would implore on you, Mr. Minister: Do not transfer Mr. Vittachi from the Customs. At long last we have got a real Principal Collector of Customs who knows his job. The others knew their job only on paper and in the headlines of the "Ceylon Daily News" and "Ceylon Observer". As long as they could hold their cocktail glass correctly they had the reputation. Mr. Vittachi might not hold his cocktail glass correctly, but he knows how to do a job.

Every single export and import document has to be carefully scrutinized, checked and re-checked. We can check and re-check with our own embassies. What are the trade sections of our embassies doing if they cannot do a cross-check, a countercheck, of some of these things? What are the trade sections of our embassies doing if they cannot investigate these fictitious firms?

The Vavasseur Trading Corporation consigns to J. H. Vavasseur and Company; Govindran in Bombay consigns to Hirdaramani in Ceylon. Govindran and Hirdaramani are one and the same person. Govindran has another concern in Tokyo, another in Hong Kong. There is Govindran in Tokyo, Hongkong and Bombay. They send the stuff to Ceylon and Hirdaramani and Govindran collect it. This is what has been going on for the last 15 years. We are to blame as much as you all. But now that the spotlight has been drawn to this problem by the timely action of the United States authorities under the Public Health Act in the U.S., let us get together, let the Government and the Opposition get together, let all right-thinking people get together, and try and put a curb at least to the terrific amount of exchange that is going out of this country under the so on.

Under a completely socialist economy there is a remedy—nationalization of imports and exports. That is one remedy. But that remedy is not in the Common Programme even of the Opposition. So, there is no point in talking about it at this stage. But there may be various ways of controlling this, up to a point in the Government and the Opposition put their heads together to stop the rape of this country by these people who commit the biggest national crime.

We talk of foreign exchange without closing the loopholes in our own Exchange and Customs Ordinances and the various pracand procedures connected therewith. It is time, Mr. Minister, that we looked into all this, that we did something about all this. It is time that we put our heads together and, just as much as in this matter of food production, both the Government and the Opposition tried to do something in the national interests of this country, to prevent this crime that is taking place.

I should like to make a few more observations under the Customs Department. We welcome and sincerely congratulate the Minister of Finance on the proposed tariff reforms. This is a matter that I have been bringing to the notice of this House from the time I entered this Chamber about $1\frac{1}{2}$ years ago. should make our customs tariffs rational, consistent and simple. I am glad to say that our constant entreaties and pleadings have not fallen on deaf ears and you are taking steps amend the Cutoms Ordinance which dates from 1870. I would add only one word of caution. Even the new tariff is not going to be a permanent thing. All things are impermanent in the world of customs and tariffs. In the world of customs and tariffs things change from day to day. Just because we have brought a new customs tariff based on the Brussels Nomenclature, that does not mean that this will be a panacea for all ills for all time. I would suggest to the Hon. Minister-I have made this sugexport of tea, rubber, coconuts, and agestion before this not to be satisnoolaham.org | aavanfied with this new customs tariff but

[ද මෙල් මයා.] to have a permanent Tariff Commission which will look into all ad hoc changes, to review them in a consistent, clear and lucid way, to keep the whole position under constant review, to propose necessary changes

from time to time preventing anomalies, inconsistencies and contradictions which have vitiated and stultified our customs tariffs in the past.

This Tariff Commission I am suggesting is like your Public Service Commission or your Judicial Service Commission. Otherwise what will happen is that you will find them out of date in one year's time with that Kennedy Round there and the GATT on the other side, the European Common Market and all types of international trade arrangements which have repercussions on our own tariffs. Our own problems of industrialization, our own problems of developing our country, will all have relevance tour tariffs, and ad hoc changes have vitiated the whole system. So a per-Commission Tariff manent what I propose for your earnest consideration.

Then there has been this change from the wholesale market rate to the c.i.f. rate. This is a very welcome change provided the benefit of that change passes on to the consumer. That is something that I am not sure of. I would request the Hon. Minister to look into this aspect of the matter to see that the benefit of this change from the wholesale market rate to the c.i.f. does not go into the hands of the importers and wholesalers only, but is at least in some way passed down small consumer.

We also hope that a shipping corporation will be formed early notwithstanding the report of the two U. N. experts, Mr. Hooper and Mr. Levy, who I understand have condemned this in some way. The only qualification to be an U. N. expert these days is being not wanted in one's own country. Most U. N. experts are not wanted in their own available million. I think we should

countries. That is the reason why they come here. Let us not be misguided by these reports. These are the reports of experts who pick holes in the schemes put forward by our own patriotic officials in the Customs and the Port Cargo Corporation like Mr. Vittachi. They want to sabotage shipping corporation established in this country. They want to tow the line with the Conference Lines and other shipping racketeers abroad. I would earnestly implement request you to suggestion for the establishment of a shipping corporation very early.

Under the Votes of the Ministry of Finance I would like to refer to the question of capital expenditure. This is a matter which I wanted to take during the Second Reading Debate, but I could not do because I had no time for that pur-Under capital expenditure pose. there has been a serious underexpenditure last year. Rs. 167 million or 21 per cent on capital items has not been spent under various Ministries. This is a rather sad reflection on the working of the Department of Plan Implementation under the Ministry of Planning. If the Department of Plan Implementation were to get down to its job in a real and practical way I think we should be able to see some diminution at least in this under-expenditure under capital votes. That should happen if they are really implementing the plan which they are supposed to implementing.

I would also draw your attention to the fact that capital expenditure under Fisheries, in my opinion, does not seem to be enough. I am not for one moment making the contention that Fisheries should get the same amount as Land or Irrigation or Industries. I would, however, like to point out that Fisheries has been given only Rs. 20 million for the next year whereas Railways get something like Rs. 30 million and Posts, compare Fisheries at least with Railways and Posts and try to increase capital expenditure under Fisheries to the amount allowed for Posts and Railways.

On the subject of Foreign Aid I wish to make certain observations. At page 47 of the Hon. Minister's Budget Speech he stated that the actual rereipt of aid was only Rs. 258 million. As far as we are aware the World Bank team which reported on the needs of Ceylon had stated that we should get at least a minimum of Rs. 500 million as aid for one year. It would appear that the World Bank or the Aid Ceylon Club, the Consortium of countries, has not endorsed this recommendation of the World Bank.

I should like to ask these questions: have the two programmes of aid been completed now? Has all the aid under these programmes been received? That is something which is not clear from the Hon. Minister's Budget Speech. Why is the third programme, negotiated in Tokyo at the Aid Ceylon Club meeting in April 1967, going so slow? Only Rs. 57.3 million of aid has been received on the third programme as at 30th June 1968.

We know, and we appreciate, the fact that a certain amount of delay is inevitable. There have been delays in negotiating with individual countries of the Consortium, but why is this delay so inordinate? What is wrong with the administrative machinery at this end? Something is wrong with the administrative machinery at this end that they are not able to get this aid siphoned into this country more quickly than it is done now. Are the projects not ready? Have the projects not been evaluated? There is very little project aid as far as we can see. Why is aid so slow in actually coming into this country apart from the difficulties in negotiating with individual countries, which we appreciate?

The actual net receipts in regard to foreign project loans and grants, by far the most important segment of aid, amounted to only Rs. 17 million as against Rs. 83 million anticipated. Why was only Rs. 17 million received as loans and grants as against Rs. 83 million anticipated? It would appear that even the friends of this Government in the World Bank are loosing their faith in this Government; otherwise why are these things coming so slowly?

Then, Sir, I would wish to bring to your notice a little matter of some considerable importance which, I think, has been overlooked to some extent during the Second reading Debate of the Budget. As far as I could gather—I am open to correction; my figures may be wrong—the releases of moratorium block funds to sterling companies increased from Rs. 29 million to Rs. 43 million, an increase of nearly 50 per cent in one year. Rs. 43 million went out of this country in releases of moratorium block funds. The total grants received as foreign aid, as distant from loans, was only Rs. 34 million. It is a matter of simple arithmetic. We sent out Rs. 43 million and we got as grant only Rs. 34 million. Project Aid has been Rs. 34 million and Commodity Aid Rs. 178 milion.

අ. භා. 8

It would appear that the World Bank and the Aid Ceylon Club—the Consortium Group—are not helping this country so much in the matter of project aid in spite of the fact that you have behaved very well and got a gold medal for good conduct and good behaviour last year from the World Bank.

Before I conclude I wish to refer to two matters relating to your taxation proposals for purposes of clarification. The first is the policy of relief in Rs. 300 per annum to professional and technical men for subscriptions to professional and technical societies, and purchase of

oolaham.org | aavanaham.org

[ද මැල් මයා.]

professional and technical books. This relief has been abolished. I think this is a most unwelcome and unsalutary proposal especially at a time when we should encourage technical and scientific study and research. This amount is just a drop in the ocean. I think as an indication of your good intentions to encourage the development of scientific and technical knowledge in this country you should allow this to continue.

The other matter is about the fiveyear tax holiday for industries which is being abolished at the end of the year March 31, 1969. What do you consider constitutes irrevocable steps to commence production before 31st March 1969? Also, there is another aspect of tax relief for industries to which I would like to draw the attention of the Hon. Minister of Finance and also the Hon. Minister of Indus-You refer to selected new undertakings of a pioneering nature which would get tax relief in the future. The relevant words "pioneering nature." I do not know how you propose to define this phrase "pioneering nature." Who decides whether a project is of a pioneering nature or of a non-pioneering nature? I would only adduce one proposal for the consideration of both Ministers. If the distincton was between those industries that use 100 per cent local raw materials and industries which do not use 100 per cent local raw materials, probably it would be somewhat easier to implement this in actual practice rather than on the basis of pioneering and non-pioneering. In other words, an industry which starts with 100 per cent local raw materials should naturally get some concession. Our industrial projects have still not been orientated to the use of 100 per cent local raw materials.

We have enough raw materials in these publications, not only glatched by this country. There are several by-products from our tea, rubber and coconut. From our fruits, our vegetables, our grasses, our timber, and, as the hon. Member for Balapitiya tions, which is now the case.

(Mr. L. C. de Silva) pointed out, our fish, there are so many new industries we can start with 100 per cent local raw materials. I think that if the concession of a special tax holiday is given to industries using 100 per cent local raw materials there will probably be a new orientation in our industrial development for the betterment of the country.

I would also like to refer in passing to the long delays in the payment of pensions. This is a recurrent problem. I get various ad misericordiam appeals both from my constituents and from persons whom I knew when I was in the public service in regard to the long delays in the payment of pensions. This is a perennial problem, and I think the W. & O. P. Fund Office and the Pensions Branch of the Treasury should be reorganized and streamlined in some way to help in the expeditious disposal of pensions.

There have been a number of cases where the pension papers have been passed only after the retiring government servant had died. This causes great hardship to the families of retiring government servants.

Then there is the Official Language Department. It is very difficult to come by some of the glossaries and other official publications. For the last one year I have myself been chasing three sets of glossaries. When we inquire from the Government Publications Bureau we are informed that the various glossaries of technical terms are out of print. There also appears to be bad distribution of these glossaries.

I suggest that for the more effective implementation of the Official Language Act instructions be given to the Official Language Department to see that steps are taken to make these publications, not only glossaries but also other publications, readily available, if necessary to have them re-printed, without creating a blackmarket even in government publications, which is now the case

noolaham.org | aavanaham.org

There have been recent reforms in the public service in the United Kingdom, particularly in the higher grades of the civil service. Our public service is still modelled on certain Acts passed by Mr. Gladstone in the Victorian Parliament of 1860 and on certain practices which we inherited from the British East India Company.

Vast changes are necessary in the public service of this country. The public service has to be geared to the needs of a developing economy, not merely to collect revenue and to

maintain law and order.

The Foulton Report which has been published in Britain is very relevant in this connexion. I would suggest that use be made of the recent changes in Britain, changes directed towards more and more specialization —a separate trade service, a separate scientific service, so on and so forth. I also suggest that use be made of the changes taking place in India and Singapore. In Singapore, under Mr. Lee Kuan Yew, in the small public service there radical changes are taking place. They are an object lesson to this country. Changes have taken place in other countries which have received independence. But we are more or less carrying on in the same tradition even twenty-one years after independence.

I would request the Minister of Finance to give special attention to this matter and to see that the necessary changes, even far-reaching changes, are made in the existing structure of the Public Service in this land, even far reaching changes are made in the administrative structure of the plan, to evolve a system of greater specialization in the particular spheres of work in which public servants function.

ජී. ජී. පොන්නම්බලම් මයා. (යාපනය) (திரு. ஜீ. ஜீ. பொன்னம்பலம்—யாழ்ப் பாணம்)

(Mr. G. G. Ponnambalam—Jaffna)

May I be permitted to make just to afford exchange for s a few observations? I find it some- wise equipped and qual what embarrassing, after the prob- their studies, if not is lems of high finance that it may home that it is a lems of high finance that it is not a lems of high finance that high

Friend has just spoken, to refer to problems of our poor country cousins. I refer, Mr. Chairman, to the hardships that poor students are subjected to, particularly lady students, if I may say so, from the North and the East, who wish to pursue a course of studies in Music at the universities in South India. I find that the restrictive policy of affording foreign exchange only for post-graduate work prevents these young ladies and in some cases young men, from pursuing a course of studies in the music academies of South India.

I should like the Hon. Minister of Finance to consider this question favourably because it possibly may be considered to be outside the definition of the words "post-graduate education".

In this connection may I also raise another matter, Mr. Chairman, and that is the question of providing university education for students who are shut out of entrance to the universities in Ceylon, specially in the Faculties of Medicine and Engineering. Today, for reasons of limited accommodation, students are admitted, I understand, on a highly restrictive and selective basis.

Now, where there are no universities based on private endowments and where the universities are conducted by the State and financed by the State,—I have said so before and I think it has received a measure of support-there should be total or absolute provision for all students to qualify, as far as the qualifying examination is concerned, to find avenues for acquiring knowledge particularly of the professions like engineering and medicine. If for reasons beyond the control of Government, they find it impossible to afford opportunities for students, I should like this Government or the Hon. Minister of Finance to consider whether it is not their obvious duty to afford exchange for students otherwise equipped and qualified to pursue their studies, if not necessarily in

[පොත් නම්බලම් මයා.]

Now, I shall get on to another topic. I have addressed both the Hon. Prime Minister and the Hon. Minister of Finance more than once on this question, namely the somewhat fluid, in some cases contradictory, and in all instances unsatisfactory position in regard to the question of proficiency of the various grades of public servants in the Official Language.

Now, Mr. Chairman, speaking as one who supported and continues to support the declaration of policy on this question as was manifested explicitly in the election manifestos of the United National Party, in 1960, on both occasions, and I believe in 1965, namely, that it is their policy that Ceylonese of whatever race entering Government service—shall we say administrative servicethrough the medium of one or the other language, should acquire proficiency in the other language, not necessarily in one language, in the other language within a reasonable period of time.

Now, speaking as a member of a party that support this pronouncement of policy, I say that, after the passage of the Official Language Act, the conditions necessary and the opportunities that are essential for the acquisition of a working knowledge of one or the other or both languages have not been afforded by the Government. And, therefore, the setting of a rigid date-line, by which those in the administrative and other services should acquire a knowledge of Sinhala, to my mind seems harsh and indeed unnecessary. I would say that—and now I am not talking of the old entrants; it is another problem on which I hold strong views; I am talking of the new entrants—I would say that those who, having entered the service after the passage of the Official Language Act, must have clearly understood that the acquisition of a certain degree of proficiency in the Official Language would be tacitly a term and condition opportunities. Now I ask the question of the Minister of Finance, the head of the public service, whether equal opportunities have been given, whether, in point of fact there are not a number of segments of the . public service who by the nature of their employment—shall we say, doing field work, being engaged in outstations and so on, by virtue of their having to work and be on duty at all odd times of the day and night -cannot, with all the goodwill in the world, really contrive to acquire a working knowledge of the Official Language within a stated time.

අ. භා. 8.15

Again, talking as one who feels that the members of the Administrative Service belonging to both communities should be facilities for serving in every part of Ceylon, and feeling as I do that no particular community should be confined to some certain provinces, I say that this Government, or any government that really desires the implementation of a policy of bilingualism, as stated in the election manifesto of the U. N. P., should be really satisfied not by evidence that people are making a genuine effort to study the Official Language; they should also, I put it, Sir, see that an effort is made by those who have come into the service through the medium of the Official Language to acquire a certain proficiency in the other language to be able to serve in all provinces.

Now, in point of fact what has happened? I feel that there has not been a liberal or generous implementation of either the policy or, Mr. Minister, your Treasury Circular No. 701. Interpretations of Circular No. 701 have been various, have been contradictory, have been confusing. I ask the question—I hope it is not too naive—as to why there should be this tremendous necessity to insist on minor employees, labourers, watchers, hospital attendants and the like, not to fotget midwives, serving, shall we say, only in the Northern and Eastern Provinces, acquiring some proficiency of service, should be afforded equalanain the Official Language? A desire

noolaham.org | aavanaham.org

of the Government to make people accept a policy is not enhanced, is not advanced, by requirements which are harsh and which are meaningless.

I must confess in this connection that in regard to certain departments, certain Ministers have been generous or liberal in not requiring minor employees, particularly those who are not liable to transfer outside the Northern and Eastern Provinces, to acquire a knowledge of proficiency in Sinhala. But almost comparable identical grades of minor employees other departments have been penalized for not acquiring a knowledge of the Official Language.

I think it is some time since I made representations to the Hon. Prime Minister and to the Finance Minister and I regret to say that the position does not seem to have been clarified with the result that there is a great deal of anxiety. It does not tend to elevate the morale of the public services in the various grades to leave these matters in this thoroughly unsatisfactory and nebulous state.

am, therefore, urging, if I may say so shortly, that as a matter of policy really minor employees, unskilled workers, who are normally not called upon to serve in more than a couple of provinces, should not be expected, not as a matter of grace but as a matter of common sense, to acquire a knowledge or proficiency in the Official Language.

Then I come to a smaller category small in numbers but important in other respects, namely, the scientific and technical services. Now believe it has been accepted by the Government that technical and scientific officers who are normally not called upon to perform administrative functions or duties need not acquire proficiency in the Official Language. It is extremely difficult, of course, except in the matter of research workers and so on, to find scientific or technical men who might not be called upon to perform-a modicum of administrative work at some

it would be my strong submission to the Minister and to this Government that they should interpret Circular No. 701 rather generously. It is, I think, absurd for the Government to expect technical and scientific men, who normally are engaged in services which admit of no leisure time to acquire within a stated period a knowledge of another language, and pass an examination called Grade III, I think. Here I am speaking subject to correction, I do not know, but I am credibly informed that Grade III in Sinhala is something equivalent to the General Certificate of Education at the Advanced Level. I do know. I see the Clerk of the House violently shaking his head. I am sorry that he cannot speak. If I am wrong, I am perfectly willing to be corrected, but this is the information I have. Whether you equate it to the Advanced Level of the General Certificate of Education Examination or not, I think it is conceded on all sides that the Grade III level is much too high—[Interruption.] I can only see the top of the head of the Minister of Finance. I cannot see him articulating. In any case I do not see why technical and scientific men, engineers and doctors, should acquire such high proficiency in a language where they would not normally be performing administrative functions.

That apart, Mr. Chairman, it strikes me—not that it strikes, it is a fact that the definition, for instance as to who is a technical assistant or who is laboratory assistant, depends on the nose, the toes or the feet of each Minister I do not know which. Take a laboratory assistant in the Medical Department—we will take that case because it is a proved instance—and a laboratory assistant in the Irrigation Department. I hope I will not be contradicted here. Take a laboratory assistant under one Ministry-I will not say which, because, I do not want the edict to be changed. He is not required to acquire a high degree of proficiency, if at all, in the Official Language, whereas a person of the same designation drawing the same salary in another department time of their lives or another by Here am is called upon to acquire a very high

[පොත් නම්බලම් මයා.]

degree of proficiency in the official language. I think it must be conceded that this is a highly unsatisfactory state of affairs. Not only that, the future of those who had been called upon to acquire a certain degree of proficiency before the 31st of July is still unresolved. I do sincerely hope that the Hon. Minister of Finance and the Cabinet to which he belongs will bring to bear a fairly sensible attitude in this matter.

I do not think that they would be justified in allowing several thousands of those who have really endeavoured to acquire a proficiency in the official language to come out and walk the streets. At the moment I do not think it is necessary for me to go into the polemics of this question and to go into the case of those who either on their own estimation of the political situation or on the advice given to them by their betters were confident that they could carry on without acquiring a knowledge of the official language. I should like in these circumstances for a statement to be made, and may I ask the Hon. Minister that before he issues a comprehensive circular covering the subject matter of the Treasury Circular No. 701, in which these anomalies will be removed, a more sensible, generous and liberal attitude be portrayed. I .should like him to make a statement at an early stage.

ඒ. අමිර්තලින් ගම් මයා. (වඩ්ඩුක් කො ඩෙයි)

(திரு. ஏ. அமிர் தலிங்கம்—வட்டுக் கோட்டை)

(Mr. A. Amirthalingam—Vadduk-koddai)

Mr. Chairman, within the few minutes at my disposal I wish to make just a few remarks with regard to this question of the sword of Damocles that is hanging over the heads of a section of the Public Service to which the hon. Member for Jaffna (Mr. Ponnambalam) referred a short while ago. He has in his

own way, tried to make party capital of this matter. It is very unfortunate that he should have tried to do that.

පොත් නම්බලම් මයා.

(திரு. பொன்னம்பலம்)

(Mr. Ponnambalam)

I did not know that I had been doing that. Well, if the cap fits, let him put it on.

අම්ර්තලින් ගම් මයා.

(திரு. அமிர்தலிங்கம்) (Mr. Amirthalingam)

Yes, you do not know many things. I am happy to find that he has changed the policy of his party. His Colleague, the hon. Member for Vavuniya, put it forward on the Floor of this House. It seems they never wanted the new entrants serving in the Northern and the Eastern Provinces to study the official language at all. Now that is the policy his Colleague from Vavuniya put forward. It seems to have changed today. And that is the way their policies go.

පොන් නම්බලම් මයා.

(திரு•்பொன்னம்பலம்)

(Mr. Ponnambalam)

I rise to a point of Order, Mr. Chairman.

අම්ර්තලින් ගම් මයා.

(திரு. அமிர்தலிங்கம்)

(Mr. Amirthalingam)

I•rise to a point of Order, Mr. Chairdown.

පොන් නම්බලම් මයා.

(திரு. பொன்னம்பலம்)

(Mr. Ponnambalam)

I do not care; I only want to say that I do not wish to be thought wrongly.

අම්ර්තලින් ගම් මයා.

(திரு. அமிர் தலிங்கம்)

(Mr. Amirthalingam)

vice to which the hon. Member for My complaint against the officials Jaffna (Mr. Ponnambalam) referred in the Treasury who are in charge a short while ago. He has in his and of implementing Treasury Circular

noolaham.org | aavanaham.org

No. 701 is that even the major concessions that were given by the Cabinet and the Government through those two circulars are being virtually taken away. First of all, the Government decided that the standard which the former Government had set, which was the S.S.C. level, should be lowered to the J.S.C. level. I have taken the trouble to get the examination papers of 1962 and 1968 translated into English for purposes of comparison, and I find that the 1968 examination paper is of a much higher standard than the 1962 examination paper. In the 1962 examination the Grade 3 paper was of two hours' duration whereas the 1968 paper is of three hours' duration. I brought this to the notice of the Hon. Minister of Finance just to show that this is the way some of these officials are sabotaging and discriminating against certain sections of the Public Service.

I wanted to speak today because I wanted to be away from this House tomorrow but I think this matter is of such importance that I shall make myself available here tomorrow so that I may make fuller use of this occasion with regard to this matter; therefore I shall wind up my remarks for the day.

එකල් හි වේලාව අ. භා. 8.30 වූයෙන්, මන් නී මණ්ඩලයට පුගනිය වාර්නා කරනු පිණිස මූලාසනා රූඪ මන් නීතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව පුගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස් වීම 1968 සැප් නැම්බර් 1 වන•ඉරිදා. நேரம் பி. ப. 8.30 மணியாகிவிடவை, குழுவின் பரி சீலின பற்றி சபைக்கு அறிவிக்கும்பொருட்டு தேவமை தாங்கும் அங்கத்தவர் அக்கிராசனத்திலிருந்து நீங்கி ஞேர்.

குழுவினது பரிசீலின அறிவிக்கப்பட்டது; மீண்டும் கூடுவது ஞாயிற்றுக்கிழமை, 1 செப்ரம்பர் 1968.

It being 8.30 p.m., the Presiding Member left the Chair to report Progress.

Committee report Progress; to sit again on Sunday, 1st September 1968.

කල් තැබීම

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

එකල් හි වේලාව අ. හා. 8.30 පසුකර තුබුයෙන් මූලාසනාරුඪ මන් නිතුමා විසින් පුශ්නය නොවිමසාං මන් නී මණ්ඩලය කල් තබන ලදී.

> මන් නි මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව අ. භා. 8.31 ට 1968 අශෝස් තු 20 වන දින සභාසම්මනිය අනුව, 1968 සැප් නැම්බර් 1 වන ඉරිදා පූ. භා. 10 වන නෙක් කල් ශිශේ ය.

அப்போது நேரம் பி. ப. 8.30 மணிக்குப் பிந்தி விட்டமையால் தலேமை தாங்கும் அங்கத்தவர் அவர் கள் விணுவின்றிச் சபையை ஒத்திவைத்தார்கள்.

> இதன்படி பி. ப. 8.31 மணிக்கு, சபை, அதனது 1968 ஓகஸ்ட் 20 ஆம் தேதிய தீர்மானத்திற் கிணங்க, 1968 செப்ரம்பர் 1, ஞாயிற்றுக்கிழமை மு. ப. 10 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

It being past 8.30 P.M., MR. PRESIDING MEMBER adjourned the House without Question put.

Adjourned accordingly at 8.31 P.M. until 10 A.M. on Sunday, 1st September 1968, pursuant to the Resolution of the House of 20th August 1968.

පුශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

வினுக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள் WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

හෙදියන් තෝරා ගැනීමේ විභාගය, 1967

தா திகள் தெரிவுப் பரீட்சை, 1967 NURSES' EXAMINATION, 1967

211/68

පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා. (මැද කොළඹ තුන් වන මන් තී)

(திரு. பி. ஜி. பி. கெனமன்—கொழும்பு மத்தி மூன்ரும் அங்கத்தவர்)

(Mr. P. G. B. Keuneman-Third Colombo Central)

සෞඛා ඇමතිගෙන් ඇසූ පුශ්නය:

හෙදියන් තෝරා ගැනීම සඳහා, 1967 ජූනි මාසයේ දී හෝ ඊට ආසන් න අවස්ථාවක හෝ පවත්වන ලද පොදු විභාගයෙන් ද 1968 ජූනි මාසයේ පවත්වන ලද සම්මුඛ පරීක් ෂණයේ පුතිඵල අනුව ද තෝරා ගනු ලැබූ අයගේ නම් හා ලිපිනයන් එතුමා ඉදිරිපත් කරනවාද?

சுகாதார அமைச்சரைக் கேட்ட விஞ: 1967 ஆம் யூன் மாதத்தில் அல்லது அந்த மட்டில் தாதிகள் தெரிவுக்கென நடத்தப்பட்ட பொதுப் பரீட்சையிலும், 1968 ஆம் ஆண்டு யூன் மாதத்தில் நடத்தப்பட்ட வாய்மொழிப் பரீட்சையிலும் சித்தியெய்திய எல்லாப் பரீட்சார்த்திகளினதும் பெயர்களேயும் விலாசங்களேயும் அவர் சமர்ப்பிப்பாரா?

asked the Minister of Health: Will he table the names and addresses of all successful candidates at the public examination for the selection of nurses that was held on or about June 1967 and the viva voce examination which was held in June 1968?

ගරු විමලා කන්නන්ගර (වැඩබලන සෞඛා ඇමනි)

(கௌரவ விமலா கன்னங்கா—பதில் சுகாதார அமைச்சர்)

(The Hon. Wimala Kannangara—Acting Minister of Health)

මෙම විභාගයේ පුතිඵලවලින් අසදුම්කරුවන් 257ක් බඳවා ගන්නා ලදී. ඉන් පිරිමි අපේ ක් ෂකයින් 82ක් වූ අතර 175ක් ගැහැණු අපෙක් ෂිකාවන් විය.

තෝ ϕ ා ගැනීමේ පදනම, ජනගහනය 40,000කට අඩුවුවත් එක් පුාදේශීය ආදායම් පාලක නිලධාරී කොට්ඨාශයකින් එක් අපෙක් ෂකයෙකුවත් තෝරා ගැනීමේ විශේ ෂ නියමයට යටත්ව ජනගහනයෙන් 40,000කට එක් අයෙකු බැගිනි. නම් හා ලිපිනයන් පහත දක්වා ඇත. මේ හැර ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුවට සිසු හෙදියන් දෙනෙකු ආයුර්වේද කොමසාරිස් විසින් තෝරා ගන්නා ලදී.

සෞ. සේ. අධිකාරි කොටස

පුාදේශීය ආදයම් පාලක නිලධාරි කොටස

අනුරාධපුර

නුවරගම්පලාත නැගෙනහිර

විභාග අංකය

පිරිමි

සම්පූර්ණ නම

ලිපිනය

අදිකාර මුදියන්සේලාගේ ආරියදස of. 1

... අංක 128, නගර සභා නිවාස, නව නගරය. අනුරාධපුරය

ගැහැණු

නුවරගම් පළාත දකුණ

වඩුවිදනෙලාගේ ආරියවතී ಲೆ. 137

... නො. 49, යාය 10, කට්යාය

නුවරගම් පළාත බටහිර

වනිගසුරිය ආරච්චිගේ fප්ලෝරා මාගුට් රලපනාව, පොල්වත්ත, නොච්චියාගම ಲೆ. 163 පෙරේරා

Digitized by Noolaham Foundation.

විහාග අංකය	3	සම්පූර්ණ නම			ලිපිනය
නුවරගම් පළාත උතුර					
ඒ. 193	•••				11 කොටස, වියලි ගොවිපල, කුරුන්දන්කුලම, අනුරාධපුර
		පිරිමි මෙරිම	හුරුලු පළා	ත උ:	තුර
ජ . 202		උක්කුහාමි රණසිංහ			කු•වුට්ටුව, කැබිලිතිගොල්ලෑව
		ගැහැණු	හුරුල පළාදු	ග මධ))s@
೮ . 264	•				අංක 577, නිකවැව, කහටගස්දිගිලිය
			හුරුලු පළා		
. 284		ඇසිිලින් කමලාවති රාජපක්		100	ජේ. රාජපක්ෂ බාරේ, '' ශාන්ති '', වැලිකන්ද, හේවාදිවෙල
		පිරිමි	<u>කොඩඩියා</u>	ර් පස	ත්තුව
ಲೆ. 432		ජෝසප් මයිකල් චෝල්ටර්	කොරෙයිරා		වෝඩ අංක 3, මුත්තූර්
					ැගෙනහිර හා බස්නාහිර
ජ . 456					ගැමි රෝහල, කුච්චුවේලි, නිුකුණාමලය
			කින්නි		
ජ . 465		සරවනමුත්තු තවානාතන්			කෝවීලඩි, තම්මලාගමන්
			කන්ත		
ජී. 476		විෂ්නා දේවගේ එන්දෝරිස්			යූ 11, නො. 762, කන්තලේ
		ଉ ଅନୁକ୍ର	කලාගම් ද		උතුර
ඒ. 320		ඥනවතී ඉලංගසිංහ			නො. 24, යාය 1, සේනපුර
		පිරිමි	කලාගම් පළ	ාත ද	කුණ
ಲೆ. <u>3</u> 66	•••	විජේසිංහ මුදියන්සේලාගේ බණ්ඩා	අප්පුහාමි	රන්	පලාගම, ආඩියාගල
		තිකුණා	මෙලය නගර	3 සහ	කඩවත් සතර
ಲೆ. 403		ජුලියන් ගොඩපු නිකලස්			නො. 20, බේකරි පාර, තුිකුණාමලය
සෞ. සේ	. අදි	බිකාරි කොටස පුාදේ&	ශීය ආදයම් පා	ලක	නිලධාරි කොට්ඨාශය
බදුල්ල			කිඳ .		
	0	තැහැණු -			
බීඩී 61		වීරසිංහ මුදියන්සේලාගේ ගු	ණවතී		දෙහිගොල්ල කදුර, කන්දෙගෙදර
බීඩී 74 බීඩී 79	•••	රාජපක්ෂ පතිරැන්නැහාලා ලලිතා පෙරුමාල්			මහජන සෞ. වින්නඹු සේවකා, ගලඋඩ, හාලිඇල නො. 3, උදයරාජා පාර, බදුල්ල
నెచి 107					අඹගහ කුඹුරේ ගෙදර, හෑගොඩ, බදුල්ල
	8	38ම උඩ	කිඳ		
నిచి 139				3්ම	උපතැපැල් කාය\$ාලය, බෝගහකුඹුර
බීඩී 140		වීරසිංහ මුදියන්සේලාගේ ගැහැණු) සෝමපාල	•••	දශ්බවෙල, ලුනුවත්ත
నిచి 220		ැගැල <u>ය</u> වීරසිංහ මුදියන්සේලාගේ ඇ	ග්මලතා		මස්පත්ත, උඩපස්පැල්ලාව
			ස්සර		•
බීඩී 328		වන්දුාවතී වනසිංහ			''සිරිනිවස'', මාඋස්සාගොල්ල
		බින	ත්තැන්න		
බීඩි 349		මාරප්පු හේවගේ සුමිතුා			වී. සී. නිවස, අංක 7, මහියංගනය
			ල්ලවාය		
බීඩී 362	•••	ගෝනපිනුවල විතාන්මේ ම්ල noolahan	hugyoolahar n.org aavar	n Foi nahar	ugdelia රෝහල, තනමල්විල morg

බීටී. 267

විහාග අංකා	ය සම්පූර්ණ නම	ලිපිනය		
4.000				
බීඩී 392	ගැහැණු වෙල්ලස්ස රණසිංහ කන්කානමලාගේ මාලිනී චන්දු ලතා	''ලංකාවාස'', යල්කුඹුර, බිබිලේ		
	බින්තැන්න පත්තුව			
බීඩි 419	වීරතුංග මල්ලිකා	මධා මහ විදාාලයය, බිබිල		
	මොනරාගල			
నెచి 439	රාජපක්ෂ මුදියන්සේලාගේ පුංචිමැණිකේ	මැදපණින, කොටමුදුන, පස්සර		
	මඩුල්ල මඩුල්ල			
බීඩී 462	දිසානායක මුදියන්සේලාගේ පියසීලි	දඹගල්ල, මොනරාගල, මඩුල්ල •		
	මැදකිඳ			
నెబె 244	මැණික්හිටිහාමි මුදියන්සේලාගේ කුමාරි	හපුගස්ආරාව, ගවරවෙල, දෙමෝදර		
බීඩි 251	හාමි කෝදන්ජයවීර පටබැඳිගේ ඇම්පුස් ද සිල්වා,	ඩබ්. එස්. පී. කුලදස මයා බාරේ, පුගති ව ාපාරික		
నిచి 281	ඒ. එම්. වීමලසීලි	යෝ, හල්දුම්මුල් ල. ''ජයනිවස'' මරන්ගහවෙල, කළුපහන		
	මඩකලපුව	අක්කරෙයි පත්තුව		
	888			
බිටී. 3	අමීඩ් ලෙබ්බේ මාරුප්	යුනියන් පාර, අක්කෙරෙයි පත්තුව		
	එරාවූර් පක්තුව			
බීටී. 21		28, කාලිකෝවිලි පාර, එරාවුර් 4, සෙන්කලඩි.		
	කරවකු සහ නින්දවුර්	ර පත්තුව		
බීටී. 37	අහමඩ් ලෙබ්බේ අබ්දුල් අසිස්	අහමඩ් වීදිය, හයවෙනි කොට්ඨාශය සාන්ත• මර්තු, කල්මුනේ (ඊ. පී)		
	ගැහැණු කෝරලෙයි පත	• ග්කු		
බීටී. 83	චන්දුානී තිලකා අබේසේකර	නො. 6, ඊ. පී. එම. සී. නිවාස, වාලච්චේනෙයි, (ඊ. පී.)		
	පිරිමි මාන්මුනෙයි පක්තු ණ	ව උතර		
බීටී. 101	පුැන්සිස් ඇල්බට් රේජල්			
	<i>ତଃ</i> ଅନ୍ତେଶ୍ୱ			
බීටී. 127		· නො. 4, කර්මරායි ක්රීන්, හරස්පාර, මඩකලපුව		
මාන්මුනෙයි පත්තුව දකුණ හා ඉනුවිල් පොරතිව් පත්තු				
බීටී. 195	මේබල් යෝගරාජ මලර් ඥණ මුත්තු	1 වෙනි කොටස, පෙරයකලර්, කලර් .		
	පිරිමි මාන්මුනෙයි බටහි	36		
බීටී. 196	පින්තාතුරෙයි ජයසීලන්	මුනාසිකඩු, කොක්කඩිටොලෙයි		
සමන්තුරේ පත්තු සමන්තුරේ පත්තු				
බීටී. 219 බීටී. 230	රත්නායක මුදියන්සේලාගේ ටිකිරි බණ්ඩා රාජපක්ෂගෙදර චන්දුා රාජකරුණා			
පහනව පත්තු පහනව පත්තු				
බීටී. 245		ජී. මරාසයිිබු බාරේ, 3 වෙනි කොටස, පොතුවිල්		
	ගැහැණු වැවගම පත්ස			
22 00	Digitized by Noolahan	n Seundation		

... වීරසිංහ මුදියන්සේ ලාගේ ක්ලියාම් Noolaham 59/96 amon මාන, උහන

	මසෟ. සේ. අධිකාරි කොට්ඨාශය	පු. අ. නි. කොටස
	ಅದ್ಯಕ್ತಿ. ಅದ್ದ. ಕಡುಮಾರ ಅಮಾರಡುವರ	සල්පිටි කෝරලේ
කොළඹ		කොළඹ මුදලිතුමාගේ කොට්ඨාශය
විභාග අංකය	ය සම්පූර්ණ නම පිරිමි	ලිපිනය
&. 1875 &. 1881	දයානන්ද ඇල්පුඩ් කටුගම්පොළ තොටෙගොඩගේ දෙන් රංජිත්	''චිජිත'' පැලැන්වත්ත, පන්නිපිටිය 104, මහරගම පාර, මාම්පේ, පිළියන්දල
	<i>ତଃ ଅଧି</i>	
a . 1858	දෙළුවරවත්ත ගමගේ සීලවත්	හල්පිට, පොල්ගස්ඕවිට
	පිරිමි	කොළඹ මුදලිතුමාගේ කොට්ඨාශය
윤. 2033 윤. 2034 윤. 2039 윤충. 14		
	<i>ଭାଷା</i> କ୍ରେ	
€. 1898	චන්දුසේකර මුදියන්සේලාගේ ලලිතා ආරියවතී	30/5, රොබට්ස් පාර, දෙහිවල
8 . 1912 8 . 1931	පටබැදිගේ නාලිනී ධම්මිකා කොඩිකාර පත්මා ඉන්දානි නානායක්කාර	1/214, ද සිල්වා පෙදෙස, පන්නිපිටිය 5/4, ස්වර්ණදිසි පෙදෙස, කොස්වත්ත පාර, නාවල, රාජගිරිය
& . 1953 & . 1956	ජයසුන්දර ලියනගේ මානෙල් පුිය රංජනී හෙට්ටි ආරච්චිගේ මියුලින් පෙරේරා	
a. 1957	නෙට්ට ආරච්චගේ මියුලින් පෙරේරා රණසිංහ ආරච්චිගේ සිලවතී පෙරේරා	514, පන්සල පාර, බොරලැස්ගමුව
8 . 1976	කාරියවසම් පතිරගේ මාලවතී	55/1, ඒ, මිතොටමුල්ල පාර, වැල්ලම්පිටිය
a . 1982		276/4, කෝට්ටේ පාර, නුගේගොඩ
윤출. 46 윤출. 47	තානප්පු හෙට්ටිගේ නිමල් ගෝමස් නෙත්තසිංහ අප්පුහාමිලාගේ කරුණාවතී	314, ටොරින්ටන් පාර, කොළඹ 5 නො. 92, ස්ටොක් පෙදෙස, කොළඹ 10
සි රි. 68	මල්වත්තෙ හෙට්ටිආරච්චිගේ රීටා ද් සිල්වා •	ඔස්ටින් ද සිල්වා බාරේ, කිරීමණ්ඩලය නිවාස, කිරීමණ්ඩලය, කොළඹ 5
88.77	ලලිතා වර්ණකුල වීරසුමීය	158/12, ශුී වජිර දෙන මාවත, කොළඹ 9
	e de la companya de	තාපිටිගම් කෝර <i>ළේ</i>
8. 10	ජයලත් ආරච්චිලාගේ කලහාණි ඉන්දුාවෝ	''ජයබිම'' හෙට්ටිමුල්ල, කොටදෙණියාව
	868	අලුත්කුරු කෝරළේ උතුර ඒ.
3. 262	කොරොන්චිගේ හැක්ටර් කරුණාචන්දු	හිතටියන, ''ගුරුගම'' මිනිවන්ගොඩ
₩. 277	වීරසිංහ ආරච්චිගේ සරත්	එන්. ඊ. පුනාන්දු බාරේ, 137, ගිරිවුල්ල පාර, මීගමුව
	ଓ ଓ ଅନ୍ୟୁକ୍ତ	
8. 197 8. 210		පතගිගොඩැල්ල, කටාන අඹන්දෙලුව, සීදූව
	පිටීම්	අලුත්කුරු කෝරළේ උතුර බී.
8 . 489	බෝපෙගේ බැසිල්	
3. 492	හේවාවසම් රණවීරගේ යසපාල රණවීර	බලබෝව, දෙවලපොළ
	ഗു ഗ ുക്പ്	
8. 324	ජුම්ලතා ජයකොඩි	''සරසවී'', උඩුගම්පොළ
	පිරිමි මෙස්තුර් සම්බන්ධ විද්යාවේ සම්බන්ධ විද්යාවේ සම්බන්ධ විද්යාවේ සම්බන්ධ සම්බන්ධ සම්බන්ධ සම්බන්ධ සම්බන්ධ සම්බන්ධ සම	අලුත් කෝරළේ දකුණ
8. 669	ජයමාන්න මොහොට්ටිගේ දෙන් සෙබස් තියන් විමලධර්ම	බෝපිටිය, පමුණුගම
	ଉ ।୪୪୮-୬୭	
2. 508		

පී. 375

743	ර නියෝජිත මන්තී ම	මණිඩලය 7
සෞ සේ. අයි	ධිකාර කොටස	පුා. ආ. පා. නි. කොටස
විහාග අංකය		ලිපිනය
윤. 514 윤. 533	ගැහැණු රණසිංහගේ ඉසබෙලාහාමි ජයසිංහ පතිරැන්නැහැලාගේ රුක්මනී ජයසිංහ	649, යක්කුඩුව,ජා–ඇල ඉහළගම, ගම්පහ
a . 560	ගල්කන්දගේ සැලිනා මියුරියෙල් පෙරේරා	නිවන්දම, ජා-ඇල
	පිරිමි	සියනැ කෝරළේ අධිතාරි පත්තුව
8. 794 8. 796	කළුගමගේ ජයරත්න පෙරේරා දෙන් රණවීර නාගසේන	නො. 34, මාකොළ උතුර, කඩවත
	<i>ଭାଷ୍ଟା</i> ଣ୍ଟ୍ର	
윤. 683 윤. 775		කම්මල්වත්ත, දෙල්ගොඩ 48ඩී, දවටගහවත්ත, එඩේරමුල්ල, වත්තල
	සිරිමි සිරිමි	සියනෑ කොරළේ මැද පත්තුව
≅. 1024 ≅. 1033		162, නැඳුන්ගමුව, වැලිවේරිය කොස්කඳවල, යක්කල නො. 75
	ଉ ହେଙ୍କ୍ର	
器. 870 器. 936	රූපසිංහ ආරච්චිගේ ඥණසිලී විකුමආරච්චිගේ දෝන විනීතා රත්නාවතී	
	පිරිමි	සියනෑ කොරළේ නැගෙනහිර
용. 1305	සම්මන්දප්පෙරුම මොහොට්ටි අප්පුහාමි ලාගේ දෙන් ධනපාල	
3 . 1311		අනුරාගොඩ, පැපිලියවල
3 . 1081	ගැහැණු මාබුලගේ දෝන ගුණවතී	හැලුම්මහර, දෙල්ගොඩ
₩. 1001	සිරිමි	
a . 1509		හේව හාම කොරළේ බටහිර 119, කොස්වත්ත පාර, තලංගම උතුර, තලංගම
	ගැහැණු	
a . 1379	ජයසිංහ ආරච්චිගේ දෝන ජේමවතී අල්විස් ජයසිංහ	ඩී. ආර්. ඒ. ජයසිංහ මයා බාරේ, 126, හයිලෙවල් • පාර, පනාගොඩ, හෝමාගම
윤. 1408 윤. 1440	හපරගමුවරාලලාගේ ඉන්දුා පියසීලි පීරිස් එගොඩවත්ත ආරච්චිගේ දෝනපොඩිහාමියෙ	නගරසීමා මාවත, හෝමාගම ත් මහජන සෞඛා වින්නඹු සේවිකාව, වේවැල් • දෙනිය
		හේවාගම් කොරළේ නැගෙනහිර
윤. 1590 윤. 1645 윤. 1681	පිටිගලගේ දෝන චිතුා මානෙල් කළුබෝවිලගේ දෝන පේමලතා ඇද්දත්වඩුගේ ලීලාවතී	උග්ගල්ල, පාදුක්ක
	පිරිමි වැල්ලබඩ පත්තු	
3. 49	නානායක්කාරවසම් ගොඩෙලියනගේ කුල තිලක	
8. 64 ·	සල්පදෝරු තුප්පහි කරුණාසේන	පොල්ලැවීට, බටපොල
	<i>ଉ</i> ହ୍ୟକ୍ତି	
ජී. 84 ජී. 85	බෙන්තර වඩුමුල්ලගේ ධර්මලතා බෝගහවත්තගේ ටීස්ලින්	වතුගෙදර, දකුණ '' සුහෙලි '', රන්දෙඹේ, අම්බලන්ගොඩ
	ගහබඩ පත්තු	D The state of the
3. 376	දෙලමුල්ලගේ ගුනවතී	දිවිතුර, ඇත්කළුර m Foundation

දන්නන්ගොඩ ගමගේ මේල්ල්jzed by Noolaham දියා පියිවාන, බොරඑකඩ, බද්දේගම

සෞ. සේ. අධිකාරි කොටස					පුා. ආ. පා. නි. කොටස
විභාග අං	කය	සම්පූර්ණ	නම		ලිපිනය
		88ම	ගාළුකඩ	වත් ස	නත ්
S. 547			ටිසේන		32/1, හිංගහ මාවත, හිංතොට
පී. 577		ගැහැණු බෙන්තොට පතිරනගේ	ග් දෙනවතී		ජී. පී. ජෝන් ද සිල්වා මහතා බා රේ, අම්පිටි ය
පී. 618	•	කග්ගොඩ තන්තුිගේ බ	බන්දුවතී		වත්ත, කපුහෙම්පොල, අක්මීමත දැල්කැටදූව වත්ත, ලබුදූව, ගාල්ල
		ଉ ହେକ୍ତ୍ର	කල්පෙ	පත්තු	, D
ජී. 855 ජී. 837	1000000	•උඩුමලගම ගමගේ වීම පරගොඩ උඩුගම්පල	ලා රත්නවතී ග් හේමා රංජනී		කැකිල්ලවත්ත, උඩුමලගල, නාකියාදෙනිය දෙරපෙ, අභුලුගහ
		88ම මෙ	බෙන්තර වලල්ල	ාවිට 2	තැ ගෙනහිර
3. 887			ගේ මුනිදස		ඔව්ලාන, ගෙදර හත්තක, පිටිගල
3 . 971		ଉଷ୍ଟେକ୍ତ	0 1000		
0.911			න් පත්මස්ලි	•••	නාගහතැන්හ, ගනේගොඩ
			බෙන්තර වලල්	ලාවිදි) බටහිර
ජී. 1030		ලක්මුනි සෝමපාල			ගොඩගම, කොස්ගොඩ
		<i>ତା</i> ଥାණ			
ජී. 1057		ගුණමුතු ඉන්ද වේදවතී	සිල්වා		'' මර්සිවිලා '', හිද්දැරුව, කොස්ගොඩ
		88ම	හිනිදුම් ව	ා ත්තුව	
ජී. 118		සුබසිංහ සිරිපාල			වීරපාන, ඕපාන
		ගැහැණු	වඩම	රව වි	
ජේ. 78 ජේ. 95		චින්නයියා ඊස්වර් අම්ම චින්නදුරෙයි පරාසක්ති			තමාරායිකුලතඩි, තිර්නේලෙයි උතුර, කරවඩි මහජන සෞඛ්‍ය චින්නඹු සේවිකා, වැල්වැටිතුරෙයි
		889	වාලි බ	ටහිර	
ජේ . 144		නාගේසු පරමසෝති			කාලේයෙඩි, පන්ඩතිරුප්පු
		ଉ ଂଷ୍ଠୀର୍ଦ୍ଧ			
ඡේ. 205					වුන්නාකම් බටහිර, පන්ඩතිරුප්පු
			කයිට්ස්	to the second	
ජේ. 264		සමාතිලිංගම් සරස්වතී පිරිමි	 කරඩ්		වාලි උතුර, වේලානෙයි
ජේ. 280					නො. 60, 10 වෙනි කොටස, උරුනීරපුරම්
@\$ 300		ଉଦ୍ପେଶ୍ର	වාලිකාම		
60.000					ශී වේලායුද උඩයාර් පාර, වාසවිලන්
× 20=		(ଓ/କୂ			
GB. 399		තුරෙයි අප්පා සුසිලාදේ	වි	•••	'' සරස්වතී මහල් '', අලවඩි දකුණ, අලවඩි
			කෙන් ම	රච්චි	
ල ජ්. 483	•••	සුබුමනියම් සෝතිමලර්			පොයින්පේදුරු පාර, කොඩිකාමම්
		888	වාලි නැගෙ	ගනහි ර	5
ජේ. 501	•••	නාගලිංගම් මහදේවන්	•••	***	අච්චුවේලි උතුර, මඩනඩ්ඩි, අච්චුවේලි
			පු න ක	22	
ලප්. 570 6—		හොරගම්පිට බාලගම්ගේ Digitiz poolak	ed by Noolaham nam.org aavana	Four aham	මුධු, මු බහෙත් ශාලාව, ඉරනතිව්, පුනකරි org
		Tiodial	Jan		

සෞ. සේ. අධිකාරි	දී කොටස		පුා. ආ. පා. නි. කොටස
යාපනය			ඩෙල්ප්ට්
විහාග අංකය			ලිපිනය
	ଉ ୵ଅନ୍ତ୍ରେ		
	ඇන්තනි මේරි බර්නඩිට්		ගම්සභා කාර්යාලය ලහ, වෝඩ් 8, ඩෙල්ප්ට්
			පච්චිලිපි ල් ලෙයි
@sk 509	චීන්නයියා ලෙච්චුමි		නවකම් පත්තු, පෙරාලියි, පාලෙයි
60. 992	0,5,5,6,000 000 000 000 000 000 000 000 000 0		• තුනුකායි •
			ආචාර්යණී වී. පුවනේස්වරි බාරේ, රජයේ විදුහලං
©පී. 605 [™]	වේලුපිල්ලෙයි නාගේස්වරී	•••	ඉයා්ගපුරම්, තුනුකායි
	- 885		යාපනය
ලජ්. 617 ·	කෝවින්දපිල්ලෙයි කෝපාලසිංහම්	•••	මලර් මාහල් වීදිය, අරියලේසි, යාපනය
	ଜ୍ୱ		
ඡේ. 702	සින්නප්පු මේරි තෙරේසා පුෂ්පරානි		නො. 16, පන්සල් පාර, පටුමග, යාපනය සි. වී. පරමලිංගම් බාරේ, 43/2, මූර්හමූර්ති පාර,
© 3. 720 ···	පරමලිංගම තිරුමලර්		වැන්නාර් පරානෙයි, යාපනය
	කළුතර		
	ගැහැණු		කළුතර තොටමුණ
තේඑල් 99			ඉදුරුවේගොඩ, පයාගල
0.000			
	රයිගම් ම		
කේඑල්. 131	වෙත්තම්පෙරුම ආරච්චිගේ අනුලාවතී දෙනිපිටියගේ බබුන්නෝනා ගුණවර්ධන		බොරලුගොඩ, පෞරුවද්සෑඩ කතුත්තුගොඩ, බුණ්ඩාරගම
කෝචල්. 176	හේන්කුට්ටිගේ ඥනවතී		පොල්වත්ත පාර, මිල්ලනිය
	පානදුර ලෘ		
ක්ෂල් 407	කන්දගේ බෙලින් දෙනවතී පෙරේර		
කේඑල්. 454	මද්දගේ ශුීයා පද්මිණී		' ශුී රාජ් ', වැවිට, බණ්ඩාරගම
	මහපත්තු—ය	හල දි	ටත්ත
කේඑල්. 546	පහලවත්ත ආරච්චිගේ සිරිසිලි		ඕමත්ත, අගලවත්ත
	ගහබඩපත්තු		
ලක්වල් 646	කේ. ටී. ඩී. ලීලා පද්මිණී		
0 m 0 0	පස්යොදුන් කෝරළ		
10 A 770	දෝන හේමවතී ලියනආරච්චි		
කේඑල්. 777	කදන ආරච්චිගේ ජේමවතී		දිවලකඩ, හොරණ හරහා
	මහනුවර		
	ଉଦ୍ଧ୍ୟ ବ୍ୟୁ		අඹගමුව කෝරළේ
arda 19 to	කිරිවන්එළියේ බුලත්වත්තේ මුන්නීල	රාල	
	ලාගේ නාලිනී හේමලතා කුමාරිහාමි		
කේවයි. 14	ඩිංගිරිඅම්මා චන්දුසේකර		3/1, පොලිස් නිවාසය, ගිනිගත්හේන
	නවගමුවේ ලොකුපතිරනගේ ජොස්ලි බුද්ධිමතී	30	ගෝනාවල, ගිනිගත්මහින
	සුදයමත අඹතලාවේ විතානලාගේ සෝමාවතී		හොරකඩ, ගිනිගත්හේන
	පිරිමි උඩුදුම්		
ලක්වයි <u>51</u>	ජයවර්ධන ලියනආරච්චිලාගේ නන්දි		මාඩුගොඩ, මාඩගොඩ
S S S S S S S S S S	ජයවර්ධන		
	උඩප	ලාත-	

කේවයි. 97 ා.. මිනලම්මේ දුරයැලැගෙදුරුසුඉනුපාලNoolaham පල්ලල්ලග්, මිතලාව noolaham.org | aavanaham.org

```
මසෟ. මස්. අඬිකාරි කොටස
             නුවර
විභාග අංකය
```

පුා.ආපා.නි. කොටස

සම්පූර්ණ නම

ලිපිනය

උඩපළාත

ගැහැණු

කේවයි. 111 ... සිරිවර්ධන ගෙදර ඉන්දුාවති කේවයි. 126 ... වයලා මල්ලිකා ජයසුන්දර

... 119/3, සිංහාපිටිය, ගම්පොල ... ගම්පොලවෙල, ගම්පොල

කේවයි. 137 ... සුන්දර මුදියන්සේලාගේ දයුවති

... විතාරන ගෙදර, නාරන්විට, ග**මපොල**

පිරිමි

උඩහේවාහැට

කේවයි. 212 ... රූජපක්ෂ මන්තිලක මුදියන්සේලාගේ වරල්හින්න, මුංවත්ත දසනායක

வுல்கு

කේවයි. 223 ... ගලහේනේගෙදර අබේමැණිකේ

... වැල්ලගිරිය, මතුරට

කොත්මලේ

කේවයි. 305 ... ගතාගමගෙදර පුංචි එතතා

මොරපෙ, මාස්වල

කේවයි. 310 ... දෝවිට ජයසේකර යාපා මුදියන්සේලාගේ වටද්දර, ගම්පොල

වන්නිහේනේ ඉන්දුා බන්දුමති මැනිකේ

පිරිමි

නුවරඑළිය

කේවයි. 336 ... බාදනරාලලාගේ චන්දුදස

... චන්දුසිරි වෙළඳ සැල ,හක්ගල

ගැහැණු

කේවයි. 345 ... සුද්දසිංහලාගේ නන්දවති

... ' සුමනවිල ' , හාවාඑළිය, නුවරඑළිය

කේවයි. 349 ... කෝදගොඩ ගමගේ ගුණරත්න සීලවතී ... 152, ' සිරිනිවස ', බොරලන්ද, නුවරඑළිය

තුම්පතෝ

කේවයි. 429 ... රත්නායක

මුදියන්සේලාගේ

සුමනාවතී ' මියුරුගිරි ', මැදගම, පොහොලියැද්ද

කුමාරිහාමි

පිරිමි

පස්බාගේ

කේවයි. 622 ... සමරතුංග මුදියන්සේලාගේ චන්දුරත්න ... නො. 130/2, ගම්පොල පාර, ගො<mark>න්දෙන්නාව</mark>,

නාවලපිටිය

පාතදුම්බර

ගැහැණු

කේවයි 719 ... යටවර රන්කොත්ගේ නන්දනී තිලකා

... ' පුදීප ', මහවත්ත, කුණ්ඩසාලේ

කේවයි 741 ... විකුමසිංහ රාජපක්ෂ මුදියන්සේලාගේ අං- ' විකුම් ', නො. 6, දෙරගමුව

ගොඩගෙදර බණ්ඩාර මැණිකේ •

කේවයි 760 ... සුජාතා විජේසිංහ

... ගෝනවල පාර, දීගන, කෙන්ගල්ල

පිරිමි

පාතහේවාහැට

කේවයි 790 ... දසනායක මුදියන්සේලාගේ ජයසින් බණ්ඩා නො. 87, මහමැදගම, කපුලියද්ද

ගැහැණු

කේවයි 883 ... හෙට්ටිආරච්චිගේ සෝමලතා හෙට්ටිආරච්චි

මීරුප්ප, මාරස්සන

මහනුවර

ළක්වයි 908 ... සුමනසේකර ආරච්චිගේ පිුයානී කාන්ති නො. 135, වාරියපොල ශී සුම∙ගල මාවුත ඩයස්

අස්ගිරිය, මහනුවර

ෙක්වයි 935 ... ජුලියට් විජේසූරිය

... නො. 6, තිත්තවෙල පාර, මහනුවර

මැද දුම්බර

...

කේවයි 975 ... නන්දවති කුමාරිහාමි විජේසිංහ ... කරලියද්ද, තෙල්දෙනිය

වලපතේ

කේවයි 1012

ලෝන සිලා යසවත් යාපා _{am org} ... ' යාපා නිවස ', ව**තුමුල්ල**

1.101.1000

```
පුාදේශීය ආදයම් පාලක නිලධාරි 🔒 💎
සෞ. සේ. අධිකාරි
                                                                කොටස
  කොටස
                                                                ලිපිනය
                      සම්පූර්ණ නම
විභාග අංකය
                           හාරිස්පත්තුව
               ගැහැණු
             අංගොඩ රන්කොත් පිහිලිඅංගේගෙදර අංගොඩ, මැදවෙල, හරිස්පත්තුව
කේවයි 1076 ...
             කමලාවතී
කේවයි 1083 ... රත්තායක මුදියස්තේලාගේ චන්දුා කුමාරි- අටුපොල, අලගොඩ, පූජාපිටිය
                                            ... මාරතුගොඩ, පූජාපිටිය
කේවයි 1163 ... පද්මිණි සේනානායක
                        යටිනුවර
                                                '' ආනන්දය '', මැණික්දීවෙල
කේවයි 559 ... රාජකරුණා මුදියන්සේලාගේ මල්ලිකා ...
                          උඩුනුවර
කේවයි 518 ... චන්දුසේකර මුදියන්සේලාගේ සෝමලතා වලගෙදර, වට්ටප්පොල
                චන්දුසේකර
                                                    අළුත්ගම් පතාවල් දෙකෝරලේ
                          කෑගල්ල
            ගැහැණු
              කෝරලය වත්ත ගමරාල්ලාය එමලින් මඩවල, උඩබාගේ, ආර්.ඕ., දුරණියගල
 කේජී 42
             දෙනවත්තගේ රානී එලිසබෙත් මාගරීටා පත්නිල, ගොඩගම්පල
 කේජී 88
                මාගරීටා පුනාන්දු
                     ගල්බඩ කෝරලේ
           - පිරිමි
 කේජී 141 ... හපුආරච්චිගේ දයාරත්න
                                                අල්පිටිය, පරණගම
             ගැහැණු
                                                හේනේපොල, පත්තම්පිටිය, රඹුක්කන
           ... 'සිංහල පේඩිගේ තිලකාවති
 කේජී 219
                          දෙහිගම්පල් සහ පහත බුලත්ගම කෝරලය
          ... කුපුවැල්ලේ ගමරාලලාගේ කුසුමාවතී ... ඉහළගම, මොරාවත්ත, රුවන්වැල්ල
 මක්ජී 364
           ... හේවාරාලලාගේ නන්දවතී ජේමසිලි
                                           ... කරවතැල්ල, රුවන්වැල්ල
 කේජී 405
           ... නාකන්දලගේ දෝන හේමලතා
                                             ... '' තරංගා '', කරවනැල්ල
 කේජී 492
                      පරණකුරු කෝරලය
             888
              විජේසුන්දර මුදියන්සේලාගේ ලක්ෂමන් 21/3, කුමාරතුංග මුණිදුස මාවත, කෑගල්ල
 ඉක්ජි 506
                ගුණරත්ත
             ගැහැණු
           ... කළුඅප්පු හන්නදිගේ නන්ද ලක්ෂමීදේවී ... නො. 2, කෑගලු පාර, රඹුක්කන
 කේජී 658
                         බෙලිගල් කෝරළය
             ගැහැණු
              විල්ලර ආරච්චිගේ චන්දුලේඛා පද්මිණි ... වී. ආ. චාර්ල්ස් ඛණ්ඩාර මයා. බාරේ, යටෝ- '
 ෙක්ජි 804
                                                   ගොඩ, අඹන්පිටිය
           ... කහඳව ආරච්චිගේ මේබට් ඩේසි පෙරේරා... තේවත්ත හන්දිය, යටෝගොඩ, අඹන්පිටිය
 ෙක්ජී 811
           ... කළමුදියන්සේලාගේ බණ්ඩාර මැණිකේ ... මොන්රෝබියා වත්ත, අලව්ව
 කේජී 833
           ... පහලවල්පොල ගමරාලලාගේ අනුලාවතී ... කැන්දව වත්ත, බුලත්කොහුපිටිය
 ඉක්ජි 740
    කුරුණෑගල
             මුවුප
                                                                            ... පල්ලේගෙදර දේවයැලාගේ ගුණපාල ... කපුපිටිය, දංගහමුල පාර, ඉදුල්ගොඩකන්ද
 කේයු. 16
            ගැහැණු
 කේයූ. 193 ... ඒ. හැරියට් මාලනී ... ... මීතැන්වල, පල්ලේගම, මාවතගම
```

කේයු. 205 ... දිසානායක වාසලමුදියන්සේලාගේ හල්මණ Foundarez ?', පිලැස්ස

් වල්වීවේ රංජනී කුමාරිකාමීm.org | aavanaham.org

```
විහාග අංකය
                        සම්පූර්ණ තම
                                                                   ලිපිනය
                                       උඩුකිද
             පිරිමි
                                                             දඹදෙනි හත් පත්තුව
 කේයු. 304 ... හතුරුබද්දලාගේ පීටර් සිංඤෝ
                                                  ඉලුක්ගොඩ ගුණසිරි වෙළඳ සැල බාරේ, අඹ
                                                     ගම්මන, නාරම්මල
             ගැහැණු
 කේයූ. 451 ... ගලබඩගේ ලීනා මල්ලිකා ජයසිංහ
                                                     බුළුගොල්ල, පොතුහැර,
 කේයූ. 494 ... වී. සිලවත් මෙනෙවිය ...
                                               ... පන්නල, යටිගල් ඔලුව
                                                             දේවමැදි හත් පත්තුව
 කේයූ. 643 ... කුරුප්පු අප්පුහාමිල්ලාගේ පොඩි මැණිකේ
                                                   දෙමටව, මොරගනේ
 කේයූ. 664 ... බන්නැහක මුදියන්සේලාගේ මැක්කම්මා ...
                                                   '' සමන් '', කොළඹලෑව, ගොබෙයිගනේ
                                                                කුලියාපිටිය
 කේයු. 865 ... ගෝවින්ද බෙරකාරයලාගේ සිරියානී
                                              ... දෙගම්මැද, වැවගම
 කේයූ. 878 ... සිංහල පේඩිදුරයලාගේ සෝමාවතී
                                              ... තෙලහැර, කටුපොත
               පිරිමි
                                                         හිරියාල හත් පත්තුව
 කේයු. 905 ... කළුබෝවිල අප්පුහාමිලාගේ දයා සැල්ටර් මගහඇල, නිලදළුපොත
                 චන්දුසිරි
             පිරිමි
                          අප්පුහාමිලාගේ හදුාවකී තිරිපිටිය, නිකදළුපොත
 ෙක්යු. 974 ... සෙනෙරත්න
                 මැණිකේ
                                                                පන්නල
කේයූ. 1106 ... බුලක්සිංහල
                          අප්පුහාමිලාගේ
                                           ශීමානී මාකදුර, නෝනාවිල
                මල්ලිකා
             පිරිමි
                                                                 ගල්ගමුව
කේයූ. 1126 ... ගනි ආරච්චිගේ සිරිසේන
                                              ... රිදීගම, රම්බොඩඇල්ල
            ගැහැණු
                                                                 බිංගිරිය
කේයු. 1195 ... ලොකුපෝනාගමගේ චන්දුවතී
                                              ... කඩිගමුව, කුරුණෑගල
            ගැහැණු
                                                                  මහව
අක්යූ. 1258 ... රත්නායක මුදියන්සේලාගේ බේබි මැණිකා උඩන්ගාව, අඹන්පොල
                                                               නිකවැරටිය
කේයු. 1296 ... රෝහිණි සකුන්තලා ගුණතිලක
                                              ... අඹලගොඩයාගම, නිකවැරටිය
                            මාතර
                                                     කඩවත් සතර සහ වැල්ලබඩ පත්තුව
            පිරිමි
එම්ආර්. 9 ... ගාමිණි කුරුකුලසූරිය ...
                                              ... එම්. එන්. කුරුකුලසූරිය බාරේ, කෝට්ටේගොඩ
            ගැහැණු
එම්ආර්. 127 ... පියන්කාරගේ කුසුමාවතී
                                              ... 2/46, සිරිමංගල පාර, මාතර
එම්ආර්. 202 ... හේවාබුලුවනගේ සිලවතී
                                                  " දෙලපහල ", රන්දෙනිය, රක්මලේ, මාතර-
                                                    හරහා
```

පිරිමි වැලිගම් කෝරළය එම්ආර්. 225 ... කියා බදුගේ කුලසිරි '' චන්දුගිරි '', පුවක්වත්ත, වැලිගම ගැහැණු

එම්ආර්. 339 ... විජේනායක තොටහේවාගේ පුණාලතා එම්ආර්. 390 ... ලිලියන් සාමලකා සේනාවත් හ Noolaham Foundation ලිලියන් සාමලකා සේනාවත් හ Noolaham Foundation noolaham org | aavanaham හලුවත්ත, දඩුපිල, මිරිස්ස

සො. සේ. අධිකා	රි කොටස	පුා.ආ.පා.නි . කො ටස
විභාග අංකය	සම්පූර්ණ නම	ලිපිනය
	සම්පූරණ නම	ගහබඩ පක්තුව
		" රක්නගිරි ", ගල්ඛඩ, දියගහ, මාතර
		022,000 , 00000, 42000, 4000
	ටැහැණු 	4 9 - 94 09 -
		ගනරා, කොළණිය, කඹුරුපිටිය
	388	කදබඩ පත්තුව
එමආර්. 538	හේවා උස්අරඹගේ ආරියපාල	'' සොමිකැළුම් '', කරතොට, හක්මන
G	ത്രാള്	
එමඅාර්. 573	රත්නප්පුලිගේ ජොසී	ඉහළහ වත්ත, කෝංගල, හක්මන
8	388	මොරවක් කෝරළයේ නැගෙනහිර
		මොළොග්ගමුව, මොරගල, කිරිලිපන " වීජිත මහල් '', කොළවෙනිගම, දෙනියාය
	തുതുക്ക	(මොරවක් කෝරලේ බටහිර)
එමආර්. 666	බෝපිටිය ගම ඇති ආරච්චිලාගේ ච <mark>ත්දලතා</mark>	නො. 70, දෙනියාය
	388	මාගම්ප ත්තු ව
එමආර්. 694	රත්තායක මනම්පේරි ජිනදස	ගොන්නෝරුව, හම්බන්තොට
		ගිරුව පක්තුව නැගෙනහිර
එම්ආර් 718	ඒඩින් රත්නවීර	'' නුගසෙවන '', කිවුල, හුංගම
		ගිරුව පත්තුව උතුර
වමආර. 745	රුබසිං කට්ටාඩ්ගේ ජිනදස	ග/නැගෙනහිර කණුමල්දෙනිය, උඩ <mark>දෙනිය,</mark> වල-
	ගැහැණු	ස්මුල්ල
එම්ආර්. 759	පත්මා මංගලිකා ජයවර්ධන අමදෝරු	" ඩන්ස්ටන් විලා '', තංගල්ල පාර, වීරකැටිය
	838	ගිරුව පත්තුව දකුණ
එමආර්. 846	වත්තෙ ආරච්චිගේ රත්නතුංග	ගැටමාන්න පාර, කුඩා හීල්ල, බෙලිඅක්ක
	තැහැනු	
එමආර්. 905	වීමලා රණවීර	රාජා, විකාරන්දෙනිය
2		
මාක ලෙ		
	ගැහැණු ලග්ගල	
	තේරත් මුදියන්සේලාගේ කොයින්මැණිකේ	ශ්න පටානල්, ලගගල්, පල්ලේගම
494 - 200	දකුල්ල	
999G 20	තේරත් මුදියන්සේලාගේ වීමලා කුමාරිතාමි	උඩහාඩුව, නාඋල
	සිංහල පත්තුව	
එම්එල් 106		151, බී.ඔ.ජී. 317, නල්පොක, පො ලොන්නරු ව
		,
	ගලේවෙල	
එමඑල් 151	සේනානායක මුදියන්සේලාගේ නන්දාවතී	මැදබැද්ද, වහකෝට්ටේ
	රක්තොට	
එමඑල් 176		උඩසපුවිද, දවටගොල්ල, ඇල්වක්ත

එම්එල් 195 ... හේරක් මුදියන්සේලාඉග් ඉයින්කු ම්ලේක් ලක්තුවරපොල, අල්වක්ක

```
සෙ. සේ. අධිකාරි කොටස
                                                                පුා.ආ.පා.නි. කොටස
 විහාග අංකය
                        සම්පූර්ණ තම
                                                                  ලිපිනය
                                    මැද හා එගොඩ පත්තුව
• එම්එල් 218 ... හිටිහාමිල්ලාගේ කරුණාවකී
                                              ... අංක 6, පරාකුම සමුදුය, පොලොන්නරුව
                                          මාකලේ
 එම්එල් 334 ... රතු කොහොගෙදර කල්යාණවතී කුමාරිහාම අලුත්ගම, වාලේවෙල, මාතලේ
 එම්එල් 358 ... ශ්රීයානි එලිසැබක් මහ ආරච්චි
                                              ... නුලංගමුව පාසැල, මාතලේ
         පූත්තලම
                                      කුමාරවන්නි පලාත
              ගැහැණු
            ... අලහ ශුී නාරායන සිලවන්ස මංගලිකා නො. 35, සේරුකැලේ, පු/ආඩිගම
 8 24
                 ජිනලස්න
                                      රාජවන්නි පලාක
 8 17
            ... පල්ලේමුල්ලගේ කුිශ්ණජිනා
                                               ... මහජන සෞඛා වින්නුඹු සේවිකා, පුක්කලම,
                                                     තබ්බෝව
             පිරිමි
                                    පිටිගල් කෝරළය උතුර
            ... මහර හෙට්ටිආරච්චිගේ ආරියදාස ... කරුක්කුව, මාදම්පේ
 8 52
             ගැහැණු
            ... සේනානායක ආරච්චිලාගේ මාහොල් යමුතා මනත්කුලම, කාක්කපල්ලිය
 8 153
                 දේවී සේනානායක
                                         කල්පිටිය
 8 161
                                              ... මහජන සෞඛා වින්නඹු සේවිකා, ඒක්කාලේ
            ... නිලීමා මර්ලින් දංකුඹුර ...
                                     පිටිගල් කෝරලේ දකුණ
           ... රාජපක්ෂ ආරච්චිගේ කමලා ආරියවති ... ඉහල වලහපිටිය, නාත්තන්ඩිය
 8 204
           ... කුරුකුලසූරිය මිල්රට් රීච්න් රංජිනී පුනාන්දු ගිනිගල්පොල හන්දිය, හාල්දඩුවන, ලුනුවිල
 8 245
           ... මහර හෙට්ටිආරච්චිගේ මැටිල්ඩා පැට්රීසියා එල් 13, නව මාවක, වෙන්නප්පුව
 8 263
             පිරිමි
                               පුත්තලම් පත්තු සහ කඩවත් සතර
           ... කංකානමගේ දොන් ධර්මසේන
 8 329
                                            ... අංක 3, බඩු ගබඩා පාර, පූත්තලම
        රත්නපුර
                                      අටකලන් කෝරළේ
             පිරිමි
           ... ගොරකදෙනිය මාන්නලාගේ සුවාරිස්
 අාර් 76
                                              ... මහපන්නීල, රක්වාන
             ගැහැණු
           ... අරන්ගලගේ දෝන නන්දාවතී
 අාර් 20
                                               ... මාදම්පේ, අටකලන්පන්න
                                  කඩවත සහ මැද කෝරළේ
           ... වෑගපිටිය කට්ටඩියලාගේ ඇඩලින් චන්දුවතී වෑගපිටිය, මොරහැල, බලංගොඩ
 අාර් 81
           ... කඩවතගේ වන්දලතා
 අාර් 93
                                                  ''සන්ධාන'' ඇල්ලෙපොල, බලංගොඩ
        ... සිරිමාවතී සුජාතා දොඩන්තැන්න ... මාදොල, ඕපනායක
 අාර් 101
             පිරිමි
                                       කුකුළු කෝරළය
 අාර් 187
        ... අතුකෝරාලලාගේ මුනිදාස
                                               ... ඒ. කේ. බන්දුලහාමි මයා. බාරේ, කොස්වත්ත
```

කුරුවිට කෝරළය ... අඹගතවිට ගමලද්දම්ශ්ල් සාමර්ක් නිර්ක Foundation of aavanaham.org **අාර් 393**

පිරිමි

්සෞ. සේ. අධිකාරි කොටස			පුා. ආ. පා. නි. කොටස			
විභාග අංකය		සම්පූර්ණ නම		ලිපිනය		
	ග	ത്രക്ര				
ආර් 223	000	ගලබඩදේවගේ චන්දුා ගුණනිලක .		''සමන්'' දෙශීයාගල, පුවක්පිටිය		
අාර් 242		ගමගේ නන්දාවතී		යාය පාර, ඇහැලියගොඩ		
		කොලොන්න් ම	කා්	රළය		
අාර් 412		වේරගලගේ දෝන සෝමාවතී		The same of the sa		
1		රිමි නවදුන් කෝ				
අාර් 545	000	ගමගේ නිහාල් පඤ්ඤයිරි හේමචන්ද .				
		ાજા હ્લું				
අාර් 442		කොහොල්පිටි පතිරන්නැහැලාගේ කුසු	19 2	මණ්ඩාරවත්ත ආත්මය රත්තපර		
430 112	•••	පොඩිමැණිකේ සොඩිමැණිකේ		**************************************		
The same and the		හපුතන්තිරි පුංචිනෝනා				
අාර් 511	•••	තිරිලියැද්ද ආරච්චිල්ලාගේ භීන්මැණිකේ .	•••	අමුණුගොඩැල්ල, හැටන්ගම, රක්නපුර		
වඩ	නියා			මන්තාරම		
THE PERSON NAMED IN		දේවසගායන අප්පුත රෝසමලර්				
0.0	•••		•••			
		868		මාන්තායි 		
වී. 48	•••	කාදර් මොහිදීන් මොහොමඩ් රපිර්	•••	කෙලින් වීදිය, විදලතිවි		
		തുത്യക്ക		මැරිටයින් පත්තු		
වී. 59		නවරත්නරාජා නවරත්න රාජේස්වරී	•••	එම්. කනගරත්නම්, බාරේ, සින්නතන්ඩු, මුලතිව්		
		888		මූසා ලෙ යි		
වී. 95		ලෝරන්ස් නිතාහනන්තන්		ඕවර්සියර් ඕ. එස්. යු, මැ. ම. වාසාපාරය,		
				විල්වතුරෙයි		
				වවුනියා උතුර		
වී. 105		රාසයියා බාලසිංහම		කේ. කන්දයියා බාරේ, වේලන්කුලම්, නැදුන්		
				කර්ති.		
		<i>ගැහැණු</i>		වවුනියා දකුණ—සිංහල කොටස		
වී. 116		ගබුයෙල් ආරච්චිගේ සුමනාවතී		දෙවන සැතපුම, මඩුකන්ද, වවුනියාව		
		පිරිමි				
9 105				වවුනියා දකුණ දෙමළ කොටස		
වී. 135		රාමනාදන් බාලකිුෂ්ණන්	•••	මූලික රෝහල, මන්නාරම		
				වෙන්කාලෙයි වෙඩ්ඩිකුලම්		
වී. 157		සෝමමුරුගු පිල්ලෙයි	•••	ම් ාමීය රෝහල, වෙඪ්ඩිකුලම්		
ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුවට හෙදියන් පුහුණු කිරීම						
		ආයුර්වේද කොමසාරිස් විසින් තෝ				
R 1047						
සී. 1047 ආර්. 26		පී. ඒ. අයිරාංගනී එස්. ඒ. ආර්. පෙරේරා	•••	බමුරාගල්ල, රුක්ගහවිල අවහවත්තු රැකියවත්ත		
ආර්. 110		එම්. පොඩිනෝනා		උඩහවත්ත, ර/මහවත්ත හත්තෑල්ල, ඕපනායක		
අාර්. 122		වයි. එම්. සිලවතී		විල්සන් බේකරිය, බුලත්ගම, බලන්ගොඩ		
ආර්. 169		එව්. සීලවති		ගලතුර, කිරිඇල්ල		
8. 992°		පී. ඒ. නාලිනීධර්මා		නවදගල, ඇල්පිටිය		
එම්ආර්. 84		එන්. අමරසිංහ		පත්තිනිගෙවත්ත, නාඔටුන්න, කෝට්ටෙගොඩ		
and the second			- E	-, පුවාවා, මකා ටමටමගාඩ		
එම්ආර්. 176		දයා ලියනගේ		"සාමය" තලහිටියාගොඩ මාවත, රත්මලේ		

මීගස්ආර, වල්ගම්මුල්ල, කිරම

එම්ආර්. 793 ... එල්. මිලිනෝනා

16.

.9,

.15 ,

to be about they of the so

இந்தப் பரீட்சைகளின் பெறுபேறுகள் மூலம் 257 பரீட்சார்த்திகள் தேர்ந்தேடுக்கப்பட்டனர். அவர்களில் 82 பேர் ஆண்கள் ; 175 பேர் பெண்கள்.

40,000 குடிசனத்துக்கு 1 தாதி என்ற அடிப்படையில் இந்தத் தெரிவு இடம் பெற்றது. ஆணைல், இ ஒரு பெரும்பாக இறைவரி உத்தியோகத்தர் பிரிவிலிருந்து குறைந்தது ஒரு அபேட்சகரேனும் தெரிவுசெய்யப் படவேண்டுமென்ற நிபந்த‰ப்படி ஒரு பெரும்பாக இறைவரி உத்தியோகத்தர் பிரிவின் குடிசனம் 40,000 க்குக் குறைவாக இருந்தபோதிலும், அப்பிரிவிலிருந்து ஒரு அபேட்சகர் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார். தெரிவு செய்யப்பட்டோரின் பெயர்களும், விலாசங்களும் இதன்கீழ் தரப்பட்டுள்ளன—மேலும் 9 பெண் பரீட்சார்த்திகள் அடக்கிய தொகுதி, ஆயுளிவேத திணேக்களத்திற்கென ஆயுள்வேத '்ஆணையாளராற் தெரிவு செய்யப்பட்டது.

சௌக்கியசேவை அத்தியட்சர்

Angle of The All Spinish () and by

பெரும்பாக இறைவரி உத்தியோகத்தர் 😗

(எஸ். எச். எஸ்)	் பிரிவு	(டி. ஆர். ஒ.) பிரிவு
அநுராதபுரம்		விலாசம்
சுட்டிலக்கம்	முழுப்பெயர்	நுவரகம்பலாத்த கிழக்கு
As him stones to	ஆண்கள்	and the state of the property
a 1	அதிகார முதியான்சலாகே ஆரியதாச	. 128, நகரசங்க வீடமைப்புத் திட்டம் , புதுநகரம், அநுராத பு ரம்
	பெண்கள்	நுவரகம்பலரத்த தெற்கு
a 137	வடுவிதானலாக ஆேரியவதி	. 49, ஜாய 10, கட்டியாய
a 163	வனிசசூரிய ஆராச்சுகே பு ோோ ரு மார்கறே பெரேரா	நுவரகம்பலாத்த மேற்கு ற் றலபணுவ, பொல் வத்த, ஃநொச் சியாகம
a 193	லிலியன் சேணுனி அமாசிங்ஹ	நுவரகம்பலாத்த வடக்கு . 11 ஆம் பிரிவு; ப உலர் இயயல், ப குருந்தன்குளம், அநுராதபுரம்
	ஆண்கள் உக்குகாமி றணசிங்உற	குறுலுபலாத்த வடக்கு . குஞ்சட்டுவ, கப்பிற்றிக்கொல்லாவ
	பெண்கள்	குறுலுபலாத்த மத்தி
a 284	வட்டகெதற குணசீலி	. 577, நிக்கவெவ, ககட்டக ஸ் திசிலிய
a 284	அசிலின் கமலாவதி ராஜபக்ஸ	குறுலுபலாத்த தெற்கு
	ஆண்கள்	கொட்டியார் பற்று
a 432	0	. 3 ஆம் வட்டாரம், மூதார்
a 456	• லிந்தகும்புறே கெதற சோமரத்ன .	கொட்டுக்குளம் பற்று கிழக்கு-மேற்கு . சிராம ஆசுப்பத்திரி, குச்ச வெளி, திருகோணமலே
		கண்ணியா '' '' '' '' ''
σ 465	சாவணமுத்து தவநாதன்	. கோவிலடி, தம்பலகாமம்
a 476	விஷ்ணதேவுக் எந்தோரிஸ்	கந்தளாய் . யூ 11, இல. 762, கந்தளாய்
	பெண்கள்	கலகம் பலாத்த வடக்கு
a 320	ஞானவதி இலங்கசிங்உற	. 24, யாய 1, சேனபுர.
a 366	ஆண்கள் விஜேசிங்உற முதியான்சலாகே அப்புகாமி றவ பண்டா	கல கம்பலாத்த தெற்கு ன் பலாகல, ஆண்டியாகல
@ 403	ஜூலியன் கொட்பிறே நிக்கொல்ல் am Foundation	திருகோணமல்லப் பட்டினமும் நான்கு கடவைக்குட்பட்ட பிரசே,சமும் 💛 . 20, பேக்கறி ரேட்டு, திருகோணமல்

O.sará	iseu Ges Linnaj-		அத்தியட்சர் _ம ன	பெரும்பாக இறைவரி உத்தி யோக த்தர் (டி. ஆர். ஓ.) பிரிவு			
TO SERVICE STATE OF THE PARTY O			யட்டிகிந்த				
æinte	alukarah .		முழுப்பெயர்		விலாசம்		
art			பெண்				
त्याद	61		வீரசிங்க முதியன்சலாகே குணவதி பெண்		தெஹிகொல்லகதுற, க ந்தேகெதற		
त्युत	74		ராஜபக்ஸ பத்திரன்னஹலகே நந்தாவதி		பொதுச்செனக்கிய மருத்துவி ச் சி, கலாஉத, உறாலி எ ல		
மிடி	79	••	பெண் லெலிதா பெருமாள்		இல. 3, உதயராஜ வீதி, பத ்னை		
त्रीक	107				அம்பாகஹகும்புறெகெ தற, ஹா கொட, பதுளே		
			உடுகிந்த				
गुर्क	139		ஆண் மனதுங்க பண்டார முதியன்சலாகே சோமசேகர		உப-தபாற்கந்தோர், போகஹாகும்புற		
त्याव	140		ஆண் வீரசிங்க முதியன்சலாகே சோமபால பெண்		தம்பெவெலை, இணுவத்த		
स्त्रात	220		ஃரேசிங்க முதியன்சலாகே ஹேமலதா . பசலற		மாஸ்பன்ன, உடுபுலுல்லாவ		
STORY OF THE PARTY			பெண்				
भाष	328		சந்திராவதி வனசிங்க		" சிறிநிவாஸ் " மாஉஸ்ஸ்கொல்ல		
William I			பிந்தணே				
स्मार्क	349		மறுப்பு ஹேவாகே சமித்ரா		திராமச்சபைக் குடிம ீன, இல. 7 , மஹியங்கணே		
			வெள்ளவாயா				
9890			ஆண்				
स्थाप	362		போணபெனுவல விதானகே வில்சன்		கொரும் ஆஸ்ப்பத்திரி தனமல்வில		
18 8 E . 18			வெல்லஸ்ஸ				
	900		பெண்				
ग्रीक्	392		ு மைசிங்ஹு கங் கனமலகே மாலினி ச ந்திரலதா		லதா வால " யல்கும்புற, பிபி <i>ஜ</i> ை		
			பிந்தணே பற்று				
शुक	419		பெண் வீரதுங்க மல்லிகா மொனருகலே		மத்திய மஹாவித்தியாலயம், பிபிஜ		
			பெண்				
छोष.	439		மதுல்ல		மத்பத்தன, கொட்டமுதுன், பசறை		
प्राप्तु.	462		பெண் நிலநாயக்க ஆதியன்சலாகே பியசீலி		தம்பகல்ல, மொன ருக லே, மதுல்ல		
			மதகிந்த பெண்				
शिक	244	• •	மனிக்சிற்றிஹோமி முதயன்சலாகே . குமாரிஹிரைமி		ஹப்யுகயளுல், கவாவெல் தெமோதர		
			பெண்				
शुष	*251	****	கொடன்ஜயவீர பட்டபதிகே அம்பிறுஸ் டே சில்வ	חנפ	டபிள்யூ. எஸ். பி. குலதாச மே ற் பார்த்து,		
T. Alle					" பிறக தி வியாபாறிக்யோ " ஹல் அமுல்லே		
		1	பெண்				
Mid	281		எ.எம். விலசீலி	un al	" ஐயநிவாஸ ", மறங்க ஹா வெல,		

Digitized by Noolaham Foundation. Tumos noolaham.org | aavanaham.org

சௌக்கிய சேவை அத்தியட்சர் பிரிவு பெரும்பாக இறைவரி							
			கள் சல்வ அத்தியட்சா பாயு	உத்தியோகத்தர் பிரிவு			
क्रांपुन			முழுப்பெயர்		விலாசம்		
			ஆண்		அக்கரைப்பற்று		
S) fil	3		அமீத லெவ்வை மாஃறுப்		யூனியன் தெரு, அக்கரைப்ப ற்று		
			ஆண்		ஏருவூர் பற்று		
பிரி	21		தங்கையா புண்ணியமூர்த்தி		28, காளிகோவில் தெரு, எருவூர் 4		
			ஆண்		கரவாகு–நிந்தாவூர் பற்று		
गुस	37		அகமது லெவ்வை அப்துல் அசீஸ்		அகமது வீதி, 6 ஆம் பிரிவு, சாய்ந்த		
	•				மருது, கல்முண் (இ. மா.)		
.00	00		பெண்		கோறீன பற்று		
r)JtJ	83		சந்திராணி திலக அபேசேகர		6, இழக்கிலங்கை காகித ஆ ூக்கூட்டுத் தாபனக் குடிம ுன, வாழைச்சே கோ,		
					8. шт.		
			ஆண்		வடக்கு மண்முனே பற்று		
រាកា	101		பிறுன்சீஸ் அல்பேட் ருகல்		8, அர்ச். மைக்கல் தெரு, மட்டக்களப்பு		
			பெண்				
शिमी	127		வேல்முருகு பத்மஜோதி		4, தாமரைக்கேணி, குறுக்குத் தெரு,		
					மட்டக்களப்பு		
			பெண்		தெற்கு மண்முளப்பற்றும், இனுவில்		
म् <u>ज</u> ाता ।	195		மேபல் யோக ரா ஜமலர் ஞா னமுத்து		போரதீவுப்பற்றும் 1 ஆம் பிரிவு, பெரியகல்லாறு,		
egiiii	130		ம்பல் மோகராஜ்மண் ஞானமுத்து		கல்லாறு		
			ஆண்		மண்முணே மேற்கு		
SIA	196		சிந்தாத்துரை ஜெயசீலன்		முனேக்காடு, கொக்கட்டிச்சோவே		
			ஆண்		சம்மாந்துறைப்பற்று		
பிரி	219		இரத்பைக்க முதியன்சலாகே ரிசிரி பண்டா		147110 0		
			Gusin .				
பிரி	230		ராஜபக்ஷகெதற சந்திரா ராஜகருணு		3/52, விஜயபுர, சடயந்தலாவ.		
			ஆண்		பானுமைப்பற்று		
DA.	243		மீராசாகிபு முகம்மது • முகைதீன்		திரு. எ. மீராசாகிபு மேற்பார்த்து,		
					3 ஆம் பிரிவு, பொத்துவில்		
			பெண்		வேவகம் பற்று		
ाम	267		வீரசிங்ஹ முதியான்செலாகே கல்யாணி		27/96, கொஹோபன, உஹீண.		
	6	ोडवार	கேய சேவை அத்தியட்சர் பிரிவு				
		காமு					
			ஆண்		சல்பிட்டி கோறீள		
an c	1875		தயாநந்த அல்பிரட் கட்டுகம்பொல		விஜிதா, பெலந்வத்த, பன்னிப்பிட்டி		
-090	10.0		ஆண்		ஆதா, <i>கொளுள்</i> த்த, பல்லிப்பட்டி		
ഷ്	1881		தோட்டகோடகே டொன் ரஞ்சித்		104, மகாரகமை வீதி, மாம்பே,		
					பிலியந்தில		
			பெண்				
ഷ	1858		தொறுவிறவத்த கம3கே சீலாவதி		ஹெல்பிற்ற, பொல்கசோவித்த.		
			ஆண்		கொழும்பு முதலியார் பிரிவு		
an ട്	2033		வீரக்கொடிகே வில்மன் சிங்கோ		இல. 320, ஒபயசேகர்புர், இராஜிசிரியா.		
			ஆண்				
'ans	2034		இலங்கூன் முதியன்செலாகே விஜெசேன		இல. 41, கோவிற் தெரு, நாவல,		
					இராஜிகிரியா		
			ஆண்				
an [®]	2039				2/17, கோவிற் தெரு, களுபோவிலை,		
			Digitized by Neelsham Farm	dation	தெறிவள		

		க்கிய சேவை அத்தியட்சர் பிரிவு க்களப்பு—தொடர்	பெரும்பாக இறைவரி உத்தியோகத்தர் பிரிவு
371	ட்டிலக்கம்	முழுப்பெயர்	விலாசம்
		ஆண்	கொழும்பு முதலியார் பிரிவு—தொடர்
ഡെ ജ്	14	திஸ்ஸநாயக்க ஹெரத் முதியன்செ லா கே செனிவி ரத்ன	இல. 22, மஹிந்தா இட ம், இரில்ல ப் பூண, கொழும்பு 6
a N	1898	பெண் சந்திரசேகரா முதியன்செலாகே லேலிதா ஆரியவதி பெண்	30/5, ജെന്ദ്വേഥത് ഒളെറും, ഒളെക്കിയൊട്ട
െ	1912	பட்டபென்திகே நாளினி தம்மிகா கொடிகார	1/214, ட செல்வா இடம், பன்ணிப்பிட்டி
ത്	1931	பெண் பத்மா இந்திராணி நானயக்கார	5/4, சுவர்ணதிசி இடம், கொஸ்வத் தைத் தெரு, நாவல், இராஜிசிரியா.
		பெண்	
െ	1953	் ஜயசந்தா லியனகே மானெல் பிரி யாஞ்ஞினி	102/1, அன்டேர்சன் தெ ரு, க ளு போவில, தெஹிவ <i>ி</i> ள
ര ഗീ	1956	பெண் ஹெற்றி ஆராய்ச்சிகே மூலின் பெரோ	92, திவுலப்பிட்டி, பொறலஸ்கமுவை
ක්	1957	றணசிங்க ஆராய்ச்சிகே சீலாவதி பெரேரா	514,கோவிற் தெரு ,பொறலஸ்கமுவை
െ	1976	பெண் காரியவசம் பதிறுகே மாலவதி	55/1 எ, மீதொட்டமுல்ல, தெரு, வெல்லம்பிட்டி
െ	1982 .	பெண் . எதிரிசிங்க தோஞ ரூபவதி விமலாத்ன 	276/4, கோட்டே தெரு, நுகேகொடை
ക് ജ്	46	தனப்பு ஹெற்றிகே நிமால் கோமஸ்	314,ரொறின்டன் தெரு, கொழும்பு 5
බේ නූදී	47 .		இல.92, ஸ்ரோத் இடம், கொழும்பு 10
නේ නූ	68	பெண் மல்வத்தை ஹெற்றிஆராச்சிகே நிற்று டி சில்வா	ஒஸ்ரின் டி சில்வா மேற்பார்த்து, பாற்சபைக் குடிம ீனகள், பாற்சபை, கொழும்பு 5
ක් ී ඉදි	77 .	. அலிதா வா்ணகுல வீரசூரியா	158/12, ஸ்ரீ வஜிறங்கன அவெனியூ, கொழும்பு 9
ഖ്	10 .	பெண் . ஜயலத் ஆராய்ச்சிலாகே கல்யாணி இந்திராவோ	ஹப்பிற்றிகம் கோறளே " ஜயபிம " ஹெற்றிமுல்ல, கொட்ட தெனியாவ
බාරී .	262 .	ஆண் . கொ <i>ெருஞ்சிகே ஹெக்ரர் கருணுசந்திரா</i>	அளுத்குற் கோறளே வடக்கு ஏ ஹீனதியன, "குருகம", மினுவாங் கொடை
av	277 .	ஆண் . வீரசிங்க ஆராச்சிகே சரத்	என். ஈ. பெர்ணுண்டோ மேற்பார்த்து, 137, இரியுல்லே வீதி, நீர்கொழும்பு
സ്	197 .	பெண் பஞ்சி ஆச்சாரிகே குணவதி பியசீலி பெண்	பதக்கொதெல்ல, கட்டான
ര്	210 .	. ஹப்புஆருச்சிகே சீலாவதி பெரேரா	" சரசவி ", உடுகம்பொ ல, அம்பன் டொலுவ, சீதுவ
മ ഗ്	489 .	ஆண் . பொபிகே பவில்	அளுத்குறு கோற ள வடக்கு பி ஓபாதா, கொட்டுகொடை
മ ൾ	492 .	ஆண் . கேவாவசம் றணவீரகே ஜணபாலா ற ணவீர பெண்	பலவோவா, டெவலபொல
മര	324 .	பிரேமல்தா ஜயக்தெடுப்zed by Noolaham Foundat noolaham.org aavanaham.org	ion. சரசவி ", உடுகம்பொல

Gan Ga	காழும்பு	சவை —ெ,	அத்தியட்சர் பிரிவு தாடர்	பெரும்பாக இறைவரி உத்தியோகத்தர் பிரிவு
	சுட்டிலக்	கம்	முழுப்பெயர்	விலாசம்
ഖരീ	669		விமல்தர்ம	அளுத்குறு கோற ோ தெற்கு போபிட்டிய, பமுனுகம
බාරී	508			பொல்கஹவத்த, பொல ன்ன, கணே முஸ் ² ல
ഖര	514		பெண் றணசிங்ககே இஸ்பெல்ஹாமி பெண்	649, யக்கதுவ, ஜாய‰
ගේ	533		0	இஹலகம், கம்பஹா
െ	560		கல்கந்தகே செலினு முறியெல் பெரேரா	நிவந்தும, ஜாயூல
	704		ஆண்	சியன கோறீன அதிகாரி பற்று
න රී	194		களுகமகே ஜயரத்ன பெரேரா ஆண்	இல. 34, மாக்கோலே வடக்கு, கடவத்தை
කරී	796			பார்சிஹென, வருகொடை, களணி
බේ	683		பாலசிங்கி பெதிகே ஆரியவதி	கம்மல்வத்த, தெல்கொட
ගේ	775		பெண் ஹைலொலுவ கங்கனமகே லீலாங்கணி சில்வா	48, டி. தவட்டகஹுவத்த, எந்த ர முல்லே, வத்தள
			ஆண்	சியன கோறீன மெத பற்று
ഷ് -	1024		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	162, நெதாங்கமுவ, வெலிவேரிய
െ	1033		ஆண் பன்னல அப்புஹாமில்லாகே சிறிபால பெண்	கொஸ்கந்தவல, யக்கல, இல. 75
බේ	870			பஹாலவீதியவத்த, யக்கல
ഖ്	936		விக்கிரமாராச்சிகே தோனு வினிதா ரத்னவதி	
െ	1305		ஆண் சம்மந்தப்பெருமா மொஹொட் டி அப்புஹாமி லா கே டொன் தனபால	சியன கோறீன கிழக்கு " சமன்பாய ", மாஹேன, மந்தவல
െ	1311		ஆண் பியரட்னகே சானி பெர்ணுண்டோ	அநுளுகொட, பெப்பிலிவல
			பெண்	
බරි	1081			ஹெலும்மஹா, தெல்கொட
ഷ്	1509		ஆண் கொட்டகே சன்னி தயானந்தா தர்மசிறிவர்த்தன பெரேரா	ஹேவகம் கோறுள் மேற்கு 119, கொஸ்வத்தை வீதி, தலங்கம வடக்கு, தலங்கம
ഖര്	1379		பெண் ஜயசிங்கி ஆராச்சிகே தோனு பிரேமவதி அல்விஸ் ஜயசிங்க	டி. ஆர். ஏ. ஜயசிங்க மேற்பார் <i>தீ</i> து, 126, ஹைலெவெல் ரூட்டு, ப ூ கொட, ஹோமகம
മ ൾ	1408		பெண் ஹப்பறகமுவறலாலகே இந்திரா பியசீலி பீரிஸ் பெண்	நாகறசிமா மாவத்தை, ஹோமகம்
െ	1440		எகொடவத்த ஆராச்சிகே தோனுந்தின்! noolaham.org aavanaham.org	பொதுச்சௌக்கிய மருத்துவிச்சி, வேவெல்தெனியா

	க்கி ய சே செ ஈழும்பு—		அத் திய ட்ச ர் பிரிவு ாடர்		பெரும்பாக இறைவரி உத்தியோகத்தர் பிரிவு
	டிலக்கா		முழுப்பெயர்		விலாசம்
		100	பெண்		ஹேவகம் கோறின கிழக்கு
ans	1590		பிற்றிகலகே தோனு சித்ரா மானெல்		எகொடகம், புவக்பிட் டியா
കര	1645		பெண் களுபோவிலகே தோனு பேமலதா		உக்கல்ல, பாதுக்கை
			பெண்	•	
ශාරී	1681	• •	அத்தத்வடுகே லீலாவதி		a. டபிள்யு. இவிஷா மி பின்னவல , வக
சௌ	*AmGsa	neu .	அத்தியட்சர் பிரிவு		
காலி					வெல்லபட பற்று
			ஆண்		" O-1- " O+ O-5
\$	49	•••	நாணயக்காரவசம் கொடலிய னகே குலநிலக ஆண்	• •	ு துலக ், பற்றயால்காட
%	64		சல்பதோறு துப்பாஹி கருணுசேன பெண்	• •	பொலவிற் ற, பட்டபொல
9 %	84		பெந்தற வடுமுல்லகே தர்மலதா	••	வத்துகெதற தெற்கு
ž	85	••	பெண் போகனுவத்தகே	• •	" சஹெலி ", ரந்தோ ம்பே, அம் ப லாங்கொடை
			பெண்		கங்கபத பற்று
3¢	376		தொலமுல்லகே குணவதி		திவிதுற, அத்கந்துற
9 Ž	375		பெண் தந்தன்கொட கமகே பிரேமா	.,	கொபிதவன, பொறலுக்கட, பத் தே கம
			ஆண்	•	கலுகடவத் சதற
巍	547	••	கபுகம் கேன்கே சிறிசேன்		32/1, இங்கக மாவத்த, இந்தோட்ட
*	577	• •	பெண் பெந்தொட்ட பதிறனகே ஞானவதி •		ஜீ. பி. ஜோன் டீ சி <mark>ல்வா மேற்</mark> பார்த்து, அம்பிற் றிய வத்த, கப்பு ஹெம்பொல, அக் மி மன
			பெண்		
æģ.	618		கக்கொட தந்திரிகே பண்டுவதி		தல்கட்டதுவ வத்த, പെதுவ , காலி
28	855		பெண் உடுமலகல கமகே விமல ரத்னுவதி	••	்தல்பே பற்று கெசில்ல வத்த, உடுமலகல , நக்கிய ந் தெனிய
3 2	837		பெண் பொறகொட உடுகம்பொலகே ஹேமா ரங்கனி		தொறப்பே, அங்குலுகறைய
			ஆண்		பெந்தற வலல்லவிற்ற வடக்கு
2	887		ஹல்ப்ந்தெனிய ஹேவகே முனிதாஸ		ஒளலன கதேற, ஹத்தக்க, பிற்றிகல
æ.	971		பெண் மத்தக்க கமகே இந்திராணி பத்மசீலி		நாகாஹத்தென்ன, கணேகொட
			ஆண்		பெந்தற வலல்லவிற்ற மேற்கு
&	1030		லக்முனி சோமபால பெண்	1.00	கொடகம், கொஸ்கொட
2	1057		குணமுத்து இன்டா வேத வதி சில்வா		" மோ்ஸி வில்லா", ஹித் தறுவ , கொஸ்கொட
	1118		ஆண் Digitized by Noolaham Fo கபசிங்ஹ சிறிபால noolaham.org aavanaha	undat m.org	ion. ஹினிதும பற்று வீரப்பன, ஓபா <i>த்</i> த

சௌக்க யாழ்ப்ப		அத்தியட்சர் பிரிவு	பெரும்ப	ாக இறைவரி உத்தி யோகத்த ர் (டி.ஆர்.ஓ.) பிரிவு
கட்டில	க்கம்	முழுப்பெயர்	-	வடமராட்சி
				விலாசம்
		பெண்		
Cgg.	78	இன்?னயா ஈஸ்வாய்ப்போ	தாமரை வடக்கு	க்குளத்தடி, தன்® ஃ த, கரவெட்டி
		பெண்		2.0
ලුණු	95	இன்னத்துரை பராசக்தி	பொதுச் வெட்ட	சௌக்கிய ம ருத்துவிச்சி, வல டி
	•	ஆண்		வலி மேற்கு
Gg	144	0 .0 0	காவேயடி	ட, பண்டத்தரிப்பு
		பெண்		
ලිනූ	205	மாணிக்க ம் விமலாதேவி	சங்கான	மேற்கு, பண்டத்தரிப்பு
		பெண்	ஊர்	ர்காவற்றுறை தீவுப்பகுதி
G ∞	264	சமா திலிங்கம் சரஸ்வதி	வேல2ண	r மேற்கு, வேலிண
		ஆண்		கரச்சி
Cgg	280	வேலுப்பிள்ளே ஐய ம் பெரு மாள்	இல. 60 புரம்), 10 ஆம் பிரிவு, உருத்திர
		ஆண்		வலிகாமம் வடக்கு
Ceg	309	செல்லப்பா நாகராஜா	ശ്രീ வേ	லாயுத உடையார் வீதி, வசா
			விளா	ळा
		பெண்		
Cgg	395	துரையப்பா சுலீலாதேவி 🕠		பதி மஹால்", அளவெ ட்டி கு, அளவெட்டி
		பெண்		தென்மராட்சி
Ggg	483		பருத்தித	த்துறை வீதி, கொடிகாமம்
		ஆண்		வலி வடக்கு
Ggg*	501	2.	அச்சுவே	வி வடக்கு, மடத்தடி, அச்சு
6			Ca a ର	
		ஆண்		பூனகரி
ලීනු	570	ஹொறகம்பிற்ற பாலகமகே அல்பேர்ட்	மத்திய	மருந்தகம், இர‱தீவு,
			பூனக	
		பெண்		நெடுந்தீவு
Cgg	580	அந்தோனி மேரி பெர்னடேற்•	இராமசன	
			ஆம் இ	வட்டாரம், நெடுந்தீவு
		பெண்		பச்சிஃப்பள்ளி
C gg	592	சின்ஜோயா [®] இலட்சுமி	ஊர்வண	ளிகன் பற்று, பேரோஜூ, பூகோ
		பெண்		துணுக்காய்
Cgg	605	வேலுப்பிள்ளே நாகேஸ்வரி	മി. 46	வனேஸ்பரி ஆசிரியை மேற்
				து, அரசினர் கல்லூரி, யோக
			புரம்,	துணுக்காய்
		ஆண்		யாழ்ப்பாணம்
G _S	617	கோவிந்தபிள்ள கோபாலசிங்கம்	மலர் ம	கள் தெரு, அரியாஜு, யாழ்ப்
			பாண	
		பெண்		
ලීනූ	702	சின்னப்பு மேரி திரேசா புஸ்பராணி	இல. 1	6, கோவில் வீதி ஒழுங்கை,
				ப்பாணம்
		பெண்		
C gg	720	பரமலிங்கம் திருமலர்	എ. എ.	பரமலிங்கம் மேற்பார்த்து,
1		Digitized by Noolaham Foundati	43/2,	மருகமூர்த்தி தெரு, வண்

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

ணுர்பண்ணே, யாழ்ப்பாணம்

களுத்துறை	அத்தியட்சர் பிரிவு	பெரும்பாக இறைவரி உத் தியோகத்தர் (டீ.ஆர்.ஓ.) பிரிவு
		களுத்துறை தொட்டமுனே
சுட்டிலக் ம்	முழுப் பெயர்	விலாசம்
	பெண்	
கேஎல் 99	சுமித்திரா ஐறிணி வஹுலதந் திரி	. இந்துறுவேகொட , பயாகல
		றெய்கம் கோறளே
S. O. L. WELL S. D.		
கேஎல் 131	வெதம்பெறுமே ஆராச்சி கே அனுலாவ தி	பொறனுகொட, பொறுவதந்த
	பெண்	
கேஎல் 170	தெனிப்பிட்டியாகே பபுன்நோனு குணவர்த்தனு	கணத்தகொட, பண்டாரகம
	பெண்	
கேஎல் 176	ஹென்குட்டிகே குணவதி	பொல்வந்த வீதி, மில்லாணியா
	பெண்	பாணந்துறை தொட்டமுனே
கேஎல் 407		இல. 240, மாவல், வாதுவை
	பெண்	
கேஎல் 454	மதக செறியா பத்மினி	" சிறிறுஜ்", வாவிற் ற, பண்டாரகம
	பெண்	மஹாபற்று, அகலவத்தை
கேஎல் 546	பஹலவத்த ஆராச்சிகே சிறிசீலி	ஓர்மத்த, அகலவத்தை
	பெண்	
கே ත්ම 646		கங்கபத பற்று, மத்துகம " காமினி ", மக்கலந்தாவ, வலை
		விற்ற
	பெண்	பசியோதுன் கோறீள, புளத்சிங்கள
கேஎல் 772	தோனு ஹேமாவதி லியஞராச்சி	புளத்சிங்கள
	பெண்	
கேஎல் 777	கந்தஞராச்சிகே பேமவதி	நிவலகட, ஹொறீண மார்க்கம்
•		
சௌக்கியசேவை	அத்தியட்சர் பிரிவு	•
சௌக்கியசேவை கண்டி	அத்தியட்சர் பிரிவு	
		• அம்பகமுவ் கோற ீ ள
கண்டி.	பெண்	
கண்டி	பெண் இறிமனெலியே புலத்வத்த மூல்நி லாறலாகே	
கண்டி	பெண் இறிமனெலியே புலத்வத்த மூல்நி லாறலாகே நாளின் ஹேமேலதா குமாரிஹா மி •	" நந்தன்", லக்ஷபான
கேவை 12	பெண் இறிமனெலியே புலத்வத்த மூல்நி லாறலாகே நாளின் ஹேமேலதா குமாரிஹா மி •	" நந்தன்", லக்ஷபான
கேவை 12	பெண் இறிமனெலியே புலத்வத்த மூல்நி லாறலாகே நாளின் ஹேமேலதா குமாரிஹா மி •	" நந்தன்", லக்ஷபான
கேவை 12	பெண் இறிமனெலியே புலத்வத்த மூல்நிலாறலாகே நாளின் ஹேமலதா குமாரிஹாமி • பெண் டிங்கிரி அம்மா சந்திரசேகரா	" நந்தன் ", லக்ஷபான 3/1, பொறிஸ் குடிமூன, இணிகைத்
கேவை 12	பெண் இறிமனெலியே புலத்வத்த முல்நிலாறலாகே நாளின் ஹேமலதா குமாரிஹாமி • பெண் டிங்கிரி அம்மா சந்திரசேகரா	" நந்தன்", லக்ஷபான 3/1, பொலிஸ் குடி மீன, இனிகத் தென்ீன
கேவை 12	பெண் இறிமனெலியே புலத்வத்த மூல்நிலாறலாகே நாளின் ஹேமலதா குமாரிஹாமி • பெண் டிங்கிரி அம்மா சந்திரசேகரா	" நந்தன்", லக்ஷபான 3/1, பொலிஸ் குடி மீன, இனிகத் தென்ீன
கேவை 12	பெண் கிறிமனெலியே புலத்வத்த மூல்நிலாறலாகே நாளின் ஹேமலதா குமாரிஹாமி • பெண் டிங்கிரி அம்மா சந்திரசேகரா பெண் நவகமுவே லொக்குபத்திரானகே ஜொஸ்லின்	" நந்தன்", லக்ஷபான 3/1, பொலிஸ் குடி மீன, இனிகத் தென்ீன
கேவை 12 கேவை 14	பெண் கிறிமனெலியே புலத்வத்த முல்நிலாறலாகே நாளின் ஹேமலதா குமாரிஹாமி • பெண் டிங்கிரி அம்மா சந்திரசேகரா பெண் நவகமுவே லொக்குபத்திரானகே ஜொஸ்லின் புதிமதி	" நந்தன்", லக்ஷபான 3/1, பொலிஸ் குடிமூன, இனிகைத் தென்னே கோனவல், இனிகத்தென்னே
கேவை 12 கேவை 14	பெண் கிறிமனெலியே புலத்வத்த முல்நிலாறலாகே நாளின் ஹேமலதா குமாரிஹாமி • பெண் டிங்கிரி அம்மா சந்திரசேகரா பெண் நவகமுவே லொக்குபத்திரானகே ஜொஸ்லின் புதிமதி	" நந்தன் ", லக்ஷபான 3/1, பொலிஸ் குடிமூன, இனிகைத் தென்னே கோனவல, இனிகத்தென்னே
கேவை 12 கேவை 14	பெண் கிறிமனெலியே புலத்வத்த முல்நிலாறலாகே நாளின் ஹேமலதா குமாரிஹாமி • பெண் டிங்கிரி அம்மா சந்திரசேகரா பெண் நவகமுவே லொக்குபத்திரானகே ஜொஸ்லின் புதிமதி	" நந்தன்", லக்ஷபான 3/1, பொலிஸ் குடிமூன, இனிகைத் தென்னே கோனவல், இனிகத்தென்னே
கேவை 12 கேவை 14 கேவை 30	பெண் சிறிமனெலியே புலத்வத்த முல்நிலாறலாகே நாளின் ஹேமலதா குமாரிஹாமி • பெண் டிங்கிரி அம்மா சந்திரசேகரா பெண் நவகமுவே லொக்குபத்திரானகே ஜொஸ்லின் புதிமதி பெண் அம்பத்தலாவே விதானலாகே சோமாவதி ஆண் ஜயவர்த்தனு லியஞராச்சிலாகே நந்திசேன ஜய	" நந்தன் ", லக்ஷபான 3/1, பொலிஸ் குடிமீன, கினிகத் தென்னே கோனவல், கினிகத்தென்னே ஹொறக்கட், கினிகத்தென்னே உடுதும்புற
கேவை 12 கேவை 14 கேவை 30	பெண் கிறிமனெலியே புலத்வத்த முல்நிலாறலாகே நாளின் ஹேமலதா குமாரிஹாமி • பெண் டிங்கிரி அம்மா சந்திரசேகரா பெண் நவகமுவே லொக்குபத்திரானகே ஜொஸ்லின் புதிமதி பெண் அம்பத்தலாவே விதானலாகே சோமாவதி	" நந்தன் ", லக்ஷபான 3/1, பொலிஸ் குடிமனே, இனிகத் தென்னே கோனவல், இனிகத்தென்னே உடுதும்புற மதுகொட, மதுகொட
கேவை 12 கேவை 14 கேவை 30	பெண் சிறிமனெலியே புலத்வத்த முல்நிலாறலாகே நாளின் ஹேமலதா குமாரிஹாமி • பெண் டிங்கிரி அம்மா சந்திரசேகரா பெண் நவகமுவே லொக்குபத்திரானகே ஜொஸ்லின் புதிமதி பெண் அம்பத்தலாவே விதானலாகே சோமாவதி ஆண் ஜயவர்த்தனு லியஞராச்சிலாகே நந்திசேன ஜய	" நந்தன் ", லக்ஷபான 3/1, பொலிஸ் குடிமீன, கினிகத் தென்னே கோனவல், கினிகத்தென்னே ஹொறக்கட், கினிகத்தென்னே உடுதும்புற
கேவை 12 கேவை 14 கேவை 30 கேவை 44	பெண் கிறிமனெலியே புலத்வத்த முல்நிலாறலாகே நாளின் ஹேமலதா குமாரிஹாமி • பெண் டிங்கிரி அம்மா சந்திரசேகரா பெண் நவகமுவே லொக்குபத்திரானகே ஜொஸ்லின் புதிமதி பெண் அம்பத்தலாவே விதானலாகே சோமாவதி ஆண் ஜயவர்த்தனு லியனராச்சிலாகே நந்திசேன ஜய வர்த்தனு	" நந்தன் ", லக்ஷபான 3/1, பொலிஸ் குடிமண, கிணிகத் தென்னே கோனவல், கினிகத்தென்னே உடுதும்புற மதுகொட, மதுகொட உடபலாத்த
கேவை 12 கேவை 14 கேவை 30 கேவை 44 கேவை 97	பெண் சிறிமனெலியே புலத்வத்த முல்நிலாறலாகே நாளின் ஹேமலதா குமாரிஹாமி • பெண் டிங்கிரி அம்மா சந்திரசேகரா பெண் நவகமுவே லொக்குபத்திரானகே ஜொஸ்லின் புதிமதி பெண் அம்பத்தலாவே விதானலாகே சோமாவதி ஆண் ஜயவர்த்தனு லியரைர்ச்சிலாகே நந்திசேன ஜய வர்த்தனு ஆண் ஜயவர்த்தனு லியரைர்ச்சிலாகே நந்திசேன ஜய வர்த்தனு	" நந்தன் ", லக்ஷபான 3/1, பொலிஸ் குடிமீன, இனிகத் தென்னே கோனவல, இனிகத்தென்னே உடுதும்புற மதுகொட, மதுகொட
கேவை 12 கேவை 14 கேவை 30 கேவை 44 கேவை 97	பெண் சிறிமனெலியே புலத்வத்த முல்நிலாறலாகே நாளின் ஹேமலதா குமாரிஹாமி • பெண் டிங்கிரி அம்மா சந்திரசேகரா பெண் நவகமுவே லொக்குபத்திரானகே ஜொஸ்லின் புதிமதி பெண் அம்பத்தலாவே விதானலாகே சோமாவதி ஆண் ஜயவர்த்தனு லியரைர்ச்சிலாகே நந்திசேன ஜய வர்த்தனு ஆண் ஜயவர்த்தனு லியரைர்ச்சிலாகே நந்திசேன ஜய வர்த்தனு	" நந்தன் ", லக்ஷபான 3/1, பொலிஸ் குடிமீன, கிணிகத் தென்னே கோனவல, கினிகத்தென்னே உடுதும்புற மதுகொட, மதுகொட உடபலாத்த பல்லெகே, மீதலாவ

சௌக்க கண்டி	யேசேவ	വെ ഭ	அத்தியட்சர் பிரிவு	பெரும்பாக இறைவரி உத்தியோகத்த ர் (டீ.ஆர்.ஓ.) பிரிவு
	லக்கா	ů	முழுப்பெயர்	விலாசம்
			பெண்	
கேவை	126			கம்பொலவெல, கம்பீன
கேவை	137	•••		விதாரணகெதற , நாறன்விற்ற, கம் ப ீ ள
			• au cir	உடஹேவாஹெற்ற
கேவை	212	• •	ஆண் ராஜபக்ஷ மந்திலக முதியன்சலாகே தசநாயக்க •	வறல்ஹின்ன, முன்வத்த
கேவை	223		கல்ஹென்கெத்ற அபேமெனிக் கே	வெல்லஇறியா, மத்தார ்டை
				கொத்மலே
			பெண்	
கேவை	305		கனகமகெதற புஞ்சிஎத்த <u>ன</u>	மொறப்பே, மஸ்வெல
கேவை	310		பெண் தோவிற்ற ஜயசேகர யாபா முதியன்சலாகே வன் னியஹேனே இந்திரா பந்தும த மெனிக்கே	வட்டத்தற, கம்பளே
				நுவரெலியா
Orman	226		ஆண்	
രക്കവ	330	•		சந்திரசிரி ஸ்ரோஸ், ஹக் கல
கேவை	345		பெண் சத்தசிங்ஹலாகே நந்தாவதி	"சுமனவிலா", ஹாவ ா எலிய, நூவ ரெலியா
• கேவை	349		பெண் கோதாகொட கமகே குணுத்ன சீலாவதி •	நுவரெலியா
			பெண்	தும்பனே
கேவை	429		இரத்திநாயக்க முதியன்சலாகே சுமனுவதி குமாரி ஹாமி	" மியுறுகிரி", மெதக ம, பொஹொ லியத்த
			A the with the Name of the Control o	பஸ்பாகே
கேவை	622		ஆண் சமரதாங்க முதியன்சலாகே சந் திரரத் ன	இல. 130/2, கம்பீள வீதி, கொன் தென்ணுவ, நாவலப்பிட்டி
				பாததும்பற
0	710		பெண்	" O Q "
ଓ ଅଟେ ।	119		யட்டவற றன்கொத்கே நந்தினி திலக பெண்	"பிரதீப", மஹாவத்தே, குண்டசாஃ .
கேவை	741		விக்கிரமசிங்க ராஜபக்ஷ முதியன்சலாகே அங்கொட கெதற பண்டார மெனிக்கே	"விக்கும்", இல. 6, தொ றக்முவ .
கேவை	760		பெண் சுஜாதா விஜயசிங்க	கோணவல வீதி, தீகான, கொங்கல்லை.
				பாதஹேவாவெற்ற
கேவை	790		AREA CORPORATION OF THE PROPERTY OF THE PROPER	0.07
ഗക്കാവ	190		தசநாயக்க முதியன்செலாகே ஜயசின் பண்டா பெண்	இல. 87, மஹாமெதகம், கப்புலியட்ட
கேவை	883	.,	ஹெற்றி ஆராய்ச்சிகே ஹேமலத்தா ஹெற்றி ஆராச்சி noolaham.org aavanaham.org	மீறுப்பா, மாரஸ்ஸ்ன.

சௌக்கிய சேவை கண்டி	அத்தியட்சர் பிரிவு	பெரும்பாக இறைவரி உத் தியோக த்தர் (டீ.ஆர்.ஓ.) பிரிவு
கட்டிலக்கம்	முழுப்பெயர்	விலாசம்
		கண்டி
	பெண்	
கேவை 908	சுமனசேகர ஆராச்சிகே பிரியானி காந்தி டயஸ்	இல. 135, வாரியப்பொரீலை சிறிசுமன கல மாவத்தை, அஸ்சிரியா, கண்டி
	பெண்	
கேவை 935	ஜுலியற் விஜேசூரியா	இல. 6, நிற்றவெல வீதி, கண்டி.
		மெததும்பற
	பெண்	
கேவை 975	நந்தாவதி குமாரிஹாமி விஜேசிங்க	கறலியத்த, தெல்தெனியா.
		வலப்பனே
	பெண்	
கேவை 1012	தோனு சீலா யசவதி யப்பா	"யப்பா நிவாச", வத்தாமுல்லை.
		ஹறிஸ்பத்து
	பெண்	
ടേ ചെ 1074	அங்கொட றன்கொத் பி ஹிலியன்கேகெதற கமலாவதி	அங்கொடை, மெதவெல, ஹாரிஸ் பற்றுவ.
7000	பெண்	
கேவை 1083	ரத்நாயக்க முதியன்செலாகே சந்திரா குமாரிஹாமி	அத்துப்போல, அலமகாட,பு ஜல்ப ட்டிய
යි නෙක 1163	பெண் பத்மினி சேனநாயக்கா	மாறத்துகொட, புஜப்பிட்டியா.
		யட்டிநுவர
	பெண்	
கேவை 559	ராஜகருண முதியன்செலாகே மல்லிகா	"அனந்தயா", மெனிக் திவெல .
		உடுநுவர
	பெண்	
கேவை 518	சந்திரசேகரா முதியன்செலாகே சோமலதா சந்திர சேகரா	வேலகெதர, வட்டப்பொல.
சௌக்கிய சேவை	அத்தியட்சர் பிரிவு	
கோல		
	Ot	அளுத்கம பணவல் கோறனே
Gag 42	பெண் கோறளயா வத்த கபறுளயா எமலின் நோ	101 010) 21 1110 2 2 2 2 2 2 2
	்	கைல. உ டபாகை, ஆரா. ஒ. பதை பியைய
	பெண்	
கேஜீ 88	தெஹவத்தகே ராணி எலிசபேத் மாகெறேற் ரு	பன்னில், கொடகம்பல்.
	பெர்குண்டோ	
		கலபத கோறின
	ஆண்	
கேஜீ 141	ஹப்புறுச்சிகே தயரத்ன	அல்பிட்டிய, பறனுகம்.
	பெண்	
கேஜீ . 219	சிங்கள பொடியாகே திலகவதி	ஹெனபொல, பட்டம்பிட் டிய, றம் புக் கீன.
		தெஹிகம்பல், பஹத்த புளத்கம
		கோறின்
	பெண்	
Gs& 364	கப்புவெல்ல கமருலகே குசுமாவதி Digitized by Noolaham Founda	இஹைலகம, மொ றவத்த, றுவா ன் tion வெ லே.

Digitized by Noolaham Foundation. Oalaham.org | aavanaham.org

Овта Сват		சளை	r அத்தியட்சர் பிரிவு		பெரும்பாக இறைவரி உத்தியோகத்தர் பிரிவு
#L146	லக்கம்		முழுப்பெயர்		விலாசம்
			பெண்		
கேஜீ	405		ஹெவருலலகே நந்தாவதி பிரேமசீலி பெண்		கரவானெல்2ல், றுவா ன்வெ2 ல்.
கேஜீ	492				"தறங்க", கரவனெல்லே.
	•		ஆண்		பறனகுறு கோறின
கேஜீ	506	••		ன்	21/3, குமாரதாங்க முனிதாச மாவத்தை கேகா‰.
கேஜீ	658		களுஅப்பு ஹன்னதிகே நந்த லக்ஷ்மிதேவி .		இல. 2, கேகா?ல வீதி, றம்புக்க?ன
			பெண்		பெலிகல் கோறீள
கேஜீ	804	••	வில்லற ஆராச்சிகே சந்திரலேகா பத்மினி . பெண்		திரு. வி. ஏ. சாள்ஸ் பண்டார மேற் பார்த்து, யட்டோகொட, அம்பன் பிட்டிய.
கேஜீ	811	• •	கஹன்தவ ஆராச்சிகே மெபெற் டெயிஸி பெரேர	тп	தேவத்தைச் சந்தி, யட்டகொட, அம் பன்பிட்டிய.
கேஜீ	833		பெண் களுமு தியன் செலாகே பண்டார மெனிக்கே . பெ ண்	•	மொன்ருேலிய வத்த, அளவை.
கேஜீ	740		பகால வல்பொல கமறுலலாகே அனுலாவதி .	,	கண்டவ வத்தை, புலத்கோப்பிற்றிய.
சௌக் குருநா		തഖ -	அத்தியட்சர் பிரிவு		
002			ஆண்	வ	கஉடவில்லி ஹத்பற்று
Свщ	16	••	பள்ளேகெதற தேவயாலகே குணபால .	•	கட்டுப்பிட்டிய, டங்கஉறகமுல வீதி இந்துல்கொடகந்த
			பெண்		
கேயு	193		ஏ. ஹ றியற் மாலினி ∙	•	மீத்தென்வல, பல்லேக ம , மாவத தகம
			பெண்		
СѣЩ	205	• •	திசநாயக்க வாசல முதியான் செலாகே உறக்மன வளவ்வே றஞ்சனி குமாரிஉறாமி	7 '	' வாயப்பெல '' பில்லஸ்ஸ
			ஆண்	:	தம்பதெனி உறத்பற்று
Свщ	304		உறக்குறுபத்தலாகே பீற்றர் சிஙகோ	. !	இலுக்கொட குணசிறி ஸ் ரோர்ஸ் மேற்பார்த்து அம்பக ம்மன, நாறம் மல
			பெண்		
Свщ	451		கலைபடகே லிணு மல்லிகா ஜயசிங்க		புலுகொல்ல, பொத்து ஹெ ற
Свщ	494		னி. சீலாவதி	. !	பன்னல , யற்றிகல், ஒலுவ
			பெண்		தேவமெதி உறத்பற்று
கேயு	643		குறுப்பு அப்புஉறாமிலாகே பொடி மெ னிக்கே பெண்		
கேயு	664		பன்னஉறகா முதியன்சலாகே மக்கம்ம Digitized by Noolaham Foundation		

				O	
சௌக்கி குருநாக		வ <i>அ</i>	புத்தியட்சர் பிரிவு	பெரும்பாக இறைவரி உத்தியோகத் தர் பிரிவு	
ஈட்டி லக்	கம்		முழுப்பெயர்	விலாசம்	
			பெண்	குளியாப்பிட்டி	
384	865	•••	கோவிந்த பெறக்கறயலாகே சிறியானி	தெகம்கமத, வேவகம	
ઉક્કાય	878		செங்கள யேடி துறயலாகே சோமாவ தி	தெல2ெறற, கட்டுப்பொத்த	
			ஆண்	உறிறியால உறத்பற்று	
Зжц	905		களுபோவில் அப்புஉறாமிலாகே தயா சல்தார் சந்திரசிறி	மகஉறஎல, நிலதனுப்பொத்த	
			பெண்	•	
Зыц	974	• •	செனரத்ன அப்புஉறாமிலாகே பண்டாரவதி மெனிக்கே		
			பெண்	பன்னல	
354	1106		புளத்சிங்கள அப்புஉறாமிலாகே சிறிமதி மல்லிகா ஆண்	மாக்கந்துற, கோனவில கல்கமுவ	
Зжи	1126		கனி ஆராச்சிகே சிறிசேன	றிதிகம், றம்பொட கல்ல	
			பெண்	பிங்கிரியா	
கேயு	1195		லொக்குபொனுகமகே சந்திராவதி	கற்றிகமுவா, குருநாகல்	
			பெண்	மஉறாவ	
Зъщ	1258		இரத்நாயக்க முதியான் செலாகே பேபி மெனிக்கா	கெடங்கவ, அம்பன்பொல	
			பெண்	நிக்கவரட்டியா	
Зжц	1296		ேறு உறினி சகுந்தலா குணத்திலக	அம்பலகொடயகம , நிக்கவ ரட்டியா	
சௌக்கியசேவை அத்தியட்சர் பிரிவு—					
சௌக்	க்கியசே	வை	அத்தியட்சர் பிரிவு—		
சௌ	i.BwG#		அத்தியட்சர் பிரிவு— மாத்தள	லக்கல	
Ge enra	சபெகிக்		மாத்த ீ பெண்		
செள் எம்எ			மாத்தள	தேராம ஆசுப்பத்திரி, லக்கல, பல்லேகம	
			போத்தளே பெண் ஹொத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண்	தேராம ஆசுப்பத்திரி, லக்கல, பல்லேகம த ம்புல்ல	
	න 5		மாத்தளே பெண் ஹொத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே	தேராம ஆசுப்பத்திரி, லக்கல, பல்லேகம த ம்புல்ல	
எம்எ	න 5		போத்தளே பெண் ஹொத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண்	தேராம ஆசுப்பத்திரி, லக்கல, பல்லேகம த ம்புல்ல	
எம்எ எம்எ	න 5 න 20		மாத்தளே பெண் ஹொத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண் வெண் உறரத் முதியன்கசலாகே விமலா குமாரிஉறாமி	தோம ஆசுப்பத்திரி, லக்கலை, பல்லேகம தம்புல்ல உடஉறாதாவ, நாஉல சிங்களுப் பற்று 151, பி.ஓ.பி. 317, தல்பொத்தை, பொலன்னறுவை	
எம்எ எம்எ	න 5 න 20		பாத்தளே பெண் ஹொத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண் உறரத் முதியன்கசலாகே விமலா குமாரிஉறாமி	தோம ஆசுப்பத்திரி, லக்கல, பல்லேகம தம்புல்ல உடஉறாதாவ, நாஉல சிங்களுப் பற்று 151, பி.ஓ.பி. 317, தல்பொத்த, பொலன்னறுவை கலேவெல்	
எம்எ எம்எ	න 5 න 20		மாத்தளே பெண் ஹொத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண் உறாத் முதியன்கசலாகே விமலா குமாரிஉறாமி பெண் பனன்வலகெதற ஞானவதி	தோம ஆசுப்பத்திரி, லக்கலை, பல்லேகம தம்புல்ல உடஉறாதாவ, நாஉல சிங்களுப் பற்று 151, பி.ஓ.பி. 317, தல்பொத்த, பொலன்னறுவை கலேவெல்	
எம்எ எம்எ	න 5 න 20 ක 106		மாத்தளே பெண் ஹொத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண் உறரத் முதியன்கசலாகே விமலா குமாரிஉறாமி பெண் பனன்வலகெதற ஞானவதி	தோம ஆசுப்பத்திரி, லக்கல, பல்லேகம தம்புல்ல உடஉறாதூவ, நாஉல சிங்களப் பற்று 151, பி.ஓ.பி. 317, தல்பொத்த, பொலன்னறுவை கலேவெல் மதபத்த, வஉறாகோட்டை ரத்தோட்டை	
எம்எ எம்எ எம்எ	න 5 න 20 ක 106		பாத்தளே பெண் ஹொத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண் உறரத் முதியன்கசலாகே விமலா குமாரிஉறாமி பெண் பனன்வலகெதற ஞானவதி	தோம ஆசுப்பத்திரி, லக்கல, பல்லேகம தம்புல்ல உடஉறாதூவ, நாஉல சிங்களப் பற்று 151, பி.ஓ.பி. 317, தல்பொத்த, பொலன்னறுவை கலேவெல் மதபத்த, வஉறாகோட்டை ரத்தோட்டை	
எம்எ எம்எ எம்எ	න් 20 ක් 106 ක් 151 ක් 176		மாத்தளே பெண் ஹெரத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண் உறரத் முதியன்கசலாகே விமலா குமாரிஉறாமி பெண் பனன்வலகெதற ஞானவதி	தோம ஆசுப்பத்திரி, லக்கலை, பல்லேகம தம்புல்ல உடஉறாதாவ, நாஉல சிங்களுப் பற்று 151, பி.ஓ.பி. 317, தல்பொத்த, பொலன்னறுவை கலேவெல் மதபத்த, வஉறாகோட்டை ரத்தோட்டை உடசப்புவிந்த, தவட்டகொல்லை, எல்வத்த	
எம்எ எம்எ எம்எ	න් 20 ක් 106 ක් 151 ක් 176		பாத்தளே பெண் ஹெரத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண் உறரத் முதியன்கசலாகே விமலா குமாரிஉறாமி பெண் பனன்வலகெதற ஞானவதி	தோம ஆசுப்பத்திரி, லக்கலை, பல்லேகம தம்புல்ல உடஉறாதாவ, நாஉல சிங்களுப் பற்று 151, பி.ஓ.பி. 317, தல்பொத்த, பொலன்னறுவை கலேவெல் மதபத்த, வஉறாகோட்டை ரத்தோட்டை உடசப்புவிந்த, தவட்டகொல்லை, எல்வத்த	
எம்எ எம்எ எம்எ	න් 20 ක් 106 ක් 151 ක් 176		மாத்தளே பெண் ஹெரத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண் உறரத் முதியன்கசலாகே விமலா குமாரிஉறாமி பெண் பனன்வலகெதற ஞானவதி	தோம ஆசுப்பத்திரி, லக்கலை, பல்லேகம தம்புல்ல உடஉறாதாவ, நாஉல சிங்களுப் பற்று 151, பி.ஓ.பி. 317, தல்பொத்த, பொலன்னறுவை கலேவெல் மதபத்த, வஉறாகோட்டை ரத்தோட்டை உடசப்புவிந்த, தவட்டகொல்லை, எல்வத்த	
எம்எ எம்எ எம்எ	න් 20 ක් 106 ක් 151 ක් 176		பாத்தளே பெண் ஹொத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண் உறரத் முதியன்கசலாகே விமலா குமாரிஉறாமி பெண் பனன்வலிகேதற ஞானவதி	தேராம ஆசுப்பத்திரி, லக்கலை, பல்லேகம் தம்புல்ல் உடஉறாதாவ, நாஉல சிங்களப் பற்று 151, பி.ஓ.பி. 317, தல்பொத்த, பொலன்னறுவை கலேவெல் மதபத்த, வஉறாகோட்டை ரத்தோட்டை ரத்தோட்டை உடசப்புவிந்த, தவட்டகொல்லை, எல்வத்த	
எம்எ எம்எ எம்எ	න් 20 ක් 106 ක් 151 ක් 176		பாத்தளே பெண் ஹெரத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண் உறரத் முதியன்கசலாகே விமலா குமாரிஉறாமி பெண் பனன்வலகெதற ஞானவதி	தேராம ஆசுப்பத்திரி, லக்கல, பல்லேகம் தம்புல்ல உடஉறாதாவ, நாஉல கிங்களப் பற்று 151, பி.ஓ.பி. 317, தல்பொத்த, பொலன்னறுவை கலேவெல் மதபத்த, வஉறாகோட்டை ரத்தோட்டை ரத்தோட்டை உடசப்புவிந்த, தவட்டகொல்ல, எல்வத்த . பண்டாரபொல, அளவத்தை மேத, எகொட பற்று இல. 6, பராக்கிரம் சமுத்ரய, பொலன்	
எம்எ எம்எ எம்எ	න් 20 ක් 106 ක් 151 ක් 176		பாத்தளே பெண் ஹெரத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண் உறரத் முதியன்கசலாகே விமலா குமாரிஉறாமி பெண் பனன்வலகெதற ஞானவதி	தோம ஆசுப்பத்திரி, லக்கல, பல்லேகம தம்புல்ல உடஉறாதுரவ, நாஉல சிங்களப் பற்று 151, பி.ஓ.பி. 317, தல்பொத்த, பொலன்னறுவை கலேவெல் மேதபத்த, வஉறாகோட்டை ரத்தோட்டை உடசப்புவிந்த, தவட்டகொல்ல, எல்வத்த பண்டாரபொல, அளவத்தை மேத, எகொட பற்று இல. 6, பராக்கிரம சமுத்ரய, பொலன் னறுவை மாத்தளே	
எம்எ எம்எ எம்எ	න් 20 ක් 106 ක් 151 ක් 176		பன் பெண் ஹொத் முதியன்சலாகே கொயின் மெனிக்கே பெண் உறரத் முதியன்கசலாகே விமலா குமாரிஉறாமி பெண் பனன்வலகெதற ஞானவதி	தோம ஆசுப்பத்திரி, லக்கல, பல்லேகம தம்புல்ல உடஉறாதுரவ, நாஉல சிங்களப் பற்று 151, பி.ஓ.பி. 317, தல்பொத்த, பொலன்னறுவை கலேவெல் மேதபத்த, வஉறாகோட்டை ரத்தோட்டை உடசப்புவிந்த, தவட்டகொல்ல, எல்வத்த பண்டாரபொல, அளவத்தை மேத, எகொட பற்று இல. 6, பராக்கிரம சமுத்ரய, பொலன் னறுவை மாத்தளே	

சௌக்கியசேவை மாத்தறை	ப அத்தியட்சர் பிரிவு	பெரும்பாக இறைவரி உத்தியோகத்த பிரிவு
சுட்டிலக்கம்	முழுப்பெயர்	விலாசம்
	ஆண்	
எம்ஆர் 9 .	. காமினி குருகுலசூரியா	திரு. என். எம். குருகுலசூரியா மேற பார்த்து, கொட்டகொட
	பெண்	
ும் ஆா 121 .	. பியங்கணுகே குசுமாவதை பெண்	2/46, சிறிமங்கல வீதி, மா <i>த்தறை</i>
எம்ஆர் 202 .	. ஹேவாபுலுவனகே சீலாவதி •	"தொலபஹல" றந்தெனிய, ரத் மலே, மாத்தறை மார்க்க ம்
		வெலிகம் கோறீள
சும் வர் 99 5	ஆண்	"·····································
	. இரியா ஹடுகே குலசிறி பெண்	"சந்திருளி", புவக்வத்த, வெலிகம
எம்ஆர் 339 .	. விஜயநாயக்க தொட்டஹேவாகே புண்யலதா பெண்	இல. 315, பிரதான வீதி, வெலிகம
எம்ஆர் 390 .	. வில்லியன் சாமலத்தா செனரத்ன	பஹுவத்தை, உடுப்பில, மிறிஸ்ஸ
		கங்கதபத பற்று
எம்ஆர் 428 .	ஆண் . லிமன் இரத்நாயக்க	"ரத்னசிரி", கல்பத, தியூகஹை, மாத் தறை
	பெண்	
எடுஆர் 443 .	. ஹப்புறுச்சிகே ஆரியவதி •	கத்தற குடியோற்றத்திட்ட ம், கம்புறு ப் பிட்டி
		கந்தபட பற்று
	ஆண்	
எம்ஆர் 538 .	. ஹேவாசற ப் பகே ஆரியபாலா • பெண்	" செமிக்கலுன் ", கறத்தொட்ட, ஹக் மன
எம்ஆர் 573	இரத்னப்புலிகே ஜோகி	இஹலவத்த, கொங்கல, ஹக்ம2ன
		மொறவக்கோருளே (வடக்கு)
	ஆண்	
எம்ஆர் 624	ஹெற்றிகே கருணுதாச	மொலொக்கமுவ, நோறக ல, இ ரிலப் பன
	ஆண்	
எம்ஆர் 653	விதானகணுச்சிகே சமரபால பெண்	"விஜித மஹால் ", கொ லவெனி கன, தெனியாய (மொ றவக்கொ ட் டாலய மேற்கு)
எம்ஆர் 666	போபிட்டியகமதி ஆராச்சிலாகே சந்திரலதா	இல. 70, தெனியாய
	an còr	மாகம் பற்று

எம்ஆர் 694 .. இரத்நாயக்கா பெண்டு பெறி Nது இதி Foundation .. கொன்னெறுவா, அம்பாந்தோட்டை noolaham.org aavanaham.org

ஆண்

சௌக்கிய சேவை மாத்தறை	அத்தியட்சர் பிரிவு	பெரும்பாக இறைவரி உத்தியோகத்தர் பிரிவு
சுட்டிலக்கம்	முழுப்பெயர்	விலாசம்
		இறுவாப்பற்று (கிழக்கு)
	ஆண்	
எம்ஆர் 718		" நுகசேவன", இவுல, ஹுங்கம
		கிறுவாப்பற்று (வடக்கு) •
	ஆண்	
எம்ஆர் 745	றூபசின் கற்றடிகே ஜினதாச	எச்/கனுமல்தெனியா சிழக்கு, உட தெனியா, வலஸ்மு ல் லே
	பெண்	
எம்ஆர் 759	பத்மா மங்கலிக்கா ஜயவர்த்தனு அமதோறு	" டன்ஸ்ரன் வில்லா " தங்காஃ வீதி, வீரக்கெட்டிய
		கிறுவாப்பற்று (தெற்கு)
	ஆண்	
எம்ஆர் 846		. கத்தநன்னே வீதி, குடா ஹீலா, பெலியத்த
	பெண்	
எம்ஆர் 905	விமலா ரணவீர	. " ராஜா ", விதாறந்தெனிய
புத்தளம்		குமரவன்னிப் பலாத்த
	பெண்	கும்ரவண்ப் பலாதத
LS 24		த இல. 35, சேருக்கலே , ஆண்டிகம
		ராஜவன்னிப் பலாத்த
	பெண்	
பி 17 .	. பல்லேமுல்கே இருஷ்ணஜிை	. பொதுச் சௌக்கிய மெருத்துவிச்சி, புத்
		தளம், தப்போவ
		பிற்றிகல் கோறீன வடக்கு
	ஆண்	
பி 52 .	0 . 0 00- 0	. கருக்குவ, மாத ம் பை
	பெண்	•
பி 153 .	. சேனநாயக்கா ஆராச்சிலாகே மானெல் ய முஞ தேவி சேனநாயக்கா	ற மனங்குளம, காக்காப்பள்ளி
		கல்பிட்டி
	பெண்	
பி 161 .	. நிலீமா மேளின் தங்கு ம் பற	. பொதுச் சௌக் சிய மருத்துவிச்சி, எத்தாஃ
		பிற்றிக்கல் கோறீள தெற்கு
	பெண்	
பி 204 .		. இஹல வலஹப்பிட்டியா, நாத்தாண் டியா
பி 245 .	. குருகுலசூரியா மில்றெட் றிட்டான் ரஞ்சனி பெ தெண்டோ	
വ 263 .	. மஹர ஹெற்றி ஆராச்சிகே ம ற்றில்டா பற்றி ஷிய Digitized by Noolaham Founda noolaham.org aavanaham.or	ா எல். 13, நியூ அவெனியூ, வென்னப் ation. பவ

சௌக்	இய சே	_F வை	அத்தியட்சர் பிரிவு		பெரும்பாக இறைவரி உத்தியோகத்தர் பிரிவு
புத்தவ	ாம் பற்	றும்	நான்கு கடவைக்குட்பட்ட பிரதேசமும்		
சுட்டிவ	லக்கம்		முழுப்பெயர்		விலாசம்
			ஆண்		
Ŋ	329		. கங்கனமகே தொன் தர்மசே <u>ஞ</u>	••	இல. 3, ஸ்ரோர்ஸ் வீதி, புத்தனம்
இரத்த	ையுரி				
					அட்டகலன் கோறீள
			ஆண்		
ஆர்	76		. கொறகதெனியா மன்னலகே சுவாரிஸ் பெண்		ഥഇാനവത്തിരാ, றக்യാസ്ത
ஆர்	20		. அறங்கலகே தோனு நந்தாவதி		மாதம்பே, அட்டகலன்பன்ன
					கடவத்த, மெத கோறீள
			பெண்		
ஆர்	81		வேகபிற்றிய கட்டாடியலாகே அட்லின் சுந் வதி	த ிரா	வேகம்பிட்டிய, மொறஹெல, பலாங் கொடை
ஆர்	93		கடவதகே சந்திரலத்தா		" சந்தியா ", எல்லப்பொல, பலாங் கொடை
ஆர்	101		சிறிமாவதி சுஜாதா தொடந்தென்ன	••	
					குக்குலு கோறீள
21.0	107		ஆண்		
ஆர்	101	••	அத்துகோறுலலாகே முனிதாச	••	திரு. எ. கே. பந்துலஹாமி மேற் பார்த்து, கொஸ்வத்தை, கலவான
					குருவித்த கோறளே
	200		ஆண்		
ஆர்	393	••	அம்பக ஹாவித்த கமலத்தலாகே சோமரத்ன	•• {	இல. 36, தலவிற்றியா, எஹெலிய கொட
			பெண்		
ஆர் உ	223		கலபத்ததேவாகே சந்திரா குணதிலக	'	" சமன் ", தெய்யாகல், புவக்பிட்டியா
ஆர்	242	••	கமகே நந்தாவதி	(யாய வீதி, எஹெலியகொடை
					கொலன்ன கோறனே
			பெண்		
ஆர்	412		வெறகலாகே தோனு சோமாவதி	"	' சுலகரி ", கொலொன்ன
					நவதும் கோறீள
			ஆண்		
ஆர்	545		கமகே நிஹால் பன்னசிறி ஹேமச்சந்திரா	9	டபதபாற் கந்தோர், லெல்லோப்பிட் டிய
			பெண்		
ஆர்	442		கொஹொல்பிட்டி பத்திறுன ஹெலாகே குசு பொடிமெனிக்கே	נסוד נ	பண்டாரவத்த, எதோயா, இர த்தின புரி
ஆர்	472		ஹப்புதந்திரி புஞ்சிநோண	6	வத்தேஹென, நிவித்திக‰
ஆர்	511		னிறியலத்த ஆராச்சிலாகே ஹீன்மெனிக்கே Digitized by Noolaham Foundati noolaham.org aavanaham.org	ion.	அமுனுகொதெல்லை, கெத்தன்கமை, இரத்தினபுரி

பெரும்பாக இறைவரி உத்தியோகத்தர்

.. திராம ஆசுப்பத்திரி, செட்டிகுளம்

பிரிவு

சௌக்கியசேவை அத்தியட்சர் பிரிவு

வவுனிய				பிரிவு
சுட்டிலக்கம்	b	முழுப்பெயர்		விலாசம்
				மன்னர்
		பெண்		
வி	3	 தேவசகாயம் அற்புத ளேசாமலர்		2 ஆம் வட்டாரம், எருக்கலம்பிட்டி
				மாந்தை
		ஆண்		00 -0. ÷ = ÷ (Co.
ଲ	48	 காதர் முகைதீன் முகமது றிபாய்		பிரதான வீதி, விடத்தல்தீவு
				கரையோரப்பற்ற <u>ு</u>
	59	 பெண் நவரட்ணராஜா நவரட்ணராஜேஸ்வரி		திரு. மு. கனகரத்தினம் மேற்பார்த்து சென்ஞத்தங்காடு, முல்‰த்தீவு
				முசலி
ଭ୍ୟ	95	 ஆண் லோறன்ஸ் நித்தியானந்தன்		மேற்பார்வையாளர் விழிப்புச் சிவிறு தற்கூறு, மலேரியாத்தடை இயக்கம் சிலாவத்துறை
				வவுனியா வடக்கு
		ஆண்		
a	105	 இராசையா பாலசிங்கம்		திரு. கே. கந்தையா மேற்பார்த்து, வேலங்குளம், நெடுங்கேணி
				வவனியா தெற்கு
		பெண்		
ഖി	116	 கபிரியேல் ஆராய்ச்சிகே சுமணுவைதி	•	2 ஆம் கட்டை, மதுக்கந்தை _இ வெவனியா
			a	பவனியா தெற்கு (தமிழ்ப் பிரிவு)
		ஆண்		
ഖി	135	 இராமநாதன் பகலகிருஷ்ணன்		ஆதார ஆசுப்பத்திரி, மன்றுர்
				செட்டிகுளம்

ஆயுள்வேதத் திணக்களத்துக்கான மாணவத் தாதிமாருக்குப் பயிற்சியளித்தல்

ஆயுள்வேத ஆணேயாளரால் பின்வரும் அபேட்சகர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ளனர் :

ஆண்

ഖി

.. சோமு முருகுப்பின்ன

தொடர் சுட்டிலக்கம் பெயர்				விலாசம்
இல				
1.	ംഗ് 1047	செல்வி பி. ஏ. ஜரகங்கனி		கம்பு ருகல்ல, றுக்கஹாவில
3.	ஆர் 110	செல்வி எம். பொடிநோகு		ஹத்தால, ஒப்பநாயக்கா
4.	் ஆர் 122	செல்வி வை. எம். சீலவதி		வில்சன் பேக்கரி, புளத்கம, பலாங்கொன
5.	ஆர் 169	செல்வி எச். சீலவதி		கலத்துற, இரியெல்வே
6.	பி 992	செல்வி பி. ஏ. நாலினிதர்மா		நவதகல், எல்பிட்டி
7.	எம்ஆர் 84	செல்வி என். அமரசிங்க	*.*	பத்தினிகெவத்த, நாஒட்டுண்ண, கொட்டகொட
8.	எம்ஆர் 176	செல்வி தயாலியனகே		" சாமய " தலஹிற்றியாகொட, அவெனியூ,
9.	எம்ஆர் 793	Digitized by Nool செல்வி எல். மிகிகிற ோண் a	ahan avan	n Foundation. ala கூண்ணூறை, வெல்கம்முல்ல, இரம

A total of 257 Candidates were selected from the results of this examination; 82 Males and 175 Femaless.

The basis of selection was 1 per 40,000 population subject to the proviso that one candidate at least be selected from each D.R.O.'s Division even if the population was less than 40,000. The names and address are given below. In addition to this a further batch of 9 female candidates were selected by the Commissioner of Ayurveda for the Department of Ayurveda.

S.H.S. DIVISION

S.H.S. DIVISION		SION	VISIONAL REVENUE OFFICER'S DIVISION
In	dex No.	Full Name	ura Nuwaragam Palatha East Address
		MALES	
A	1	Adikara Mudiyanselage Ariyadasa	No. 128, Urban Council Quarters, New Town, Anuradhapura.
		FEMALES	Nuwaragam Palatha South
A	137	Waduvidanelage Ariyawathie	No. 49, Yaya 10, Katiyaya.
			Nuwaragam Palatha West
A	163	Wanigasuriya Arachchige Flora Margret Perera	Ralapanawa, Polwatta, Nochchiyagama.
A	193	Liliyan Senani Amarasinghe	Nuwaragam Palatha North Division II, Dry Field, Kurundan- kulama, Anuradhapura.
A	202	MALES Ukkuhamy Ranasinghe	Hurulupalatha North Kunchuttuwa, Kebilitigollewa
A	264	FEMALES Wattegedara Gunaseeli	Hurulupalatha Central No. 577, Nikawewa, Kahatagas digiliya.
A	284	Asilin Kamalawathie Rajapakse	Hurulupalatha South C/o., J. Rajapakse, "Shanthi", Welikanda, Hewadiwela.
A	432	MALES Joseph Michael Walter Coreira	Koddiyar Pattuwa Ward No. 3, Muttur.
A	420		Koddukulan Pattu East and West
A	456	Lindakumbure Gedera Somaratna	Rural Hospital, Kuchchuveli Trincomalee.
A	465	Sarawanamuttu Thavanathan	Kinniya Codlady, Thammalagaman.
A	476	Vishna Dewage Endoris	Kantalai U. 11, No. 762, Kantalai.
A	320	FEMALES Gnanawathie Ilangasinghe	Kalagampalatha North No. 24, Yaya 1, Senapura.
A	366	MALES Wijesinghe • Mudiyanselage • Appuhamy Ran Banda	Kalagam Palatha South Patagala, Andiyagala.
A	403	Juliyan Godfrey Nicholas	Trincomalee Town and Four Gravets No. 20, Bakery Road, Trincomalee
		Badulla	
DD	01	FEMALES W.	Yatikinda
BD BD	61	Weerasinghe Mudiyanselage Gunawathie Rajapakse Pathirannahalage Nandawathie	Dehigolla Kadurs Kandegedara Public Health Midwife, Galauda, Haliela
BD	79 107	Lalitha Perumal Ratnayake Mudiyanselage Sumanawathie	No. 3, Udayarajah Road, Badulla Ambagaha Kumburegedara, Hagoda Badulla
BD	139	Manatunge Bandara Mudiyanselage Soma- sekara	Udukinde Sub-Post Office, Bogaha Kumbura
BD	140	Weerasinghe Mudiyanselage Somapala	Dambewela, Lunuwatte
BD	220	FEMALES Weerasinghe Mudiyanselage Hemalatha	
BD	328	Chandrawathie Wanasingho aavanaham.org	n Passana

S.H.S. Division

DIVISIONAL REVENUE OFFICER'S DIVISION

Badulla—Contd.

Index No.	Full Name	Address
	FEMALES	Bintenna
BD 349	~	V.C. Quarters No. 7, Mahiyanganaya
	MALE . Gonapinuwala Vithanage Wilson,	Wellawaya Rural Hospital, Thanamalwila
	FEMALES	Wellasse
BD 392	Ranasinghe Kankanamalage Malanie Chandralatha	"Latha Wasa", Yalkumbura, Bibile Bintenna Paththuwa
BD 419	Weeratunge Mallika	Madya Maha Vidyalaya, Bibile
BD 439	Rajapakse Mudiyanselage Punchi Manika	Monaragala Mada Pathana, Kotamudune, Passara
		Madulla De la Managaga Badulla
BD 462		Dambagalle, Monaragala, Badulla Madakinde
BD 244	hamy	Hapugasarawa, Gawarawela, Demodara
BD 251 .	Kodanjayaweera Patabadige Amaras de Silva	C/o W.S.P. Kuladasa, "Pragati Wiyaparikayo" Haldummula
BD 281 .	. A.M. Wimala Seeli	"Yaya Niwasa", Marangahawela,
	Batticaloa MALES	Kalupahana Akkarai Pattuwa Union Road, Akkarai Pattuwa
BT 3.	. Ameed Lebbe Maroof	Eraur Pattuwa
BT 21 .	. Tangaiah Punyamurthi	28, Kali Kovil Road, Eraur 4, Senkaladi
BT 37.	. Ahamad Lebbe Abdul Azeez	Karavaku & Nindavur Pattuwa Ahamad Street, 6th Division, Santha- mathu, Kalmunai (E.P.)
BT 83 .	FEMALE Chandrani Tilaka Abesekara	Koralai Pattuwa No. 6, E.P.M.C.Quarters, Walachche • nai, E.P.)
BT 101 .	MALE Francis Albert Regal	North Mannmunai Pattuwa No. 8, St. Micheal Street, Batticaloa
BT 127 .	FEMALES Velmuruge Pathmajothy	No. 4, Tharmarai Kerny, Cross Rd. Batticaloa
	•	South Manmunai Pattu & Inuwil Porativu Pattu
BT 195 .		1st Division, Peryakalar, Kalar Manmunai (West)
BT 196 .	MALES Chinghathurai Jeyaseelan .	
BT 219 .	. Ratnayake Mudiyanselage Tikiri Banda	147/19, Tissapura, Chadayantalawa
BT 230 .	FEMALE Rajapaksegedara Chandra Rajakaruna	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
BT 243 .	MALE Meera Saibu Mohamed Mohideen	Panama Pattu C/o, A. Marasaibu, 3rd Division, Potuvil
BT 267 .	FEMALE Weerasinghe Mudiyanselage Kalyani Colombo	Wewagam Pattuwa 27/96, Kohobana Uhana
C 1875 . C 1881 .	T 11.1	Salpiti Korale "Vijitha, Pelanwatta, Pannipitiya 104, Maharagama Road, Mampe, Piliyandala
C 1858 .	. Deluwarawatta Gamage Seelawathie	Halpita, Polgasowita
C 2033 .	MALES Weerakkodige Wilmon Singho	Colombo Mudliyar's Division No. 320, Obeysekerapura, Rajagiriya
C 2034 .	. Ilankoon Mudiyanselage Wijesekalaham Fou noolaham.org aavanaham	ind Non. 41, Temple Road, Nawala,

DIVISIONAL REVENUE OFFICER'S DIVISION

Colombo-Contd.

		Colombo—Contd.	
Inc	lex No.	Full Name	Address
C	2039	Akmeemana Palliyaguruge Sirisena	
CG	14	Dissanayake Herath Mudiyanselage Seneviratne	Dehiwela No. 22, Mahinda Place, Kirulapena, Colombo 6
C	1898	FEMALES Chandrasekera Mudiyanselage Lalitha Ariyawathie	
CC	1912 1931	Patabendige Nalini Dhammika Kodikara	5/4, Swarnadisi Place, Koswatta
C	1953	\mathbf{J} ayasundera Liyanage Manel Priya Ranjani	Road, Nawala, Rajagiriya 102/1, Anderson Road, Kalubowila, Dehiwela
CCC	1956 1957 1976		92, Divulapitiya, Boralesgamuwa 514, Temple Road, Boralesgamuwa 55/la, Meethotamulla Road,
C	1982	Edirisinghege Dona Rupawathie Wimalaratna	Wellampitiya 276/4, Kotte Road, Nugegoda
CG CG	47		No. 92, Stock Place, Colombo 10. C/o. Austin de Silva, Milk Board
CG	77	Lalitha Warnakula Weerasuriya	Quarters, Milk Board, Colombo 5 158/12, Sri Wajiragnana Avenue, Colombo 9
C	10	FEMALE Jayalath Arachchilage Kalyani Indrawo	Hapitigam Korale "Jayabima", Hettimulla, Kotadiniyawa
C	262	MALES Koronchige Hector Karunachandra	Aluthkuru Korale North A Heenatiyana, "Gurugama", Minu-
C	277	- Company of the comp	wangoda C/o. N. E. Fernando, 137, Giriulla Road, Negombo
CC	197 210		Pathagigodella, Katana
CC	489 492	MALES Bopege Basil Hewawasam Ranaweerage Yasapala Ranaweera	Aluthkuru Korale North B Opatha, Kotugoda Balabewa, Dewalapola
C	324	FEMALLS Premalatha Jayakodi •	"Sarasavi", Udugampola
C	669	MALE Jayamanna Mohottige Don Sebastian Wimaladharma	Aluthkuru Korale South Bopitiya, Pamunugama
·C	508	FEMALES Mattumagoda Kankanamalage Theresa Alwis	Polgahawatta, Bollana, Ganemulla
C	514 533	Ranasinghage Isabelahamy Jayasinghe Pathirennehelage Rukmani	649, Yakkaduwa, Ja-ela Ihalagama, Gampaha
C	560	Galkandage Selina Muriel Perera	Niwandama, Ja-ela
CC	794 796	Don Ranaweera Nagasena	Siyane Korale Adikari Pattu No. 34 Makola North, Kadawatha Parsihena, Waragoda, Kelaniya
C C	683 775	Balasinghe Pedige Ariyawathie Haloluwa Kankanamage Leelangani Silva	Kammalwatta, Delgoda 48p, Dawatagahawatta, Endera- mulla, Wattala
	1024 1033	MALES Halawathage Joseph Peter Perera Pannala Appuhamillage Siripala	Siyane Korale Meda Pattu 162, Nedungamuwa, Weliweriya Koskandawala, Yakkala, No. 75
C C	870 936	Rupasinghe Arachchige Gnanaseeli Wickremarachchige Dona Vinitha Rathnatio wathie	Siyane Korale Meda Pattu Pahalaweediyawatta, Yakkala No. 152, Pahalayagoda, Ganemulla

DIVISIONAL REVENUE OFFICER'S DIVISION

Colombo—contd.

		Colombo—contd.	
Ind	ex No.	Full Name	Address
C	1305	MALES Sammandapperuma Mohotti Appuhami- lage Don Dhanapala	Siyane Korale East "Samanpaya", Mahena, Manda- wala
C	1311	Piyaratnage Chali Fernando	Anuragoda, Pepiliwala
C	1081	FEMALE Mabulage Dona Gunawathie	Helummahara, Delgoda
C	1509	MALE Kottage Sunny Dayananda Dharmasiri- wardena Perera	Hewagam Korale West 119, Koswatta Road, Talangama North, Talangama
C	1379	FEMALES Jayasinghe Arachchige Dona Premawathie Alwis Jayasinghe	C/o, D. R. A. Jayasinghe Esq., 126, High Level Road, Panagoda, Homagama
C	1408	Haparagamuwaralalage Indra Piyaseeli Peiris	Nagaraseema Mawatha, Homagama
C	1440	Egodawatta Arachchige Dona Podihamine	Public Health Midwife, Weweldeniya
CCC	1590 1645 1681	FEMALES Pitigalage Dona Chitra Manel Kalubowilage Dona Pemalatha Ethdathwaduge Leelawathie	Hewagam Korale East Egodagama, Puwakpitiya Uggalla, Padukka C/o, A. W. Luvishamy, Pinnawala, Waga
Ga	lle		
G	49	MALES Nanayakkarawasam Godaliyanage Kula-	Wellabada Pattuwa "Thilaka", Mitiyagoda
G	64	tilaka Salpadoru Thuppahi Karunasena	Pollawita, Batapola
G G	84 85	FEMALES Bentara Wadumullage Dharmalatha Bogahawattage Tislin	Wathugedara, South "Suheli" Randombe, Ambalan- goda
G G	376 375	Dolamullage Gunawathie Dandangoda Gamage Prema	Gangabada Pattuwa Divithura, Athkandura Kopithawana, Boralukada, Badde- gama
		MALE	Galukadawath Sathara
G	547	Kapugama Giganage Yasirisena	32/1, Ginganga Mawatha, Ginthota
G	577	Benthota Pathiranage Gnanawathie	C/o, D. P. John de Silva Ampitiya
G	618	Kaggoda Thanthrige Banduwathie	Watta, Kapuhempola, Akmimana Dalkataduwa Waththa, Labuduwa, Galle
G	855	Udumalagala Gamege Wimala Rathnå- wathie	Talpe Pattuwa Kekillawatta, Udumalagala, Nakiya- deniya
G	837	Paragoda Udugampolage Hema Ranganie	Dorape, Angulugaha Bentara Walallawita North
G	887	MALE Halpandeniya Hewage Munidasa	Owlana Gedara, Haththaka, Pitigala
G	971	FEMALE Maththaka Gamage Indranie Pathmasilie	Nagahathenna, Ganegoda
		MALE	Bentara Walallawita West
G	1030	Lakmuni Somapala	Godagama, Kosgoda
G	1057	FEMALE Gunamuthu Inda Vedawathie Silva	"Mercy Villa" Hiddaruwa, Kos- goda
		MALE	Hinidum Pattuwa
G	1118	Subasinghe Siripala	Weerapana, Opatha
	Jaffna		Vadamaradchi Thamaraikulathady, Thunnalai
J	78 95	Digitized by Noolaham Four Sinnathurai Parasaktholaham.org aavanahan	indation. North, Karaveddy.
0		- Nooianamang aavananan	and the second

DIVISIONAL REVENUE OFFICER'S DIVISION

Jaffna-oontd.

Jaffna—oontd.				
Inde	x No.	Full Name	Address	
J	144	Nagesu Paramasothi	Vali West Kalaiyadi, Pandateruppu.	
J	205	FEMALES Manickam Vimaladevi	Chankanai West, Pandateruppu.	
J	264	Samathilingam Saraswathy	Kayts Island Velanai West, Velanai.	
J	280	MALES Velupillai Iyamperumal	Karachchi No. 60, 10th Division, Uruthirapuram	
J	309	Sellappa Nagarajah	Valikamam North Sri Valayutha Udaiyar Road, Vasavilaan.	
J	395	FEMALES Thurai Appa Sushiladevi	"Saraswathi Mahal", Alaveddi South, Alaveddi.	
J	483	Subramaniam Sothimalar	Thenmarachchi Pt. Pedro Road, Kodikaman.	
J	501	MALES Nagalingam Mahadevan	Vali North Atchuveli North, Madathddi, Achchuveli. Poonakari	
J	570	Horagampita Balagamage Albert	Central Dispensary, Eranativu, Poonakari.	
J	580	FEMALES Anthony Mary Bernadet	Delft Near V. C. Office, Ward 8, Delft.	
J	592	Sinniah Ledchumy	Pachchilipillai Corvanikan Pattu, Peralai, Pallai.	
J	605	Velupillai Nageswari	Thunukai C/o., V.Puwaneswari, Teacher, Govt. School, Yogapuram, Thunnukai.	
J ,	617	MALE Kovindapillai Kopalasingham	Jaffna Malar Magal Street, Ariyalai, Jaffna.	
J	702 720	Paramalingam Thirumular	No. 16, Temple Road, Lane, Jaffna, C/o., C. V. Paramalingam, 3/2 Murugamoorthy Road, Vannar	
	I	Kandy	Ponnai, Jaffna.	
KY	12	FEMALES Kirimaneliye Bulathwatte Mulneelarala- lage Nalanee Hemalatha Kumarihamy	Ambagamuwa Kor Nandana', Lakshapana.	
KY KY	14 30	Dingiriamma, Chandrasekera	3/1, Police Quarters, Ginigathena. Gonawala, Ginigathhena.	
KY	44	Ambatalawe Withanalage Somawathie	Horakada, Ginigathhena.	
KY	51	MALE Jayawardene Liyanarachchilage Nandisena Jayawardena.		
KY	97	2 and a supplemental and a suppl	Udapalatha Pallege, Meetalawa.	
KY	111 1126 137	FEMALES Siriwardanegedera Indrawathie Viola Mallika Jayasundra Sundara Mudiyanselage Dayawathie	o Taring and a sampona.	
KY	212	MALE Rajapakse Manthilaka Mduiyanselage Wanniyahene Dassanayake	Udahawaheta Waralhinna, Munwatte.	
KY	223	FEMALES Galahenegedera Abemenike	Wellagairiya, Maturata.	
	305 310	Ganagamagedera Punchi Ethana Dowita Jayasekera Yapa Mudiyanselage Indra Bandumathie Menikeaavanaham.org	Kothmale Morape, Maswela orWataddara, Gampola.	

DIVISIONAL REVENUE OFFICER'S DIVISION

Kandy-contd.

	Kanay—conta.	
Index No.	Full Name	Address .
KY 336	MALE Badanaralalage Chandradasa	Nuwara Eliya Chandrasiri Stores, Hakgala.
KY 345 KY 349		'Sumanawila', Hawaeliya, N'Eliya. 152, 'Siriniwasa', Boralanda, Nuwara Eliya.
KY 429	Ratnaike Mudiyanselage Sumanawathie Kumarihamy	Thumpane 'Miurugiri', Medagama, Poholiyadde
KY 622	MALE Samaratunge Mudiyanselage Chandraratne	Pasbage No. 130/2, Gampola, Road, Gondennawa.
KY 719 KY 741		Pathadumbra 'Pradeepa 'Mahawatte, Kundasale 'Wikum', No. 6, Doragamuwa
KY 760	Sujatha Wijesinghe	
KY 790	Dasanayake Mudiyanselage Jayasin Banda	Pathahewaheta No. 87, Mahamedagama, Kapuliyadde
KY 883	FEMALES Hettiarachchige Somalatha Hettiarachchi	
KY 908	Sumanasekera Arachchige Priyani Kanthie Dias	Mawta, Asgiriya, Kandy
KY 935	Juliet Wijesuriya	No. 6, Nittawela Road., Kandy Medadumbara
KY 975 .	. Nandawathie Kumarihamy Wijesinghe	Karaliyadde, Teldeniya
KY 1012 .	. Dona Seela Yasawathie Yapa	Walapane 'Yapa Niwasa', Wathumulla
KY 1076 .	. Angoda Rankoth Pihiliangegedera Kamalawathie	Harispattuua Angoda, Medawela, Harispattuwa
KY 1083 .		Atupola, Alagoda, Pujapitiya
KY 1163 .	hamy . Padmini Senanayake	Marathugoda, Pujapitiya
KY 559	Rajakaruna Mudiyanselage Mallika	Yatinuwara 'Anandaya', Menikdiwela
KY 518	Chandrasekera Mudiyanselage Somalatha Chandrasekera	Udunuwara Walagedera, Watappola
	Kalutara	
KL 99		Kalutara, Thota nune Induruwegoda, Payagala
KL 131 KL 170 KL 176	Denipitiyage Babunnona Gunawardene	Kanattagoda, Bandaragama
KL 407 KL 454		Panadura, Thotamune No. 240, Mawala, Wadduwa 'Sri Raj' Wewita, Bandaragama
KL 546 .	Pahalawatte Arachchiege Siriseeli	Mahapattu, Agalawattha Ormatha, Agalawatte
KL 646	K. T. D. Leela Padmini	Gangabada Pattu—Matugama 'Gamini' Makalandawa, Walalla- wita
KL 772 KL 777	Dona Hemawathie Liyanaarachchi Kandanaarachchige Pemawathie loolaham Fou noolaham.org aavanahan	Pasyodun Korale—Bulathsinhala Bulathsinhala Diwalakada, via, Horana

S. H. S. DIVI	ISION	DIVISIONAL REVENUE OFFICER'S
Index No.	Full Name	DIVISION Aluthgama Panawal Korale
KG. 42	FEMALES Koralaya Watta Gamarallaya Emalin Nona	
KG. 88	Dehawattage Rani Elisabath Magaretta Fernanado	yagala Pannila, Godagampala
KG. 141	MALE Hapuarachchige Dayaratne	Galbada Korale Alpitiya, Paranagama
KG. 219•	FEMALE Sihala Pediyage Thilakawathie	Henepola, Pattampitiya, Ranbuk-
	FEMALES	kana Dehigampala Pahatha Bulathgama
KG. 364 KG. 405 KG. 492	Hewaralalage Nandawathie Premaseeli	Korale Ihalagama, Morawatte, Ruwanwella Karawanella, Ruwanwella 'Tharanga' Karawanella
KG. 506	Gunaratne	Paranakuru Korale 21/3, Kumaratunge Munidasa Mawa- tha, Kegalle
KG. 658	0	No. 2, Kegalle Road, Rambukkana
KG. 804	Willara Arachchige Chandraleka Padmini	Beligal Korale C/o Mr. V.A. Charles Bandara, Yattogoda, Ambanpitiya
KG. 811	Perera	Tewatta Junction, Yattogoda, Ambampitiya
KG. 833 KG. 740		Monroviya Watta, Alawwa. Kendawawatte, Balathkohupitiya
Kurunegala KU. 16	MALE Pallegedara Dewayalage Gunapala	Weuda Villa Hathpattuwa Kutupitiya, Dangahamula, Road, Dulgodakanda
IZII 109	FEMALE	
KU. 305	A. Hariet Malani Disanayake Wasalamud yanselage Hakara	Meetenwala, Pallegama, Mawathagama
	Walauwwe Rangani Kumarihamy	"Wayapela", Pillasea
KU. 304	Hakurubaddalage Peter Singho	Dambadeni Hath Pattuwa C/o. Ilukgoda Gunasiri Stores, Am- begammana, Narammala
KU. 451 KU. 494	Galabadage Lina Mallika Jayasinghe V. Seelawathie	Bulugolla, Pothuhera Pannala, Yotigal Oluwa
KU. 643 KU. 664	11 11 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Devamedi Hathpattuwa Dematawa, Moragane "Saman" Kolambalawa, Gobaigane
KU. 865 KU. 878		Kuliyapitiya Degammada, Wewagama Thelahera, Katupotha
KU. 905	MALE Kalubowila Appuhamylage Daya Saltar Chandrasiri	Hiriyala Hathpattuwa Magahaela, Miladelupotha
KU. 974	FEMALES Senaratne Appuhamylage Madruwathie Menika	Hiripitiya, Nikadalupotha
KU.1106	FEMALES Bulathsinhala Appuhamylage Srimathi Mallika	Pannala Makandura, Gonawila
KU.1126	MALE Gani Arachchige Sirisena	Galgamuwa Ridigama, Rambodagalla
KU.1195	Lokuponagamage Chandrawathie	Bingiriya Katigamuwa, Kurunegala Mahawa
KU.1258	Ratnayake Mudiyanselage Baby Menika	Udungawa, Ambanploa
KU.1296	Rohani Sakunthala Ganatila Balaham Foundatio noolaham.org aavanaham.org	Nikaweratiya Ambalangodayagama, Nikawaratiya

S.H.S. D Matale	IVISIO	ON	DIVISIONAL REVENUE OFFICER'S DIVISION
Index No	0.	Full Name	Address
	5	FEMALES Herath Mudiyanselage Koinmenike	Laggala Gruha Rohala, Laggala, Pallegma Dambulla Udahaduwa, Nalula
ML 20		Herath Mudiyanselage Wimala Kumari- hamy	Sinhala Pathtuwa
ML 106	3	Pananwalagedara Gnanawathie	151, B.O.P. 317, Thalpotha, Polon- naruwa Galewela
		Senanayake Mudiyanselage Nandawathie	Medabedda, Wahakotte
ML 170	6	Disanayake Mudiyanselage Ratnawathie Kumarihamy	Udasapuwinda, Dawatagolla, Elwatte
ML 19	5	Herath Mudiyanselage Lokumenike	Bandara Pola Alwatta Meda and Egoda Pathtuwa Bala
ML 21	8	Hitihamillage Karunawathie	No. 6 Parakrama Samudraya Polo- nnaruwa Matale
MT 99	1	Rathu Kohogedara Kalyanawathie	
ML 35		Kumarihamy	Hulangamuwa School Matale
Matara	0	Silyam Elisabeth Mana Machon	
MR	9	MALE Gamini Kurukulasuriya	Four Gravets and Wellabada Pattu C/o. M. N. Kurukulasuriya Kotte- goda
MR 12 MR 20			2/46, Siri Mangala Road, Matara "Delapahala", Randeniya, Rat
1111 20	,.	Hewabulumanage Seelawathie	male Via Matara Weligam Korale
MR 22	25		"Chandragiri", Puwakwatte, Weligama
TITO O	.00	FEMALE	N. 217 Wain Charact Walingma
MR 39		Wijenayake Totuhewage Puryalatha Lilian Ensalatha Senaratne	DI II II II M' :
MR 4	28		• "Ratnagiri", Galbada, Diyagaha, Matara
MR 44	43	FEMALE Hupuarachchige Ariyawathie	Gatara Calony, Kumburupitiya
	M	IALE	Kandauda Pattu
MR 53	38	Hewausarambage Ariypola	"Somikalum", Karatota, Hakmana
MR 57	75	RATNAPULLIGE JEESY	9
MR 62		Hettige Karundasa	Moravakkoralaya (North) . Maleggamuwa, Meragala, Kirila- pana
MR 65	55	Vidanagamchchige Samarepala	. "Vijitha Mahal" Kalavenigama Deniyaya. (Marawakkkoralaya West
MRX66	36	FEMALE Bopitiyagamathi Arachchilage Chandra- latha	
NO DE CO		MALES	Magam Pattu
MR 69		MALES	Giruwa Pattu (East)
MR 71			"Nugasewana," Kiwula, Hungama Giruwa Pattu North
MR 74	0		H/Kanumaldeniya East, Uda- deniya Walasmulla
MR.	P	remales Pathma Mangalika Jayawardena Amadoru	"Danstea Villa", Tangalle Road Weeraketiya
MR 84	16	Watte Arachchige Rathnatunge	Giruwapattu South Gatamanne, Road, Kudaheela Bali-
MR 90	5	Wimala Ratnaweera gitized by Noolaham Foun	atte. "Raja" Witharandeniya

noolaham.org | aavanaham.org

S.H.S. Division Divisional Revenue Officer's Division				
	Putta	lam		Kemarawanni Palatha
	Indea	v No.	Full Name	Address
TO THE REAL PROPERTY.	P	24	FEMALES Alaha Sri Narayana Seelawansa Mangalika Jinasena	Kumara uanni Palatha No. 35, Serukele, P/Andigama.
				Rajauanni Palatha
	P	17	Pallemullage Krishnajina	Public Health Midwife, Puttalama, Thabbowa.
	P	52	MALE Mahara Hettiarachchige Ariyadasa	Pitigal Korale North Karukkuwa, Madampe.
	P	153	FEMALES Senanayaka Arachchilage Manel Yamuna • Devi Senanayake	Manankulama, Kakkapalliya.
				Kalpitiya
	P	161	Nileema Merlin Dankumbura	Public Health Midwife, Etthale.
				Pitigal Korale South
	P	204	Rajapakse Arachchige Kamala Ariyawathie	Ihala Walahapitiya, Nattandiya.
	P	245	Kurukulasuriya Milred Ritan Ranjani Fernando	Ginihalpola Junction, Haldanduwana Lunuwila.
	P	263	Mahara Hettiarachchige Matilda Patricia	L 13, New Avenue, Wennappuwa.
			MALE	Puttalam Pattu and Four Gravets
	P	329	Kankanamge Don Dharmasena	No. 3, Stores Road, Puttalama.
	Ratn	apura		
	D	70	MALE	Atakalan Korale
	R		Gorakadeniya Mannalage Suwaris	Mahapannila, Rakwana.
	R	20	Arangalage Dona Nandawathie	Madampe, Atakalanpanna. Kadauata and Meda Korala
	R	81	Wegapitiya Kattadiyalage Adlin Chandra-	Wegampitiya, Morahela, Balangoda.
	R R	93 101	wathie Kadawathage Chandralatha Sirimawathie Sujatha Dodantenna	"Sandya", Ellepola, Balangoda. Madola, Opanayake.
			MALE	Kukulu Korale
	R	187	Athukoralalage Munidasa	C/o., A. K. Bandulahamy Esq., Koswatta, Kalawana.
	D	000	MALE	Kuruuita Korale
	R	393	Ambagahawita Gamaladdalage Somaratna FEMALES	No. 35, Thalavitiya, Eheliyagoda.
	R R	223 242	Galabadadevage Chandra Gunatillake Gamage Nandawathie	"Saman", Deiyagala, Puwakpitiya. Yaya Road, Eheliyagoda.
			FEMALE •	Kolonna Korale
	R	412	Weragalage Dona Somawathie	"Chulagiri", Kolonna.
			MALES	Nawadun Korale
	R	545	Gamage Nihal Pannasiri Hemachandra	Sub Post Office, Lellopitiya.
	R	442	FEMALES Koholpiti Pathirannehelege Kusuma Podimenike	Bandarawatta, Ethoya, Ratnapura.
	R R		Haputanthiri Punchinona Hiriliyadda Arachchillage Heenmenike	Wattehana, Niwithigala. Amunugodella, Getangama, Ratna-
	Vavu	niya		pura.
	~~		FEMALE	Mannar
	V	3	•	. Ward No. 2, Erukkalampiddu
	V	48	MALE Cader Mohideen Mohamed Refai	Manthai William Start William
		10	FEMALE	Main Street, Vidalative
2	V	59	Nawaratnarajah Nawaratna Rajeswarie Digitized by Noolaham - oundation noolaham.org aavanaham.org	Maritime Pattu C/o M. Kanagaratnam Sinnathan- kadu, Mulathieve
			noordinam.org davananam.org	

DIVISIONAL REVENUE OFFICER'S DIVISION

Vavuniya—contd.

Vavuniya North

Index No.

Full Name

Address

v	95	MALE Laurence Neethyanandan	••	Musalai Overseer, V. S. U. Anti-Malaria Campaign, Chilvathurai
v	105	Rasiah Balasingham		C/o K. Kandiah, Welankulam Nedunkarni
		FEMALE		Vavuniya South (Sin. Div.)
V	116	Gebrial Arachchige Sumanawathie		2nd Milepost, Madukande, Vavnuiya Vavuniya South—(Tamil Division)
V	135	Ramanathan Balakrishnan		Base Hospital, Mannar

Chenkalai Chettikulam

V 157 .. Somu Murugupillai

. Rural Hospital, Chettikulam

TRAINING OF PUPIL NURSES FOR THE DEPARTMENT OF AYURVEDA

The following candidates have been selected by the Commissioner of Ayurveda:-

Serial	Index		Name		Address
No.	No.				
1	C 1047		Miss P. A. Irangani		Kamburagalla, Rukgahawila
2			Miss S. R. A. Perera	No.	Udahawatta R/Kahawatta
3			Miss M. Podi Nona		Hattella, Opanayaka
4	R 122		Miss Y. M. Seelawathie		Wilson Bakery, Bulathgama, Balan-
					goda
5	R 169		Miss H. Seelawathie		Galatura, Kiriella
6	P 992		Miss P. A. Nalini Dharma		Navadagala, Elpitiya
7	MR 84		Miss N. Amarasinghe		Pattinigewatta, Naetunna, Kotte-
					goda
8	MR 176	b	Miss Daya Liyanage		"Samaya", Thalahitiyagoda
					Avenue, Rathmale
9	MR 793		Miss L. Milli Nona		Meegasara, Walgammulla, Kirama